REVISTA GOL

GOL

PARCEIRAS:

DELTA AIRFRANCE KLM

NÚMERO 195 • JUNHO • 2018

Seja gentil. Seja o trânsito seguro.

IBAMA HOMOLOGADO

C 180 Avantgarde e Exclusive.

Elegância ou esportividade?

Bônus + Taxa 0%

Para essa e outras ofertas, acesse: ofertas.mercedes-benz.com.br

Mercedes-Benz

The best or nothing.

Mercedes-Benz C180 Avantgarde e C 180 Exclusive 0 Km, ano/modelo 18/18. Bônus de R$ 10.000,00 aplicado sobre o preço público sugerido de R$ 178.900,00. Preço à vista com bônus aplicado igual a R$ 168.900,00. Financiamento com 50% de entrada mínima igual a R$ 84.450,00. Prazo total de 12 meses. Doze parcelas mensais fixas no valor de R$ 7.262,26. Taxa de 0% ao mês, correspondente a 0% ao ano. Operação de CDC (Crédito Direto ao Consumidor). CET máximo de 6% nestas condições. IOF e TC inclusos na taxa CET. Valor total a pagar com o financiamento: R$ 171.597,12. Promoção válida para todo o território nacional até 30/6/2018 ou enquanto durar o estoque de 2 unidades por concessionária. Preço sujeito a variações de ICMS conforme legislação do Estado. SAC 0800 722 8499. Ouvidoria: opção 5. Atendimento exclusivo para deficientes auditivos e/ou de fala: 0800 722 8490. Site: www.bancomercedes-benz.com.br. Pintura metálica e frete inclusos para retirada na concessionária onde foi realizada a compra. Consumo na cidade: 7,0 km/l (etanol) e 10,2 km/l (gasolina); na estrada: 9,2 km/l (etanol) e 13,3 km/l (gasolina), em simulação feita em laboratório. O consumo percebido pelo motorista poderá variar para mais ou para menos dependendo das condições de uso. CO_2 fóssil não renovável: 119 g/km. Classificação PBE “A” na categoria Extra Grande. Lista de credenciados no site www.mercedes-benz.com.br. Central de Relacionamento com o Cliente: 0800 970 9090.

Pequenos momentos, grandes encontros.

A vontade de celebrar o dia a dia em volta da mesa, com quem a gente gosta, está em nós e é uma das nossas grandes inspirações. Exatamente por isso, a gente se esforça para ir bem além de satisfazer a sua fome, com comida de verdade, gostosa e saudável. Queremos criar no Madero uma experiência permanente de alegria e de conexão com o melhor da vida.

Em todas as cidades onde estamos, de Porto Alegre a Recife, a gente pensa todos os dias em cada detalhe para que você e quem você gosta sejam sempre recebidos em um ambiente leve, com móveis e objetos aconchegantes, iluminação na medida e, principalmente, cercados de sorrisos e de vontade de receber bem. Pode ser o aniversário do seu amor, a volta de alguém querido que esteve fora, uma notícia boa no trabalho ou mesmo uma situação menos pontual, mas não menos especial, como o final de uma boa semana de batalha ou um filme emocionante que você acabou de curtir no cinema.

É importante que a gente saiba festejar as datas marcantes, mas também é fundamental que possamos celebrar a vida sempre, cada minuto dela e, muito especialmente, as pequenas coisas. Exatamente aquelas que fazem nossas existências serem tão maravilhosas.

Aqui no Madero, almoço, jantar, happy hour, não importa, qualquer hora é a melhor para compartilhar felicidade.

O hamburger do
MADERO
faz o mundo melhor.

VEJA A HISTÓRIA COMPLETA EM RESTAURANTEMADERO.COM.BR
maderobrasil

Vá bem. Vá de Shell.

QUANTO MAIS VOCÊ RODA, MAIS VOCÊ VOA.

BOX

ABASTEÇA COM O APP SHELL BOX E GANHE MILHAS.

É fácil: você acumula pontos e troca por descontos no combustível ou milhas na Smiles. Pagou, ganhou. Baixe o app e aproveite.

A CADA

1L Shell V-Power NOVA = **2 MILHAS**

1L DE COMBUSTÍVEL COMUM = 1 MILHA

Disponível em:

Download on the App Store

DISPONÍVEL NO Google Play

Smiles

Promoção vigente de 16/04/2018 a 15/10/2018 ou enquanto durarem os estoques de milhas; Produtos participantes que garantem as milhas em dobro: Shell V-Power, Shell V-Power Etanol, Shell V-Power Racing e Shell Evolux Diesel; Leia as condições de resgate no Regulamento constante no app.

AlmapBBDO

#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.

+10CM

O MELHOR ESPAÇO
ENTRE AS POLTRONAS,
BAGAGEIRO EXCLUSIVO E
EMBARQUE PRIORITÁRIO.
GOL, LÍDER EM CONFORTO.

Em parceria com DELTA AIRFRANCE KLM

A GOL possui a maior oferta de assentos na categoria A do mercado em voos nacionais, segundo critérios da ANAC.
Sujeito à disponibilidade de assentos em cada voo. Benefícios exclusivos para clientes que adquirirem o assento GOL+ Conforto.

GOL

Powered by BOEING

CarmenSteffensOnline @carmensteffens

CALÇADOS, ROUPAS E ACESSÓRIOS

A loja toda em até **10x sem juros**, com parcela mínima de R$ 99,90

ARUBA BUENOS AIRES CANCÚN CANNES MIAMI MONTERREY PUNTA DEL ESTE RIO DE JANEIRO SANTIAGO SÃO PAULO

560 LOJAS - 19 PAÍSES

Nº 195 JUNHO 2018

1

EMBARQUE

Restaurantes com vistas incríveis, lobisomem na tela e o teatro de Ivam Cabral

PÁG. 23

2

VIAGEM

A Rússia mais quente com a Copa do Mundo e o lado B do Tocantins

PÁG. 45

3

VIDA, TEMPO E TRABALHO

Especial sobre morar, o desafio de Neymar e trans no mercado de trabalho

PÁG. 77

4

#NOVAGOL

Nosso novo hub em Fortaleza e os bastidores de um voo da seleção

PÁG. 119

Superférias
Localiza Hertz.

Alugue
essa ideia.

Alugue um carro
e concorra a uma
viagem e uma visita
ao estúdio do filme
Os Jovens Titãs em Ação em Los Angeles.

Antecipe sua
reserva e garanta
um superpreço.
DIÁRIA EM ATÉ
10X
(SEM JUROS)*

alugue
pelo app

localizahertz.com

TEEN TITANS GO! and all related characters and
elements © & ™ DC Comics and Warner Bros. Entertainment Inc. In Theaters July 27.

*Consulte condições. Promoção autorizada pela Caixa. Consulte o regulamento em localizahertz.com/ferias.

Localiza Hertz

grupoN1

O BRASIL QUE ENCANTA

Torcer pelo Brasil, sempre! E em momentos como o da Copa do Mundo, esse sentimento se torna ainda mais latente em nós, brasileiros. Todos numa mesma vibração, com ainda mais motivos para nos conectarmos uns aos outros e lembrarmos os aspectos que nos unem e nos fazem pertencer a este país tão grande e rico em personagens genuínos.

E o futebol nos une não apenas porque somos vencedores – o que é, sem sombra de dúvidas, delicioso –, mas porque nos tornamos a Seleção mais vitoriosa do mundo do nosso jeito: reinventando o esporte em ruas, campinhos, praias e onde mais um objeto – que nem sempre é uma bola – cruza uma linha, raramente riscada com cal. Como escreve Geovani Martins, autor do artigo sobre Neymar que você lê a partir da página 96, "fiquei muito interessado ao vê-lo jogar: era o futebol que via diariamente na minha rua em Bangu, cheio de ginga e reinvenção".

Foi a combinação desse estilo de jogo brasileiro com o preparo físico, o planejamento e o entrosamento da atual Seleção que recuperou nossa autoestima depois de um dos momentos mais traumáticos de nosso futebol. É esse o time que temos o orgulho de transportar e é neste Brasil que acreditamos e procuramos representar.

Fazemos isso, tecnicamente, buscando pontualidade, eficiência e o aperfeiçoamento constante de nossos processos, serviços e produtos, a fim de melhorar, cada dia mais, a experiência do nosso Cliente ao voar conosco.

É o encontro da eficiência operacional e do acolhimento que nos impulsiona e faz voar cada dia mais longe

É por isso que também comemoramos este mês a chegada do primeiro Boeing 737 MAX 8 à nossa frota. A lista de atributos é longa e vai de itens como internet a bordo, bancos de couro ecológico e maior espaço nos bagageiros até ganhos de eficiência – com redução do consumo de combustível em 15% – e alcance de voo, permitindo a conexão direta das cidades de Brasília e Fortaleza com Miami e Orlando, nos Estados Unidos, a partir de novembro.

Mas sabemos que todas essas comodidades ganham ainda mais força quando aliadas à forma atenciosa e única com que atendemos nossos Clientes. Nunca perdemos de vista que estamos levando pessoas para momentos especiais de suas vidas. É o encontro dessas duas vertentes – a eficiência operacional e o acolhimento – que nos impulsiona e faz voar cada dia mais longe.

Bom voo e boa leitura,

PAULO KAKINOFF É PRESIDENTE DA GOL LINHAS AÉREAS INTELIGENTES

ILUSTRAÇÕES VAPOR324 / ZÉ OTAVIO

FOTO JORGE LEPESTEUR

DA RÚSSIA, COM AMOR

Moscou e São Petersburgo, retratadas no principal turismo da edição, reúnem atrações além da Copa do Mundo

Durante o mês de abril, nossa equipe fez uma imersão por Moscou e São Petersburgo, cidades russas que concentram boa parte dos jogos da Copa do Mundo – e das atrações do país. O resultado é uma reportagem de 11 páginas. "Moscou é um lugar muito imponente, com edificações cheias de detalhes rebuscados que mesclam o tradicional e o moderno", diz o fotógrafo Jorge Lepesteur. De São Petersburgo, ele adorou a luz ao entardecer. "Os passeios por suas ruas, parques e museus deixam uma vontade de voltar." O repórter Heitor Flumian (na foto, à dir.) não ficou menos impressionado. "Por seu histórico protagonismo geopolítico, a capital mantém uma atmosfera bastante peculiar", diz. "Já 'São Pete', mais europeia, tem uma cena cultural vibrante e personagens interessantes a cada esquina. De quebra, é cortada por canais que dão ainda mais charme ao cenário."

GOL LINHAS AÉREAS INTELIGENTES

Presidente **PAULO SÉRGIO KAKINOFF** Vice-presidentes **EDUARDO BERNARDES**, **CELSO FERRER, SÉRGIO QUITO** e **RICHARD LARK**

REVISTA GOL LINHAS AÉREAS INTELIGENTES Editor-Presidente **PAULO LIMA** Diretor Superintendente **CARLOS SARLI** Diretor Financeiro **JORGE KADOWAKI** Diretora de Eventos e Projetos Especiais Proprietários **ANA PAULA WEHBA** Conselho Editorial **CONSTANTINO DE OLIVEIRA JR., JOAQUIM CONSTANTINO NETO, PAULO SÉRGIO KAKINOFF, MAURICIO PARISE, GERMAN GOYTIA CARMONA JUNIOR, CRISTIANNE SANTOS MIYABE, RAELLE CHEDAS LISBOA, ADRIANA HITOMI IDEYAMA** e **VALÉRIA MONTES**

Diretor de Conteúdo e Negócios **FELIPE GIL** Editores **ALEXANDRE MAKHLOUF** e **LUISA ALCANTARA E SILVA** Repórteres **HEITOR FLUMIAN** e **LUIZA TERPINS** Estagiária de Redação **LARISSA FARIA** Diretor de Arte **THIAGO BOLOTTA** Editor de Arte **RODRIGO PICKERSGILL** Estagiária de arte **PATRICIA PETRI** Coordenadora de Produção **CARLA ARAKAKI** Produtora **LAÍSA CAMARGO** Projeto Gráfico **EDU HIRAMA**

PESQUISAS DE IMAGENS Editor **ALDRIN FERRAZ** PRODUÇÃO GRÁFICA **WALMIR GRACIANO** Tratamento de Imagens **ROBERTO LONGATTO** REVISÃO Coordenadora **DANIELA UEMURA** Revisora **LUIZA THEBAS**

DEPARTAMENTO COMERCIAL PUBLICIDADE Diretora de Publicidade GOL e GOL On Board **PATRICIA BARROS** patricia@trip.com.br (11) 2244-8806 Assistente Comercial Midia on Board **DENISE NUNES** Executivos de Contas GOL e GOL On Board **ANDRE BORTOLAI** andre.bortolai@trip.com.br **LILIAN RIBEIRO** lilian@trip.com.br **CAROLINA WEHBA** carolina.wehba@trip.com.br **LUARA TOKARSKI** luara.tokarski@trip.com.br Assistente de Opec **FABRICIO AZAMBUJA** fabrico.azambuja@trip.com.br Assistente de Negócios **ANDREA PAVILONIS CHIES** Analista de Planejamento **VICTOR MARTINEZ**
PARA ANUNCIAR publicidade@trip.com.br (11) 2244-8700 Representantes: AL/SE Gabinete de Midia **PEDRO AMARANTE MARIO** comercial@gabinetedemidia.com.br (79) 9978-8962/9956-9495 BA Aura Bahia **CAIO SILVEIRA** caiosilveira@aurabahia.com.br **CESAR SILVEIRA** csilveira@aurabahia.com.br (71) 9965-8141/9965-8133 CE Canal C **ANANIAS GOMES** ananiasgomes@canalc.com.br (85) 9987-1780 DF A2 Representação **ALAOR MACHADO** alaormachado@a2representacao.com.br (61) 98102-8855 GO Versus Representação **ANTONIO CORDEIRO (TONTON)** tonton.front@terra.com.br (61) 9655-1684 MG Box Private Media **RODRIGO FREITAS** rodrigo@boxprivatemedia.com **FABÍOLA VARGAS** fabiolabox@me.com (31) 9421-6777 (31) 8658-0706 PR Consultoria Resultado **JEFERSON BRONZE** jefersonbronze@consutoriaresultado.com.br (41) 9695-3288 RJ X² Representação **ALEXANDRA LIBERO** alexandralibero@xaoquadrado.com.br (21) 3177-1430 e (21) 99914-0450 **ZEIRY DIAS** zeirydiasxaoquadrado@gmail.com (21) 98762-8254 RS/SC Ad O2 (51) 3028-6511 **ADO HENRICHS** ado@adeodois.com.br (51) 9191-8744 **PAULO HENNRICHS** paulo@adeodois.com.br (51) 99101-2803 SP Prime Media Representações **ANTONIO CARLOS BONFÁ JUNIOR (TOTÓ)** antonio.bonfa@subvert.art.br (11) 98125-0550 EPP **LUCIANA VICENZOTTO** luvicenzotto@gmail.com SP INTERIOR E LITORAL Ld2 Comunicação **DANIEL PALADINO** dpaladino@ld2comunicacao.com.br **LUCIANA VERDE SELVA** luverdeselva@ld2comunicacao.com.br (11) 98384-0008/7810-7115 USA Planet life **VERONICA SPARKS** vsparks@planetlife.com

PROJETOS ESPECIAIS PROPRIETÁRIOS Gerente de Projetos e Eventos **REGINA TRAMA** regina@trip.com.br Editora de Arte **DENISE AIRES** TRADE E CIRCULAÇÃO Analista de Trade **RENATA VILAR** rvilar@trip.com.br Auxiliar de Trade **GRAZIELLE ALVES** Gerente de Logística e Circulação Bancas/Varejo **ADRIANO BIRELLO** adriano@trip.com.br Menor Aprendiz **MATHEUS MARQUES HUNGARETI** PROJETOS DIGITAIS Coordenadora Mídias Eletrônicas **CINARA MARTIM DE MOURA** cinara.moura@trip.com.br Assistente Business Inteligence **VITOR AZEVEDO** NEGÓCIOS Gerente de Negócios **IZABELLA ZUANAZZI** izabella@trip.com.br RELAÇÕES PÚBLICAS Assistente de RP **NATHÁLIA MILIOZI** nathalia.miliozi@trip.com.br e Assistente de Diretoria **LUIZA NASCIMENTO** luiza.nascimento@trip.com.br NÚCLEO DE VÍDEO Coordenador **EMILIANO GOYENECHE**

COLABORARAM NESTA EDIÇÃO TEXTO **ADRIANA COUTO, ADRIANA NAZARIAN S2, ALAN DE FARIA, ALANA DELA NINA, ANDRÉ CARVALHAL, ANITA POMPEU, CLÓVIS DE BARROS FILHO, ESTELA RENNER, FERNANDA BOTTONI, GEOVANI MARTINS, INGRID TAVARES, KARINA SÉRGIO GOMES, KELLY CRISTINA SPINELLI, LIVIA SCATENA, MARIA SILVIA FERRAZ** FOTOS **AGENCIA OPHELIA, ANDRÉ KLOTZ, CAROL GHERARDI, GABRIEL RINALDI, JORGE LEPESTEUR, MARI CALDAS, NICOLAS CAMARGO, NINO ANDRÉS, VICTOR AFFARO, ZÉ GABRIEL** ILUSTRAÇÃO **BEL ANDRADE LIMA, BUTCHER BILLY, VAPOR 324, ZÉ OTAVIO** BELEZA **VANESSA BARONE**

A revista *GOL Linhas Aéreas Inteligentes* é uma publicação mensal da Trip Editora e Propaganda S/A, sob licença da GOL Transportes Aéreos. Redação e Publicidade: caixa postal 11485-5, CEP 05422-970. Tels.: (11) 2244-8747. Esta revista não pode ser comercializada. Envie seus comentários para a redação pelo e-mail: gol@trip.com.br. Impressão **LOG&PRINT GRÁFICA E LOGÍSTICA S.A.** PARA ANUNCIAR **(11) 2244-8700**. www.tripeditora.com.br

APLICAR SELO FSC

A Trip Editora, consciente das questões ambientais e sociais, utiliza papéis com certificado FSC® (Forest Stewardship Council®) para impressão deste material.
A Certificação FSC garante que uma matéria-prima florestal provenha de um manejo considerado social, ambiental e economicamente adequado e outras fontes controladas.

AUDITADO POR
Instituto Verificador de Comunicação IVC

FALE COM A GENTE

Envie sugestões e comentários sobre a nossa revista para GOL@TRIP.COM.BR. Deixe também sua mensagem no Twitter, no Facebook, no Instagram ou no YouTube da GOL*

CONECTADOS

"A história dele não é um conto de fadas. Acompanhei um pouco desse crescimento, que é um exemplo *[reportagem 'Conexão total', sobre a trajetória de José Roberto Nogueira, fundador da Brisanet, ed. 194]*."
CHARLES SALVINO, VIA FACEBOOK

"Além do sucesso ao 'arriscar-se' no empreendedorismo em um lugar praticamente 'esquecido', o empresário movimentou a economia na nossa região, gerando emprego para muitos jovens, vítimas da seca. A empresa está de parabéns e José Roberto Nogueira, mais ainda, pela coragem e ousadia. Por meio dele, muitas famílias têm comida na mesa todos os dias!"
LARISSA REIS, VIA FACEBOOK

"Que legal! É disso que precisamos: pessoas com mais atitude para fazer a diferença."
LUCIANA LIMA, VIA FACEBOOK

ARTE URBANA

"Foi uma delícia me encontrar na revista *['A rua também é arte', ed. 194]*."
JOANA LIRA, VIA INSTAGRAM

CIDADE DA LUZ E DO FUTURO

"Achei a matéria *['Paris 2.0', ed. 194]* muito legal. Deu vontade de ir a todos os lugares indicados."
EDUARDO SEELIG HOMMERDING, VIA FACEBOOK

SUCESSO

"Adorei a revista de maio. Principalmente a matéria de capa – linda! – e a de mães *['Voo livre', sobre empreendedorismo materno]*."
MARINA GARCIA, POR E-MAIL

EM BERÇO ESPLÊNDIDO

"Ficamos emocionados com a reportagem sobre a Zissou *['Sono dos justos', ed. 193]*. A forma como a revista contou a nossa história potencializou nosso propósito."
ANDREAS BURMEISTER, ILAN VASSERMAN E AMIT EISLER, POR CARTA

ERRATAS

O neurologista Shigueo Yonekura é do Instituto de Medicina do Sono de Campinas e Piracicaba (reportagem "Sono dos justos", ed. 193)

Cliente Diamante só tem acesso ao GOL Premium Lounge se for voar com a GOL ou com as parceiras da Smiles (box "Você e suas milhas", ed. 194).

* gol@trip.com.br | @voegoloficial | facebook.com/voegol | @voegoloficial | youtube.com/gol

FOTO TOMÁS ARTHUZZI

INFRAERO AEROPORTOS

É MAIS QUE AEROPORTO

Aeroportos Infraero. Tudo para a sua marca acontecer.

É mais que um local de embarque e desembarque de passageiros. É um endereço nobre em qualquer cidade. É uma oportunidade para inovar e se destacar. É uma vitrine que expõe seu produto para consumidores de alto poder aquisitivo. É uma mídia de alto impacto e ótimo retorno. É um espaço diferenciado para promoções, ativações e até eventos. Conheça tudo que os Aeroportos Infraero oferecem para valorizar a sua marca, em um ambiente agradável onde as pessoas são foco de atenção e contínua melhoria de atendimento.

infraero.gov.br

BOM CHU RRASCO!

Cortes nobres no fogo forte, temperados apenas com sal grosso.

Bife de
Chorizo de Angus
com Batata Rústica
e Onion Rings

Nos melhores shoppings

São Paulo | ABC | Grande São Paulo | Campinas | Jundiaí | Ribeirão Preto
São Carlos | Santos | Rio de Janeiro | Niterói | Belo Horizonte | Londrina

www.maniadechurrasco.com.br

Mania de churrasco!

•PRIME STEAK HOUSE•

Cantão

VIVER BEM | CANTAO.COM.BR

franquias@cantao.com.br_(21) 2025-7636 multimarcas@cantao.com.br_(21) 2025-7648

1

EMBARQUE

FOTO TOMAS RANGEL/DIVULGAÇÃO

24 **EM TRÂNSITO**
Quem circula pelo nosso check-in

28 **ANTENA**
Nossa seleção de dicas para este mês

30 **#GOLDOBRASIL**
Jorginho lembra lances marcantes da Copa de 1994

32 **CINEMA**
Lobisomem e racismo em novo terror brasileiro

34 **BATE E VOLTA**
O teatro questionador de Ivam Cabral

36 **GASTRONOMIA**
Restaurantes para comer apreciando a vista

38 **ARTES**
Cássio Vasconcellos no GOL MOSTRA BRASIL

40 **A IMAGEM QUE FICA**
Adriana Couto e retratos que contam histórias

42 **O DESPERTAR DA CONSCIÊNCIA**
Clóvis de Barros Filho reflete sobre a tristeza

1

QUEM
1. TONY TORNADO

O QUE FAZ
Ator e cantor

DE ONDE/PARA ONDE
São Paulo/
Rio de Janeiro

POR QUÊ
Voltar para casa

QUEM
2. CAROLINE RIBEIRO

O QUE FAZ
Maquiadora

DE ONDE/PARA ONDE
Rio de Janeiro/
Belo Horizonte

POR QUÊ
Visitar a família

QUEM
3. DANILO PIRANI

O QUE FAZ
Administrador
de empresas

DE ONDE/PARA ONDE
Recife/São Paulo

POR QUÊ
Voltar para casa

2

3

FOTO AGÊNCIA OPHELIA / LÉO SOMBRA
PRODUÇÃO CAROL ALCORAGI. CAROL FANTINI. PATRÍCIA PATHS. VIVI VARELA

QUEM
4. ERICA SIDRONE DA SILVA

O QUE FAZ
Empresária

DE ONDE/PARA ONDE
Porto Alegre/Salvador

POR QUÊ
Curtir as férias

QUEM
5. LUIZ FELIPE GONÇALVES AQUES

O QUE FAZ
Representante
de vendas

DE ONDE/PARA ONDE
São Paulo/Curitiba

POR QUÊ
Voltar para casa

QUEM
6. PEDRO MEIRELLES, NIEDE SPINELLI E MARIAH

O QUE FAZEM
Administradores
e brinca

DE ONDE/PARA ONDE
São Paulo/
Porto Seguro

POR QUÊ
Curtir as férias

4

5

6

QUEM
7. FREDERICO PARANHOS

O QUE FAZ
Administrador de empresas

DE ONDE/PARA ONDE
Recife/São Paulo

POR QUÊ
Voltar para casa

QUEM
8. ADELMO JR

O QUE FAZ
Skatista

DE ONDE/PARA ONDE
Recife/Brasília

POR QUÊ
Curtir a cidade

QUEM
9. CRISTIANE FURTADO

O QUE FAZ
Fisioterapeuta

DE ONDE/PARA ONDE
São Paulo/São Luís

POR QUÊ
Visitar a família

ACESSE SUAS REDES SOCIAIS A BORDO PARA VER POSTS DO NEYMAR JR. TREINANDO, NÃO FAZENDO PROPAGANDA.
INTERNET A BORDO

BRASIL
Transportadora oficial da Seleção e dos Brasileiros.

AlmapBBDO

#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.

Em um ano como esse, seria muito bom usar o Neymar Jr. em todos os nossos anúncios. Mas você já pensou no tempo que isso tomaria dele? Nós já. E sabe como é, né? Realmente, acreditamos em tempo bem aproveitado. Então, contratamos o Neymar Jr. para ser nosso garoto-propaganda, mas preferimos não usar. Afinal, em 2018, ainda mais importante do que fazer nossos anúncios é ele ter tempo para treinar.

Serviço disponível gradativamente na frota em 2018. É necessário dispor de um dispositivo compatível, habilitar a função Wi-Fi, conectar-se à rede da aeronave e acessar o site wifionboard.com no navegador.

GOL

Powered by
BOEING

UNI-DUNI-TÊ

Mostra sobre Mandela em Fortaleza, churrasco em Gramado e shows em Nova York. Confira nossa seleção para este mês

MÚSICA

SOLTA O SOM

A região do Brooklyn, em Nova York, é palco da 40ª edição do BRIC Celebrate Brooklyn! Festival, evento que leva ao Prospect Park Bandshell diversas atrações musicais. Na programação, que vai até agosto, se apresentam artistas como Gary Clark Jr. (acima) e Common.

DE 5/6 A 11/8. GRATUITO. BRICARTSMEDIA.ORG.

TEATRO

NA COLA

O clássico *1984*, de George Orwell, ganhou mais uma adaptação teatral, em cartaz no Sesc Consolação, em São Paulo. Dirigido por Zé Henrique de Paula, o espetáculo, com o grupo Núcleo Experimental (acima), mostra uma sociedade pautada pela burocracia e vigilância.

ATÉ 8/7. A PARTIR DE R$ 40. BIT.LY/GOL1984.

ARTES

PARA SEMPRE LÍDER

O Centro Dragão do Mar de Arte e Cultura, em Fortaleza, apresenta a mostra inédita *Mandela: de prisioneiro a presidente*. A exposição comemora o aniversário do líder sul-africano (acima), que faria 100 anos no mês que vem.

DE 4/6 A 28/7. GRATUITO. DRAGAODOMAR.ORG.BR.

FOTOS JOHN ISAAC UN/DIVULGAÇÃO / JOEY-MARTINEZ/DIVULGAÇÃO / RONALDO GUTIERREZ/SESC

CINEMA

FRANÇA NAS TELAS

Vinte e um longas-metragens e sete curtas franceses serão exibidos no Festival Varilux, realizado em 61 cidades brasileiras, como Recife, Manaus e Porto Alegre. Uma das produções da mostra é o filme *O retorno do herói* (à dir.), do diretor Laurent Tirard, sobre uma relacão de amor e ódio entre um homem e uma mulher.

DE 7 A 20/6. VARILUXCINEFRANCES.COM.

LIVROS

PRIMEIROS MOMENTOS

Chega às prateleiras a obra *Meu primeiro livro* (abaixo), de Vanina Batista e as irmãs Julia e Lia Bock. Em formato de diário do bebê interativo, o livro (editora Fontanar) se destaca, entre outros pontos, por respeitar todos os formatos da família e não diferenciar crianças por gêneros.

64 PÁGS. R$ 59,90.

GASTRONOMIA

NA BRASA

A cidade de Gramado (RS) recebe a segunda edição do festival Ô Churras (abaixo). O evento, para quem gosta de churrasco, oferece diferentes tipos de cortes de carne bovina, suína, aves e cordeiro à vontade. O ingresso também inclui chope e outras bebidas.

DIA 23/6. R$ 175 (R$ 85 PARA MENORES DE 17 ANOS). OCHURRAS.COM.BR.

É TEEEEETRAAA!

A GOL é a Transportadora Oficial da Seleção e dos Brasileiros e, para comemorar a Copa do Mundo, que começa neste mês, traz depoimentos sobre os títulos do Brasil. Nesta edição, Jorginho relembra episódios marcantes de 1994, nos EUA

POR Heitor Flumian

FOTO Nino Andrés

"A maioria dos brasileiros não achava que a seleção de 1994 poderia ser campeã. Com a Copa prestes a começar, no entanto, o clima mudou e deu para sentir a euforia e a alegria de todo mundo. Isso me fez lembrar da minha época de torcedor, quando o país parava e ninguém saía às ruas; não havia carro nem ônibus rodando, estavam todos em casa acompanhando as partidas.

Tivemos alguns jogos muito duros naquele torneio. O contra os americanos, nas oitavas de final *[vitória de 1 x 0]*, foi complicado, ainda mais com a expulsão do Leonardo. Mas o mais difícil foi o que enfrentamos a Holanda, nas quartas. Abrimos 2 a 0, ficamos com a partida na mão, tivemos a chance de fazer o terceiro, não conseguimos e, então, os caras empataram. Foi tenso, porque sabíamos do potencial deles e que poderiam virar a qualquer momento. Quando o Branco marcou cobrando aquela falta, sentimos um alívio enorme e voltamos a crescer no confronto.

O lance mais marcante para mim foi meu cruzamento para o Romário fazer o gol contra a Suécia, na semifinal. Tava um duelo muito equilibrado, e eu não vinha acertando os passes. Então, quando consegui botar a bola na cabeça do baixinho, foi maravilhoso. Marcou, também, por ter sido o último gol que fizemos, já que a final contra a Itália foi decidida nos pênaltis.

Levantar o troféu também foi emblemático, afinal, era a concretização de um sonho de criança. Eu ouvi no rádio o título do Brasil no mundial de 70 e lembro da frustração que foi a derrota na edição de 82, porque era um grande time. No dia daquela eliminação, com 16 anos, coloquei no meu coração que estaria entre os próximos campeões do mundo e foi o que aconteceu.

Difícil descrever a emoção de ganhar uma Copa. É muito especial, marca você para sempre. Aproveitei cada segundo da festa com que fomos recebidos no Brasil, porque sabia que seria um momento único na minha vida, como foi. Vencer depois de 24 anos de jejum foi diferente, serviu para tirar aquele estigma de que o mundial seria conquistado apenas por equipes que prezavam a organização tática mais do que a qualidade técnica, o que era o nosso caso. Que alívio."

GIGANTE
Jorginho segura a foto que mostra o gol de Romário contra a Suécia, na Copa de 94, nascido de um cruzamento seu

FOTO NEAL SIMPSON/EMPICS/GETTY IMAGES

UIVOS FANTÁSTICOS

Diretores usam a figura do lobisomem para falar de racismo e relações de trabalho em *As boas maneiras*

POR Alan de Faria

FOTO RUI POCAS/DIVULGAÇÃO

Tem algo estranho nas noites de lua cheia em São Paulo. Ao menos em *As boas maneiras*, filme de Marco Dutra e Juliana Rojas que foi o grande vencedor do último Festival do Rio. Na obra, a dupla, integrante do novíssimo cinema brasileiro, utiliza a figura do lobisomem, popular no folclore e no cinema de horror, para abordar as relações de trabalho e o racismo. Os temas aparecem entre a patroa branca Ana, interpretada por Marjorie Estiano, e a empregada negra Clara, papel de Isabél Zuaa (acima, as duas em cena). "Gostamos de trabalhar o fantástico para falar de aspectos concretos", afirmam os cineastas.

Para Marjorie, o fantástico foi o elemento mais sedutor do projeto. "Costumo amparar a construção dos meus personagens em um material real de pesquisa, mas a Ana está imersa em fantasia", diz. Na história, Clara trabalha na casa da patroa, que está grávida. Ao longo da gestação, porém, estranhos acontecimentos passam a assustá-la. "Clara é uma mulher solitária e que vê no bebê de Ana o único laço afetivo da sua vida", conta Isabél. A empregada faz de tudo para evitar que descubram que a criança é, na verdade, um lobisomem.

AS BOAS MANEIRAS ESTREIA PREVISTA PARA 7/6.

DE JALECO

Eleita melhor atriz coadjuvante no Festival do Rio por *As boas maneiras*, Marjorie Estiano volta a encarnar no segundo semestre uma médica na série *Sob pressão*, da Globo. "Vamos mostrar, de forma direta, que a corrupção mata", adianta Marjorie sobre a atração, que se passa em um hospital público. "É um trabalho que expõe o Brasil e o brasileiro em muitos de seus defeitos e qualidades."

INFINITOS PAPÉIS

Com duas peças em cartaz em São Paulo, o diretor de teatro Ivam Cabral leva a diversidade aos palcos

POR
Larissa Faria

A diversidade no elenco da companhia de teatro Os Satyros é um dos orgulhos do diretor paranaense Ivam Cabral, 54 anos. Neste mês, ele participa da produção de duas peças em cartaz em São Paulo que abordam o tema. *Cabaret transperipatético* conta apenas com atores transexuais, agêneros e não binários (que não se definem como homem ou mulher), enquanto em *O incrível mundo dos baldios* há atores transexuais e outras minorias, como refugiados e ex-presidiários. "É uma honra apresentar esse universo", afirma. À frente do grupo, que já produziu mais de cem espetáculos em diversos países e recebeu prêmios importantes, como APCA e Shell, Ivam também foi um dos responsáveis, no início dos anos 2000, pela transformação da praça Roosevelt em um reduto teatral da cidade. "Buscamos trabalhar com pessoas normalmente excluídas da sociedade, então, quando chegamos, convidamos, por exemplo, prostitutas para participar desta transformação do espaço por meio da arte."

Nome: Ivam Cabral.

Naturalidade: Ribeirão Claro (PR).

Dia de estreia é: Expectativa, nervosismo e onde tudo começa.

O que o teatro proporcionou: Ser uma pessoa melhor e conhecer países que jamais imaginaria visitar, como Cuba e China.

O mais difícil de fazer teatro é: Convencer o público da qualidade do trabalho.

Diversidade no elenco é: Abordar temas que pouca gente conhece, como representatividade e privilégios, para que possamos evoluir juntos.

O que sente quando atores do Satyros fazem sucesso? Sou babão, fico orgulhoso em ver que pessoas como o Sergio Guizé e a Maria Casadevall estejam tão bem na carreira.

Antes do teatro: Trabalhava com administração, mas saí para seguir o meu sonho de fundar uma companhia de teatro. Não me arrependo.

Um ator que te inspira? Paulo Autran, uma das pessoas mais importantes da minha vida, um grande amigo.

Onde busca inspiração: Gosto de ir a uma casa que tenho em Parelheiros, cercada de mata atlântica e macaquinhos.

Para você, São Paulo... São sonhos e oportunidades. A cidade me traz a sensação de liberdade, de ser e fazer o que eu quiser.

A Roosevelt antes e depois: Um lugar de ninguém. Com a arte, um lugar para todos.

Gosta de estar na companhia... Dos meus três gatos e dois cachorros. Não me imagino sem o amor deles.

Peça que mais gostou de fazer: *Cabaret Fucô*. Estreamos no ano passado e vamos nos apresentar na China no segundo semestre.

FOTO FILIPE REDONDO/EDITORA GLOBO

COMER COM OS OLHOS

Além de pratos elaborados, estes restaurantes apostam em vistas incríveis

POR
Livia Scatena

DE OLHO NO PARQUE

SÃO PAULO

De cara, o recém-aberto Vista Ibirapuera, no topo do Museu de Arte Contemporânea, mostra a que veio: o rooftop descortina uma vista única do principal parque de São Paulo. O menu fica por conta do chef Marcelo Corrêa Bastos. Conhecido por fazer releituras de pratos típicos que combinam criatividade e simplicidade, ele prepara opções como o quiabo com maionese de dendê e farofa de camarão (R$ 23).

VISTASAOPAULO.COM.BR.

CARTÃO-POSTAL

RIO DE JANEIRO

A vista para o Pão de Açúcar impacta quem chega ao Xian (acima), mix de restaurante asiático e lounge no Bossa Nova Mall, ao lado do aeroporto Santos Dumont. "O clima é de harmonia entre o despojamento e a sofisticação", diz Marcelo Torres, um dos idealizadores do espaço inaugurado em 2017. As mesas na varanda são uma boa pedida para um drink, como o Negroni (a partir de R$ 20), ao pôr do sol.

CENTRO.XIANRIO.COM.BR.

PÉ NA ÁGUA

FORTALEZA

O charme do Zoi vai além do fato de estar à beira do Lago do Colosso. O menu, fresco e leve, mescla as cozinhas grega e nordestina, mas também revela uma faceta nikkei, misto das culinárias japonesa e peruana. Para a entrada há sashimis, nigiris e tiraditos. Entre os principais, destaque para os tentáculos de polvo grelhados, acompanhados de homus, iogurte grego, queijo de cabra e azeitonas (R$ 68).

ZOIFORTALEZA.COM.

FOTOS SELMY YASSUDA/VEJA RIO

GOLMOSTRABRASIL

VERDES TRÓPICOS

O fotógrafo Cássio Vasconcellos capturou a costa alagoana nesta imagem, que integra o projeto GOL MOSTRA BRASIL

POR
Luiza Terpins

O fotógrafo paulistano Cássio Vasconcellos não pensou duas vezes quando recebeu um convite para viajar de helicóptero de Fortaleza, no Ceará, a Trancoso, na Bahia. Fascinado por imagens aéreas, ele aproveitou a chance para aumentar seu acervo – o maior do país – com a foto desta página. O clique foi feito enquanto Cássio sobrevoava Passo de Camaragibe, em Alagoas, em 2006. Doze anos depois, esta e outras imagens do fotógrafo podem ser vistas no projeto GOL MOSTRA BRASIL, a primeira mostra de fotos a bordo no mundo. “Fiz o clique por acaso, não sabia o que iria encontrar”, lembra. “Nunca tinha sobrevoado essa área e me chamou a atenção o desenho da mata se misturando às plantações de cana, bem diferente do que já tinha fotografado em São Paulo.”

A IMAGEM QUE FICA

Um retrato, analógico ou não, nos dá a chance de construir e eternizar memórias

É lindo e misterioso ver uma criança crescer e, com o celular nas mãos, temos a possibilidade de eternizar até aqueles momentos mais sem graça. Durante esses três anos do meu filho, fizemos registros quase diários. Da primeira risadinha banguela à estreia no patinete, tudo está documentado, um acervo de milhares de fotos. Não é exagero quando falo milhares. Pense: quantas fotos você tira por dia? Que memórias estamos construindo?

Eu fui uma bebê gorducha do começo dos anos 70. Da fase mais fofa da minha vida, tenho apenas um álbum com cerca de 20 de fotos, duas delas coloridas. São de momentos dos meus primeiros três anos e parecem de um mesmo fotógrafo que acompanhou as festas da família.

Eu adoro esse álbum. São lembranças que tirei da gaveta depois que conheci o trabalho do fotógrafo mineiro Afonso Adriano Pimenta. Há mais de 30 anos, suas lentes estão apontadas para os moradores do Aglomerado da Serra, uma das maiores favelas do país, em Belo Horizonte. Afonso conhece todo mundo por lá. Até hoje, circula oferecendo seus serviços porta a porta, mesmo com a concorrência cruel dos celulares.

Nos anos 70 e 80, quando poucos moradores tinham máquina fotográfica, Afonso era esperado ansiosamente por clientes já arrumadinhos, principalmente aos fins de semana. E depois de tantos cliques, o reconhecimento fora da comunidade veio a partir do projeto Retratistas do Morro, que resgatou as imagens do cotidiano dos moradores capturadas por Afonso e outros fotógrafos que viveram a mesma realidade dos seus clientes. Só uma conexão tão íntima com os retratados poderia construir o que hoje se tornou um registro histórico. Nas revistas, novelas ou cinema, raramente a população negra e pobre foi representada com a alegria, a beleza e a altivez estampadas nas fotos desse fotógrafo mineiro.

Na mídia, raramente a população negra e pobre é representada com alegria, beleza e altivez

Foi acolhedor conhecer a produção do Afonso Pimenta e, com isso, descobrir que ele é o autor desconhecido do meu álbum de infância. Meu passado não foi apagado, estou pronta para seguir em frente.

ADRIANA COUTO É JORNALISTA, VENCEDORA DO PRÊMIO COMUNIQUE-SE 2016 E APRESENTADORA DO *METRÓPOLIS*, NA TV CULTURA

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / VAPOR 324

O DESPERTAR DA CONSCIÊNCIA

Alguns instantes são duros, mas considerar o outro pode ajudar na busca por uma vida mais feliz

Em mais de 50 anos de vida, o mundo nunca saiu da minha frente. E a vida foi vivida assim. Imagino que continue desse jeito até o final. Em interação com ele, seus corpos, suas coisas. Viver é relacionar-se. A interação com outros corpos não acaba. Enquanto vida houver – e mesmo depois. Toda blindagem é ilusória.

Neste instante, digito este texto. Domingo à tarde. Sentado na cama. O mundo não tira folga. Além da cama, tem o colchão. Macio demais para esta atividade. E o ar, que chega ao meu corpo. É condicionado. Alivia o calor lá de fora. A esposa veste roupão lilás. Tanta coisa num segundinho.

A soma de tudo que me afetou neste meio século foi francamente negativa. Produziu sensações mais para desagradáveis. Queda de potência. Desistência momentânea de insistir. Tristeza reinando soberana.

Dentre tantos instantes, a memória do coração parece priorizar as boas lembranças, eliminando as mais dolorosas. Mas algumas tristezas parecem mais resistentes. Fazem lembrar David Hume, que compara os afetos ao dedilhar da harpa. Os efeitos do mundo duram mais tempo do que o que lhes causou. O mundo nos afeta, e a harpa de nossas sensações segue vibrando.

Há, para mim – e aqui falo mesmo só de mim –, um tipo de tristeza dura de digerir, que surge quando, ao agir, poderia ter considerado a presença de alguém, e não o fiz. Causando, assim, tristeza, desconforto, dor.

A memória do coração parece priorizar as boas lembranças, eliminando as mais dolorosas

Um pedido de perdão sincero não basta para aliviar minha barra. Fico com aquilo engasgado. Ser causa da tristeza do outro e ter plena consciência disso produz em mim um afeto brochante e de vibração duradoura na harpa de minhas emoções.

Por isso, quando me perguntam sobre arrependimento, respondo sempre que poder ser menos entristecedor e não aproveitar a chance é, sem dúvida, o que mais lastimo.

No meu caso, aprender a considerar o outro como um potencial afetado pelas minhas decisões representou um primeiro importante passo para a busca de uma vida feliz. Sinto-me muito bem toda vez que uma intervenção minha afeta alguém alegremente. Seja quem for. Empatia, simpatia, amor. Chame como quiser.

CLÓVIS DE BARROS FILHO É PALESTRANTE E DOUTOR LIVRE-DOCENTE EM CIÊNCIAS DA COMUNICAÇÃO PELA ECA-USP

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / VAPOR 324

ATÉ 10 ANOS
MILHAS COM A MAIOR VALIDADE DO MERCADO

Novo Cartão de Crédito Smiles

Com o novo Cartão de Crédito Smiles, você tem privilégios exclusivos nos aeroportos, que tornam sua viagem muito mais confortável. Além disso, suas compras valem muito mais milhas. Escolha o seu cartão e deixe a sua experiência de viagem melhor e mais completa.

Atendimento preferencial GOL*
Você ganha tempo até na hora do check-in.

Embarque preferencial GOL*
Você tem tempo de acomodar melhor sua bagagem.

Acesso ao GOL Premium Lounge*
Para relaxar antes de decolar ou em conexões.

Bagagem grátis GOL*
Aqui você tem mais facilidade em todos os voos.

Que tal pedir o seu? Acesse smiles.com.br/cartao
Você não precisa ser correntista.

Bradesco Cartões · Santander · Banco do Brasil

Smiles
É mais fácil viajar com a Smiles

Sujeito a aprovação de crédito. *Os benefícios de aeroporto descritos são dos Cartões Infinite e Platinum, válidos até 31/12/2018. Consulte os benefícios dos demais cartões e as condições em smiles.com.br/cartao. Os benefícios poderão ser descontinuados a qualquer momento, sem aviso prévio.

Nossas parceiras aéreas:
GOL · Delta · Air France · KLM · Qatar Airways · Aerolíneas Argentinas · Etihad Airways · TAP Air Portugal · Alitalia · Copa Airlines · Korean Air · Air Canada · AeroMexico · Emirates

pedro SEGUIR ...

146 publicações 1087 seguidores 934 seguindo

Conexão Brasil — Alemanha.

A Intercity Hotels oferece a você mais de 80 hotéis no Brasil, na Alemanha e em outros destinos internacionais.

Descubra mais em **intercityhoteis.com.br** ou ligue para **0300 210 7700**

INTERCITY HOTELS

BERLIM - RIO DE JANEIRO - SÃO PAULO - AMSTERDAM - VIENA - BELO HORIZONTE
MACEIÓ - MONTEVIDÉU - MUNIQUE - PORTO ALEGRE E MUITO MAIS.

2

VIAGEM

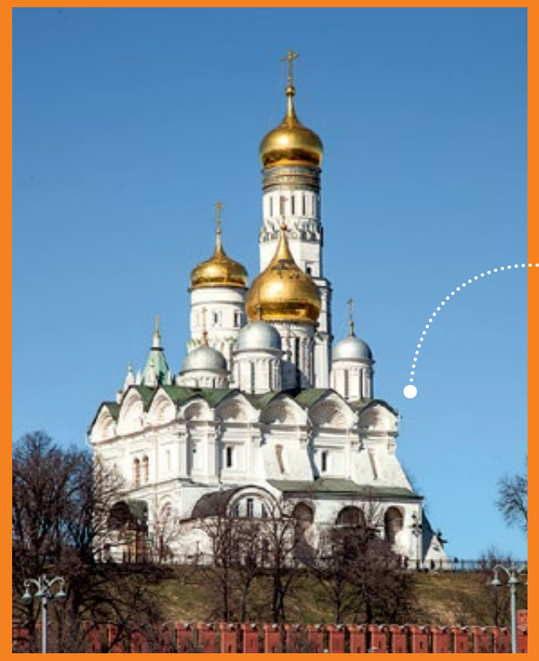


FOTO JORGE LEPESTEUR

46 ROTEIRO
Helô Bacellar indica festas juninas pelo Brasil

48 EXPLORE
Vários tipos de natureza em Morretes, no Paraná

50 EXPLORE
Saiba onde encontrar um pouco da Rússia por aqui

52 A HORA É AGORA
A efervescência de Moscou e São Petersburgo

66 O OUTRO LADO DO PARAÍSO
Descubra o Cantão e o Bananal, no Tocantins

ISSO AQUI TÁ BOM DEMAIS

Chef e dona do Lá da Venda, restaurante em São Paulo, Helô Bacellar acredita que as melhores receitas vêm com histórias – que ela mostra no canal do YouTube Na Cozinha da Helô. Fã de festas juninas e seus pratos típicos, Helô indica arraiais famosos pela tradição e pela boa comida

POR
Alana Della Nina

1
ARRAIÁ DO CHI PUL PUL
SÃO LUIZ DO PARAITINGA, SP

"Tenho um grande vínculo com a cidade, frequento desde menina. No arraial, eles fazem o Festival de Música Junina e tem todas as comidas, bem quermesse."
BIT.LY/QUERMESSESLP

2
SÃO JOÃO DE CAMPINA GRANDE
CAMPINA GRANDE, PB

"A família do meu avô paterno é de lá, então fui muito a essa festa, o maior São João do mundo. Tem quadrilhas e inúmeras barracas de comida."
BIT.LY/GOLCAMPINA

FESTA DO MAIOR PÉ DE MOLEQUE DO MUNDO
PIRANGUINHO, MG

"O município é conhecido como a capital do pé de moleque. Na festa, cada barraca faz o seu doce e vão emendando um no outro. É brasileiríssimo."
BIT.LY/GOLPEDEMOLEQUE

ARRAIAL DO BANHO DE SÃO JOÃO
CORUMBÁ, MS

"Tem uma forte tradição. Servem muita coisa com milho e com sarrabulho, prato com miúdos de boi, típico da cidade e que virou a comida da festa."
BIT.LY/ARRAIALSJ

ILUSTRAÇÃO ZÉ OTAVIO / FOTOS RUBENS CAVALLARI/FOLHAPRESS / RUBENS CHAVES/PULSAR

brsupply.com.br

staples.com.br

LÍDER NACIONAL NA DISTRIBUIÇÃO DE SUPRIMENTOS CORPORATIVOS.

A Br Supply adquiriu a operação da americana Staples no Brasil, que concentrou suas energias nos Estados Unidos. Ambas compartilham da mesma filosofia empresarial, com valores baseados na transparência, sustentabilidade e governança.

Com a aquisição da Staples, a Br Supply tornou-se líder nacional na distribuição de suprimentos corporativos.

A Br Supply | Staples é especialista em suprimentos corporativos indiretos, com mix de produtos amplo, tecnologia, dois centros de distribuição estrategicamente posicionados no RS e SP, capilaridade nacional, e presença em mais de 3.000 cidades de todo Brasil.

Atende toda a pirâmide do consumo corporativo, com programas de relacionamento customizados por tamanho de empresa, onde pequenas, médias e grandes corporações possuem um atendimento online parametrizado.

A Br Supply | Staples conta com clientes de todos os portes, destacando-se: Itaú BBA, Amil, BRF, Ambev, HP, Simpress, Vale, Sodexo, Votorantin, ISS, Fast Shop, Klabin, Agibank, Pão de Açúcar, DPSP, G4S, Coca-Cola, Pernambucanas, Raia Drogasil, Kroton, Sicredi, entre outros.

A sinergia alcançada fortalece as operações e aumenta a eficiência operacional, além de garantir uma estrutura de atendimento de vanguarda.

BrSUPPLY Suprimentos Corporativos | STAPLES®

EPIS EPCS
ESCRITÓRIO INFORMÁTICA
HIGIENE LIMPEZA
DESCARTÁVEIS CONSUMÍVEIS
EQUIPAMENTOS DE ESCRITÓRIO
MANUTENÇÃO PREDIAL
UNIFORMES PROFISSIONAIS
PRODUTOS PERSONALIZADOS

QUAL A SUA NATUREZA?

MORRETES

Recém-inaugurado, Ekôa Park oferece sossego e aventura no Paraná

POR Kelly Cristina Spinelli

FOTOS Mari Caldas

No Ekôa Park, aberto em março, em Morretes, no Paraná, cada visitante escolhe como prefere curtir a natureza. Quem quer sossego pode deitar em uma rede e aproveitar a paisagem em meio à mata atlântica (leve repelente). Se a busca é por contemplação, é possível fazer *birdwatching* ou caminhar por trilhas em meio a árvores centenárias ao som de passarinhos. Para os que gostam de aventura, dá para praticar atividades como tirolesa (R$ 30) ou subir em um balão preso ao chão por cordas e descer de rapel (R$ 120). Tem opção até para aqueles que curtem aprender mais sobre a natureza: a programação inclui diversas oficinas sobre vida animal, formas de plantio e tecnologias sustentáveis. Além destas opções, o parque conta com um restaurante de comida orgânica.

O local, parte de uma das Reservas de Biosfera da Unesco, é resultado do trabalho de Tatiana Perim, publicitária de formação. Após uma volta ao mundo de moto, ela decidiu transformar uma propriedade da família em um parque de 238 hectares. "Perto da natureza a gente se aproxima da nossa essência", diz.

EKÔA PARK INGRESSO R$ 60. EKOAPARK.COM.BR.

1

2

3

4

1 **Tatiana Perim, que transformou a fazenda da família em parque, em uma das trilhas do local**

2 **Aventura: subir de balão e descer fazendo rapel**

3 **Espaço de aprendizado abriga oficinas sobre vida animal**

4 **Redes para o visitante que busca sossego**

NA PEGADA

O Ekôa Park não é o único lugar de Morretes com pegada sustentável. Já que você está na cidade, que tal conhecer a microcervejaria Porto de Cima? As cervejas são feitas só com ingredientes locais, sem desperdiçar água nem usar conservantes artificiais – a Maracujá Kolsch faz sucesso (R$ 22, 500 ml). Outra boa pedida é visitar a casa da agricultora Rosana Cagni, que faz mais de 50 compotas com o que planta, como a de pepino (R$ 7,50, 550 g).

PORTO DE CIMA BIT.LY/PORTODECIMA.

CONSERVAS ROSANA TEL.: (41) 3462-3647.

RÚSSIA VERDE-AMARELA

Deu vontade de conhecer o país que sedia a Copa? Nesses lugares você descobre um pouco da cultura russa sem sair do Brasil

POR Ingrid Tavares

LENTES SENSÍVEIS

SÃO PAULO

Uma mostra na Caixa Cultural São Paulo traz o olhar do fotógrafo russo Serguei Maksimishin, 54 anos, sobre seu país. Destaque entre os profissionais de sua geração, ele apresenta 65 fotos na exposição *O último império* (abaixo), em cartaz até 29 de julho. "Serguei revela aspectos do país, onde há censura, com humor e coragem", diz o curador, Luiz Gustavo Carvalho.

CAIXACULTURAL.COM.BR.

DANÇA COMIGO?

JOINVILLE

Os primeiros passos surgiram na Itália, mas foi na Rússia que o balé ganhou as inovações e a rigidez que o popularizaram. E é possível entrar nesse universo na Escola do Teatro Bolshoi de Joinville (SC), única filial da instituição moscovita. Nos dias 21 e 22, há apresentações do espetáculo *Gala Bolshoi* (R$ 30). Se preferir, faça um tour pelos bastidores (R$ 10).

ESCOLABOLSHOI.COM.BR.

SABORES DE FAMÍLIA

CURITIBA

O restaurante Durski, em Curitiba, passou por uma reforma há três anos, mas o proprietário, Junior Durski, só não mexeu em um item: o Banquete Eslavo (R$ 95 por pessoa). "São receitas de família", lembra ele, dono também da rede Madero. Carro-chefe, o banquete inclui nove pratos, inclusive opções típicas do país da Copa, como *borsch* (sopa de beterraba).

DURSKI.COM.BR.

FOTO CAIXA CULTURAL SP/DIVULGAÇÃO

A HORA É AGORA

Séculos de história, arquitetura deslumbrante e uma cena cultural efervescente são algumas das atrações da Rússia que ganham ainda mais força com a chegada da Copa do Mundo

POR
Heitor Flumian

FOTOS
Jorge Lepesteur

Vista do rio Moscou e do edifício Kotelnicheskaya Embankment a partir do parque Zaryadye

No entardecer de um esperado dia de sol em Moscou, moradores de todas as idades exploram o parque Zaryadye, o primeiro a ser construído na cidade nos últimos 50 anos, inaugurado no fim de 2017. Do alto dos postes, as músicas clássicas das caixas de som são ofuscadas por uma canção pop russa saída da caixinha portátil de uma jovem. Com a frase "Paris Hilton não vale nada" na camiseta, ela caminha em direção a uma passarela em forma de "v" apelidada de *flying bridge* por transpor o tráfego de carros e avançar sobre o rio Moscou feito um trampolim. A estrutura também passa por cima de um lago congelado que, com o verão chegando, começa a derreter aos poucos – tal como os corações russos em relação à Copa do Mundo, que acontece no país entre 14 de junho e 15 de julho.

"O futebol divide o posto de esporte mais popular da Rússia com o hóquei no gelo", explica o estudante de hotelaria Dmitry Golubev, 23 anos. "Se a nossa seleção fosse melhor, poderíamos até gostar mais", brinca. Para a publicitária azerbaijana Leyla Akhmedova, 25, moradora da cidade desde criança, existem três tipos de pessoa quando o assunto é o mundial. "Quem não fala em outra coisa, os indiferentes e os que querem sair daqui para evitar a baderna", conta. A estimativa é de que mais de 1,5 milhão de turistas passem pelo país no período e Moscou é destino crucial: com dois estádios-sede – o Luzhniki, palco do jogo de abertura e da final, e a Otkrytie Arena, onde o Brasil enfrenta a Sérvia no dia 27 –, vai receber 12 das 64 partidas. "Com sorte, a temperatura chega aos 27 °C nesse período, o que deixa as pessoas de bom humor. No inverno, com -30 ºC, é difícil até ouvir um 'oi'", diz Leyla.

Em russo, o cumprimento equivalente seria *privet* e, considerando o cenário geopolítico dos últimos séculos e a histórica animosidade com falantes do inglês, vale desembarcar sabendo ao menos expressões como *kak dela*? (como vai?) para quebrar o gelo logo de cara.

ADEUS, LÊNIN

Na hora de perambular pela capital, o próprio parque Zaryadye é um bom ponto de partida, sobretudo pelo cinema 5D instalado no Media Center. Ele "coloca" o espectador em um voo panorâmico sobre a metrópole de 12 milhões de habitantes. O lado ruim da sessão é perceber que levaria semanas para conhecer tudo; o bom é descobrir que grande parte das atrações fica na região central de Garden Ring, que pode ser desbravada a pé. A começar pela Catedral de São Basílio, com suas coloridas cúpulas que parecem de conto de fadas. Em seu interior revestido de belos afrescos, assista à apresentação do coral Doros, que entoa cânticos religiosos a cada 15 minutos sob um dos domos.

"O futebol divide o posto de esporte mais popular da Rússia com o hóquei no gelo"

DMITRY GOLUBEV, ESTUDANTE

ONDE FICAR

BALTSCHUG KEMPINSKI (Moscou)
À beira do rio Moscou, o cinco estrelas oferece a melhor vista para a Catedral de São Basílio e dá acesso aos principais pontos turísticos da cidade. Diária para casal, sem café da manhã, a partir de 25.000 rublos.
KEMPINSKI.COM/MOSCOW.

FOUR SEASONS HOTEL (Moscou)
A poucos passos da praça Vermelha e do Kremlin, o luxuoso hotel tem um bar com coquetéis inspirados na era soviética. Diária para casal, sem café da manhã, a partir de 36.640 rublos.
FOURSEASONS.COM/MOSCOW.

KEMPINSKI HOTEL MOIKA (São Petersburgo)
Perto do museu Hermitage e à beira do rio Moika. Instalado no terraço, o restaurante francês Bellevue Brasserie tem uma bela vista da cidade. Diária para casal, com café da manhã, a partir de 14.500 rublos.
KEMPINSKI.COM/STPETERSBURG.

BELMOND GRAND HOTEL EUROPE (São Petersburgo)
Localizado em plena Nevsky Prospekt, é decorado com obras de arte russas e abriga o L'Europe, um dos restaurantes mais prestigiados da cidade. Diária para casal, sem café da manhã, a partir de 17.000 rublos.
BELMOND.COM.

COMO IR

Emita sua passagem para Moscou ou São Petersburgo com a Smiles (saiba mais na pág. 134).

A igreja ortodoxa é um dos cartões-postais da praça Vermelha, famosa por abrigar os desfiles militares da União Soviética. De formato retangular, é delimitada no outro extremo pelo Museu Histórico do Estado, que mais lembra um castelo de tijolos avermelhados. Ao seu lado, um trecho da muralha do Kremlin protege o complexo que abrange a sede do governo, palácios e as catedrais da Anunciação e da Assunção, que merecem uma visita. Colado à fortaleza, o Mausoléu de Lênin mantém embalsamado o corpo do líder da Revolução Russa desde sua morte, em 1924. Já do outro lado da praça, o centro comercial GUM acomoda marcas como Cartier, Hermès e Ermenegildo Zegna, e prova que é possível ir às compras no país que por décadas refutou o capitalismo. E há opções para todos os bolsos.

ACIMA
Fachada da Catedral de São Basílio; e piscina do hotel Four Seasons

NA PÁG. AO LADO, A PARTIR DO ALTO
A publicitária Leyla Akhmedova; e o estádio Luzhniki, palco do jogo de abertura e da final da Copa do Mundo

1

2

3

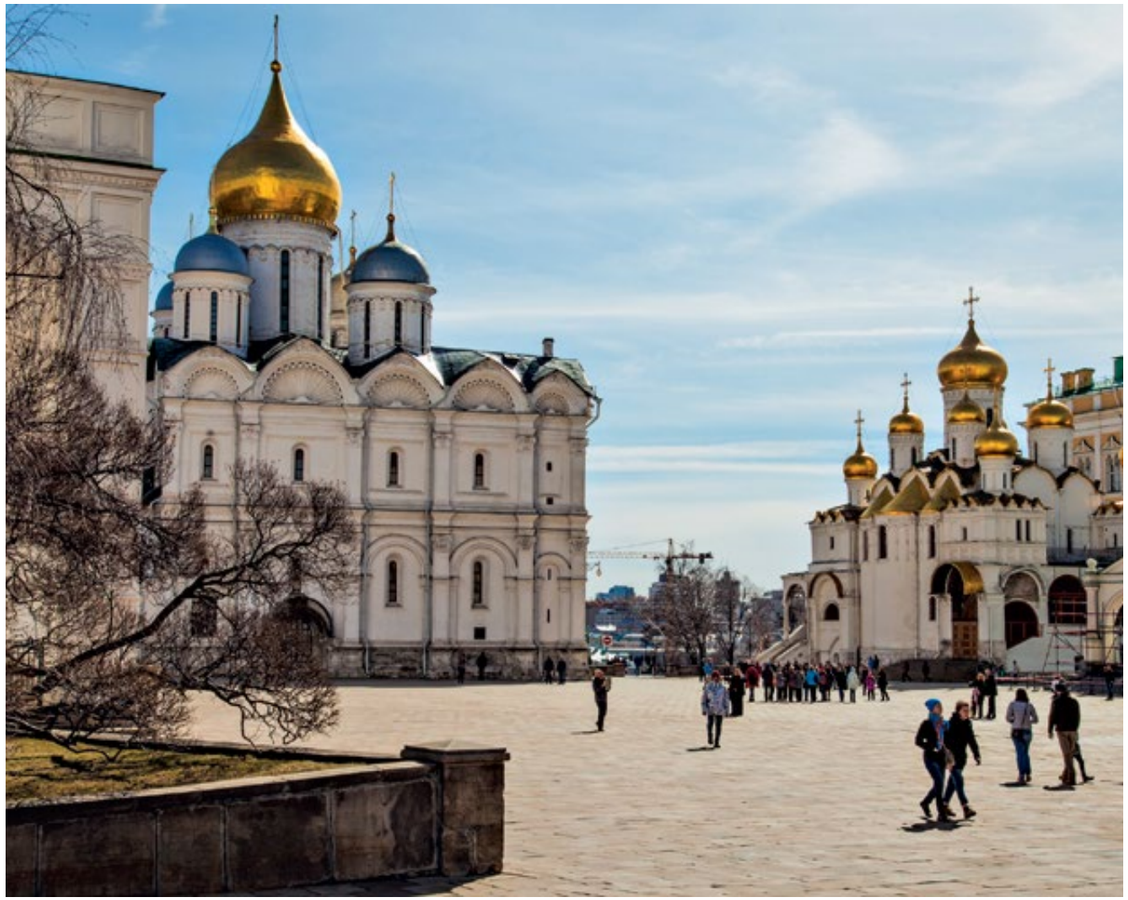
4

5

6

1, 2, 3 e 4. Cenas cotidianas de Moscou
5. Estação de metrô Komsomolskaya
6. Grafite na Krasny Oktyabr

NA PÁG. AO LADO
Nevsky Prospekt, em São Petersburgo



A movimentada rua Arbat, repleta de lojinhas de roupas, de suvenires e restaurantes, é o lugar para encontrar as típicas bonecas matrioskas e observar o trabalho de artistas de rua, tão comuns em capitais da Europa, mas não aqui. "Moscou mudou bastante nos últimos dez anos. Hoje há mais espaços para pedestres e ciclistas. A cidade está mais humanizada", diz Lana Melnikova, relações-públicas do hotel Kempinski.

As mudanças também chegaram à cozinha moscovita. Um dos expoentes dessa transformação é o chef Vladimir Mukhin, 35. Quinta geração de uma família de cozinheiros, ele está à frente do White Rabbit, 23º colocado na lista dos 50 melhores restaurantes da revista britânica *Restaurant*. "Foi-se o tempo em que culinária russa era sinônimo de receitas pesadas com

"Os russos têm uma conexão muito forte com a cultura. É normal os pais levarem as crianças a óperas, teatros e balés desde cedo"

DAVID MOTTA, BAILARINO DO BALLET BOLSHOI

batatas, arenque e *borsch* (sopa de beterraba). Os pratos aqui respeitam a tradição, mas são reinvenções", diz Vladimir. Uma das experiências mais disputadas do restaurante é o Chef's Table, na qual o chef cozinha tête-à-tête para até 16 pessoas e conta a história de cada iguaria. "É como se eu recebesse os clientes na minha casa: nada nos separa. Esse conceito é o futuro", diz.

As boas opções gastronômicas chegam até a outra margem do rio Moscou, na região chamada pelos locais de "ilha". Aqui, a antiga fábrica de chocolate Krasny Oktyabr (Outubro Vermelho), por exemplo, hoje é ocupada por restaurantes como o Strelka – o bar no rooftop é uma boa pedida no verão –, cafés, estúdios e casas noturnas – a Gipsy e a Rolling Stone costumam lotar.

Se estiver procurando por arte, atravesse a ilha no sentido sul e mergulhe nas obras mais importantes produzidas no país entre os séculos 11 e 20 expostas nas duas galerias Tretyakov. Perto delas, escondido no parque Gorki, o museu Garage aposta em obras contemporâneas. "Os russos têm uma conexão muito forte com a cultura. É normal os pais levarem as crianças a óperas, teatro e balés desde cedo", diz o brasileiro David Motta, 21, que vive na cidade desde 2010. Natural de Cabo Frio, no Rio, David desembarcou no país como uma jovem promessa de origem humilde, roteiro corriqueiro na vida de jogadores de futebol. Mas, em vez de chuteiras, vestiu sapatilhas pretas e, hoje, é um dos seis estrangeiros no corpo de quase 200 bailarinos do cultuado Ballet Bolshoi. "Foi aqui que andei de metrô pela primeira vez. E fiquei chocado: não sabia que era lindo como um museu. Pensei: 'Como construíram algo assim embaixo da terra?'", conta.

Os detalhes que o impressionaram são os suntuosos lustres, candelabros, mosaicos e vitrais, sem falar nas colunas de mármore e estátuas de bronze, que fazem do metrô moscovita o mais fascinante do mundo. Construído para servir de palácio para o povo – e lembrá-lo, diariamente, da "generosidade" do Partido Comunista –, teve sua primeira linha inaugurada em 1935. Hoje, são 14, que ligam mais de 200 estações (desça na Sportivnaya para ir ao estádio Luzhniki e na Spartak se o jogo for na Otkrytie Arena). É quase obri-

ACIMA
O chef Vladimir Mukhin; e suíte do hotel Kempinski de Moscou

NA PÁG. AO LADO, A PARTIR DO ALTO
Catedrais do Kremlin; e o bailarino brasileiro David Motta, do Ballet Bolshoi

gatório se aventurar por elas (55 rublos a passagem). A Novoslobodskaya, por exemplo, parece desenhada pelo arquiteto catalão Antoni Gaudí. Mas fique alerta: embora o sistema de som funcione em inglês nos vagões, as placas fora deles estão no alfabeto local. Depois desse passeio, você poderá partir para outro destino imperdível nestas terras: São Petersburgo.

É "COOL" QUE FALA?

Basta uma ligeira volta pelo centro de São Petersburgo, a uma hora de voo da capital – ou quatro de trem de alta velocidade –, para sentir o clima da cidade, tal qual descreve David. "É muito diferente de Moscou. É mais europeia e as pessoas são mais disponíveis. Se você pedir uma informação na rua, mesmo que não

ONDE COMER

Moscou
WHITE RABBIT
Alta gastronomia, encabeçada pelo badalado chef Vladimir Mukhin, que une tendências e a tradição da cozinha russa.
WHITERABBITMOSCOW.RU.

STRELKA
Um dos points do momento, abriga eventos culturais e um bar. Seu rooftop com vista para o rio Moscou vale a visita no verão.
STRELKA.COM.

CAFÉ PUSHKIN
O melhor das cozinhas russa e francesa, com ampla carta de vinhos. Instalado em um prédio do século 19, promove uma viagem pelo tempo.
CAFE-PUSHKIN.RU/EN.

São Petersburgo
DUO GASTROBAR
Pequeno e aconchegante, tem ambiente e cozinha modernos. Reserve.
DUOBAR.RU/EN.

TZAR
Culinária russa tradicional, com direito a estrogonofe e caviar.
EN.GINZA.RU.

KAVKAZ BAR
Excelente cozinha da Geórgia. Prove os rolinhos de berinjela com nozes e o khachapuri, pastel com o queijo nacional georgiano chamado Suluguni.
EN.KAVKAZ-BAR.RU.

CAFÉ SINGER
Para tomar um café no final da tarde. A maior livraria da cidade ainda fica em um prédio histórico com vista para a Catedral de Cazã.
SINGERCAFE.RU.

ACIMA
Sala do museu Hermitage

falem inglês, vão dar um jeito de te ajudar." Isso fica ainda mais evidente na extensa Nevsky Prospekt, principal avenida da região. Entre suas construções de fachada neoclássica, é possível encontrar lojas de departamento, restaurantes de nacionalidades diversas – dê uma chance às cozinhas georgiana, uzbeque e azerbaijana – e, cena rara no país, um ou outro casal gay caminhando de mãos dadas.

"São Pete", como dizem os locais, foi criada como a capital dos czares. Com pouco mais de 300 anos, jovem para os padrões do continente, já se chamou Petrogrado, em alusão a Pedro, o Grande, seu fundador, e Leningrado, da morte de Lênin ao fim do regime soviético – foi aqui que os bolcheviques tomaram o poder. Também serviu como cenário de um episódio emblemático da Segunda Guerra Mundial, ao ser bombardeada por mais de dois anos por tropas nazistas e resistir.

Hoje, a maior ameaça por aqui é o atacante egípcio Mohamed Salah, um dos artilheiros da temporada europeia jogando pelo Liverpool, que deve estar em campo no duelo entre o Egito e a Rússia no dia 19, no Krestovsky. A arena também sedia o confronto entre Brasil e Costa Rica no dia 22 e mais cinco partidas. "A seleção russa tem uma defesa experiente, mas lenta, e perdeu o Kokorin, atacante que se lesionou. Acredito que passem da fase de grupos, mas não devem ir longe. Certo é que vão promover um grande evento, isso eles sabem fazer", analisa o técnico italiano Roberto Mancini, que já comandou times como Inter de Milão e acabou de trocar o Zenit, maior clube da cidade, para assumir a seleção da Itália. "Espanha e Alemanha correm rumo ao título. Mas o Brasil é o grande favorito", aposta.

1.

2.

3.

RÚSSIA ADENTRO

Itens essenciais para encarar o país

1. Livro ***Crime e castigo***, R$ 89, editora34.com.br
2. Hidratante **Bioaqua**, 250 rublos, instagram.com/ordablg
3. Bota **Champion**, 3.190 rublos, otdelstore.com

Mancini já foi "umas três vezes" ao Hermitage, seu lugar preferido em São Petersburgo. Mas precisaria voltar outras tantas para conhecer tudo que o deslumbrante museu, aberto em 1852, oferece. O que começou como a coleção da czarina Catarina, a Grande, hoje se espalha por mais de 1 mil salas da residência dos imperadores. São cerca de 3 milhões de peças, que vão de arte primitiva da Sibéria a telas de Michelangelo e Van Gogh.

O passeio seguinte pode ser simplesmente atravessar a ponte Palace Bridge, caminhar pela outra margem do rio e ver para crer. Nos dias de sol, ainda que os termômetros marquem 5 °C, locais vestem trajes mínimos e improvisam uma praia nos arredores da Fortaleza de Pedro e Paulo. Retorne pela Troitskiy Bridge e se guie pelas cúpulas de cores vibrantes da Catedral do Sangue Derramado. Ao seu lado, corre um dos canais que renderam à cidade comparações com Veneza e Amsterdã e, em uma das pontes que o cruzam, o pintor Evgeniy Boytcov, 71, dá as primeiras pinceladas do dia.

"Os moscovitas que me perdoem, mas essa é a verdadeira cidade dos artistas", diz, lembrando que os escritores Fiódor Dostoiévski e Vladimir Nabokov moraram aqui. Para viver da arte, Evgeniy penou.

EM SENTIDO HORÁRIO, A PARTIR DA FOTO AO LADO
A alta gastronomia do White Rabbit; ensaio na Praça do Palácio; e as típicas matrioskas

ORIGINAL
Autêntico POCKET
O MUNDO INTEIRO USA
ORIGINAL
Castor
Um sonho de colchão.
10 RAZÕES PARA ESCOLHER UM COLCHÃO COM MOLAS POCKET®
1 Validada e produzida no Brasil pela Castor. Marca com mais de 50 anos no mercado de colchões.
2 Maior número de molas por metro quadrado.
3 Molas eletronicamente temperadas com controle adequado de têmpera.
4 Tecnologia de ponta. Colagem no sistema Hot Melt, conferindo mais individualidade as molas.
5 Molas em formato de barril que evitam ruídos na parte superior. Minimizando assim o atrito das bordas.
6 Maior firmeza anatômica e o correto alinhamento cervical, evitando também que o peso de um corpo influencie no outro.
7 Garantia maior ao colchão devido à alta durabilidade e precisão do sistema suíço.
8 Arames em aço com no mínimo 2mm de espessura que melhoram as condições de suporte e evitam deformação.
9 Molas pré-comprimidas a pelo menos 20% do tamanho original, conferindo mais durabilidade e qualidade ao molejo.
10 O mundo inteiro usa Pocket®.
www.colchoescastor.com.br
facebook.com/colchaocastor
Castor

Um passeio que vale a dica são os tours pelos telhados e terraços de prédios com vistas incríveis conhecidos como *roofing*

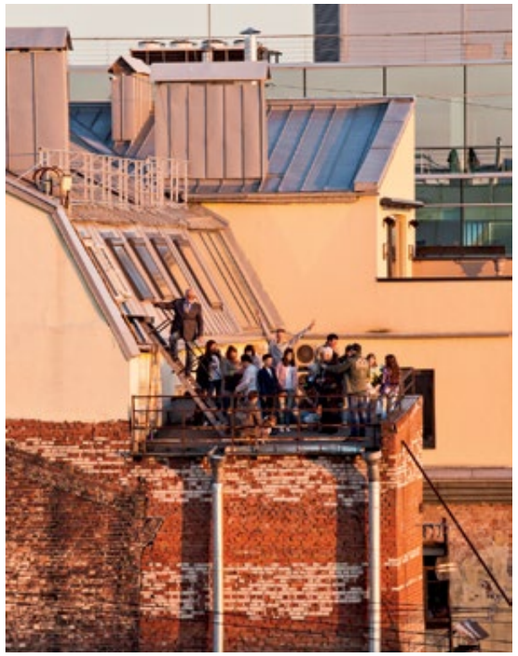
"Tive que me livrar do exército e cheguei a apanhar de agentes da KGB, o extinto serviço secreto soviético, por não gostarem dos quadros", conta. "Pintar é a minha vida, e não faço isso por dinheiro. Faço para lembrar."

OS DONOS DA NOITE

A segunda maior cidade russa – são 5 milhões de habitantes – também sabe ser moderninha. Em 2016, a ilha New Holland Island foi revitalizada e hoje abriga shows e cinema ao ar livre, além de uma antiga prisão naval tomada por restaurantes, galeria e lojas locais, como a Store e a Otdel Island. Com uma proposta semelhante, o Golitsyn Loft reúne tudo isso em estabelecimentos com sacadas voltadas para o rio Fontanka.

À noite, a dica é seguir para os bares da rua Rubinstein, que cruza a Nevsky perto da ponte Anitchkov. Para adentrar a madrugada, tente a sorte nos infernhos como o o Vnvnc ao redor da praça Konyushennaya – nela serão colocados telões para os torcedores acompanharem os jogos. Não se espante se topar com meninas montadas em cavalos imensos: elas vão tentar te vender uma volta por um preço que não vale.

Um passeio que vale a dica são os tours pelos telhados e terraços de prédios com vistas incríveis conhecidos como *roofing*. "Uma das melhores é a do rio Neva com a Catedral de Santo Isaac atrás, a partir da Ilha de Vassiliev", diz o estudante Artem Green, 22. Para participar, basta ficar atento a adesivos colados no asfalto ou pesquisar em comunidades de "rooftop trips" no Facebook. A brincadeira não é das mais legais perante à lei, mas há quem garanta que a polícia faz vista grossa. "O segredo é ser silencioso e não ficar muito tempo em cada lugar, embora, às vezes, dê até para abrir um vinho e curtir a paisagem." Voltar da Rússia hexacampeão, ao que parece, é só um detalhe.



A PARTIR DO ALTO
Tour pelos terraços de São Petersburgo; o artista de rua Evgeniy Boytcov; e pesca no rio Neva

AGRADECIMENTOS **BALTSCHUG KEMPINSKI** KEMPINSKI.COM/MOSCOW
KEMPINSKI HOTEL MOIKA KEMPINSKI.COM/STPETERSBURG
FOUR SEASONS MOSCOW FOURSEASONS.COM/MOSCOW

Vista invertida da Lagoa da Confusão, na cidade de mesmo nome, ao entardecer

O OUTRO LADO DO PARAÍSO

No oeste do Tocantins e muito menos conhecidos que o Jalapão, o Parque Estadual do Cantão e a Ilha do Bananal escondem aves em extinção, onças, veados, jacarés e aldeias em paisagens que misturam cerrado, Floresta Amazônica e Pantanal

POR
Luisa Alcantara e Silva

FOTOS
Zé Gabriel

Jacarés no meio da estrada, veados correndo pelo mato, tatus enfiando-se em buracos e pássaros raros, muitos pássaros raros. Com sorte, onças e tamanduás também podem cruzar seu caminho. Bem menos explorado e conhecido que o Jalapão, região a leste de Palmas, o lado oeste do estado reserva cenários inesquecíveis como o da Ilha do Bananal, descrito acima. Um pouco mais ao norte, você ainda se depara com tons de verde inesperados ao margear os rios que formam o Parque Estadual do Cantão. Para completar, os destinos ainda surpreendem por abrigar o encontro dos biomas cerrado, Floresta Amazônica e Pantanal.

Por ser um lugar ainda pouco conhecido, o roteiro Cantão-Bananal é realizado apenas por uma agência de viagem, a CCTrekking. Na época em que abriu sua empresa, em 2010, Leonardo Azevedo, 42 anos, organizava um passeio por mês, "quando tinha". Hoje, são pelo menos quatro. "Resolvi apostar porque a região é muito bonita e o Jalapão já tem muitas empresas desse tipo." Por enquanto, a maioria de seus clientes ainda são turistas que vão ao Jalapão e estendem a viagem para cá. Foi o caso do casal Flaviane Francisco, 32, e Fernando Separovic, 32, que se impressionou com a quantidade de aves durante o passeio de barco pelos rios do Cantão. "Para qualquer lado que você olhe, tem um pássaro mais bonito que o outro. Fiquei impressionada com a variedade de espécies", conta ela.

Na primeira parada, na sede do parque, o roteiro segue pela Trilha da Ferrugem. Em 2,5 quilômetros, a sensação é de se estar em uma aula de geografia a céu aberto. É possível observar a clara transformação da Floresta Amazônica para o cerrado – em poucos metros, a paisagem cheia de árvores altas e solo úmido se transforma em uma terra seca com vegetação rasteira. "Nunca imaginei que houvesse um lugar assim no nosso país", impressiona-se Fernando. Outra parada que chama a atenção é um banco de areia no rio do Coco, cenário que só pode ser observado na época de

"Para qualquer lado que você olhe, tem um pássaro mais bonito que o outro"

FLAVIANE FRANCISCO, GERENTE DE PROJETOS DE TECNOLOGIA

PUBLICAÇÃO AUTORIZADA PELO INSTITUTO NATUREZA DO TOCANTINS (NATURATINS) CONFORME TERMO DE 8/3/2018 FIRMADO POR SEU PRESIDENTE

Passeio de barco pelo Cantão

NA PÁG. AO LADO
Veado durante safári no Bananal; Flaviane e Fernando em um banco de areia no rio do Coco

ACIMA
Safári por fazenda
na Ilha do Bananal

seca – do fim de dezembro a abril, ela fica sob a água . “Isso nos mostra como a natureza é imprevisível e encantadora.”

Quem comanda todo o trajeto sob as águas é o barqueiro Antonio Miranda, 75, o Peninha. Nascido em Goiás, ele está por aqui desde a emancipação do Estado e relembra causos como a vez em que um avião do Exército achou que a pista de pouso fosse na região, que tinha uma via só para monomotores. “Tivemos que ajudar a rebocar o avião de caminhão”, relembra ele, em direção a Caseara, município a 260 quilômetros de Palmas que funciona como base para as atrações do Cantão. Com menos de 5 mil habitantes, a cidadezinha reflete bem o estilo da viagem: simples. Nada de grandes hotéis ou restaurantes com chefs conhecidos. Há apenas cinco pousadas, com café da manhã de vó (bolo e pão de queijo incluídos) e, para almoço e jantar, opções regionais. O Sabor Goiano, por exemplo, serve a farofa puba, típica do Norte – feita a partir da fermentação natural da mandioca, é azedinha.

Para os mais aventureiros, é possível incluir uma noite na floresta à primeira parte do roteiro. Imagine andar por uma trilha de 6 quilômetros repleta de barulhos de bichos desconhecidos. O percurso começa no entardecer e leva à casa de um ribeirinho. É ele quem serve o jantar – peixe pescado no dia – e monta a barraca no “quintal”. Prepare-se

ONDE FICAR

HOTEL 10 (Palmas)
Inaugurado em 2016, é opção para pernoite na capital. Diária com café da manhã a partir de R$ 199.
HOTEL10.COM.BR

POUSADA DA ILHA (Caseara)
São 16 suítes com ar-condicionado. Diária para casal, com café da manhã, a partir de R$ 120.
TEL.: (63) 3379-1331

POUSADA SONHO MEU (Caseara)
A única com piscina na cidade. Diária com café da manhã a partir de R$ 130.
TEL.: (63) 3379-1016

ENTRE RIOS POUSADA (Caseara)
A dona prepara geleias e sucos para o café. Diária para casal, com café da manhã, a partir de R$ 120.
TEL.: (63) 3379-1331

POUSADA PRAIA ALTA
(Lagoa da Confusão)
Hotel-fazenda com boa estrutura na margem do rio Formoso. Diária com café, almoço e jantar a partir de R$ 200.
POUSADAPRAIAALTA.COM.BR

QUEM LEVA

CCTREKKING
É a única agência com permissão para operar roteiros no destino. Organiza saídas às segundas e quintas e trabalha em parceria com empresas de turismo como Pisa, Venturas, Freeway, Desviantes e Livre Expedições
CCTREKKING.COM.BR
PISA.TUR.BR
VENTURAS.COM.BR
FREEWAY.TUR.BR
DESVIANTES.COM.BR
LIVRE-EXPEDICOES.COM

AGRADECIMENTOS **HOTEL 10** HOTEL10.COM.BR
POUSADA PRAIA ALTA POUSADAPRAIAALTA.COM.BR
ENTRE RIOS POUSADA
CCTREKKING CCTREKKING.COM.BR

PARCERIA GOL E SULAMÉRICA
FAÇA SEU SEGURO VIAGEM
PREMIADA PELO SITE DA GOL
E CONTE COM AS COBERTURAS
DE DESPESAS MÉDICAS,
HOSPITALARES, ODONTOLÓGICAS,
FARMACÊUTICAS, EXTRAVIO DE
BAGAGEM E MUITAS OUTRAS!
#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.
AlmapBBDO
SulAmérica
A cada R$ 1,00 gasto na contratação do seguro, você ganha 1 milha Smiles.
Acesse e saiba mais: voegol.com.br
GOL
Os seguros SulAmérica obedecem às Condições Gerais que devem ser lidas previamente à sua contratação. Processo SUSEP 15414.901176/2015-81. O registro desse plano na SUSEP não implica, por parte da Autarquia, incentivo ou recomendação à sua comercialização. Sul América Seguros de Pessoas e Previdência. CNPJ 01.704.513/0001-46. Todas as coberturas desse seguro são válidas durante o período de vigência da apólice, respeitadas as cláusulas definidas nas Condições Gerais do produto. A aceitação do seguro estará sujeita à análise do risco. Todos os capitais contratados sofrerão atualização monetária pela variação positiva do IPCA/IBGE.

PASSOS LENTOS

Prato típico do Norte, a carne de tartaruga pode ser provada na pousada Praia Alta, em Lagoa da Confusão. O hotel-fazenda tem o criatório autorizado pelo Ibama no estado – no país, há outros 38. Quem prepara é o cozinheiro Antonio Neris, 40. A carne pode ser usada de várias formas, como filé, risoto e sopa. Antonio gosta de cozinhá-la em pedaços, lembrando uma galinha caipira. "Coloco um pouco de açafrão para dar mais sabor", diz ele. Acompanhada de arroz, feijão e salada, seu sabor lembra uma carne de ave mais forte. "O gosto semelhante e a cor, branca, são alguns dos motivos de a tartaruga-da-amazônia ser também chamada de frango-d'água", explica a veterinária e professora Arlene Gaspar, 61. "A carne é muito boa para o consumo, por ser rica, por exemplo, em ômega 3 e cálcio."

para dormir ao som de pios de algumas das mais de 500 espécies de aves da região.

NATUREZA E CULTURA

Se o Cantão já rendeu boas aventuras, a segunda parte da viagem é ainda melhor. Na Ilha do Bananal, a maior ilha fluvial do mundo (são mais de 20 mil quilômetros quadrados), que começa e termina no encontro dos rios Araguaia e Javaés, o encontro com animais é o ponto alto. "Recomendo que os turistas visitem esse destino por último porque ele é mais impressionante", diz Leo. São 210 quilômetros de estrada com emoção. E não é por conta da qualidade do asfalto – que, diga-se, está em boas condições –, e sim pelas surpresas que se vê quando a cidade de Lagoa da Confusão se aproxima. Na beira da via, jacarés estirados ao sol. À frente, passarinhos que quase se confundem com o asfalto saem em revoada quando o carro chega perto. O clima selvagem da chegada continua presente no principal passeio do destino: um safári por fazendas da região – é importante estar com a CCTrekking, que tem autorização para entrar nas propriedades –, onde é possível avistar veados, tatus-canastra (em extinção), emas, capivaras e, com sorte, onças.

De dentro do veículo, é difícil saber para onde olhar. Uma vez fora, os olhos procuram verificar se há algum jacaré ou sucuri por perto. Caminho livre, é hora de tentar uma aproximação, sempre sob a supervisão do guia, para fotografar os animais. Repare também nas ipucas, tipos de ilhas de floresta no meio de um campo verde. Sobre regiões alagadas,

AO LADO
Passeio na Trilha da Ferrugem, no Parque Estadual do Cantão

É FÁCIL COMPRAR UMA CASA DE FÉRIAS NOS EUA.

Casas de 3 e 4 suítes com serviços de hotel 5 estrelas e ao lado da Disney.

50% do imóvel financiado* sem juros, direto com a incorporadora.

MAGIC VILLAGE by pininfarina

*20% de sinal, mais parcelas mensais até a entrega das chaves, totalizando 50% e saldo restante financiado com o banco.

2018 - Magic Village by Pininfarina – Todos os direitos reservados. Imagens e projetos propostos de natureza conceitual e sujeitos a alterações (no todo ou em parte) a qualquer momento, sem aviso prévio. As informações e imagens neste material de marketing destinam-se exclusivamente a fornecer informações gerais sobre os projetos do Magic Village 3 LLC.

magicvillagebypininfarina.com

(11) 4349 6275 +1 (407) 965 5966

elas servem de abrigo a animais – quem sabe algum não está se escondendo por ali?

O lado cultural da viagem ainda inclui uma visita à aldeia Boto Velho, dos índios javaés – o etnoturismo, quando os viajantes conhecem o modo de viver de outro povo, é forte na região. Ao chegar, o cacique Wagner Marea Javaé, 43, nos recepciona com um papo que vai das necessidades da tribo às festas. "Os turistas são doidos para nos conhecer, e nós gostamos de tê-los aqui", diz Wagner. Por ano, ele recebe cerca de cem visitantes, que costumam levar uma lembrança feita pelas índias: há colares e enfeites para casa.

Em uma região cercada por água, o roteiro reserva outra beleza natural: a lagoa que dá nome à cidade e as palmeiras de buritirana que a cercam. Ninguém sabe ao certo por que ela se chama "da Confusão", mas há quem acredite que a pedra que parece flutuar sobre a água muda de lugar conforme o ângulo do qual é vista, conta o barqueiro Francisco Cezário, 55. Conhecido como Dico, ele dá a dica: "Já levei gente no barco às 23 horas. Em noite de lua cheia, isso aqui fica tudo iluminado". Nadar nessas águas, nem pensar. Os jacarés circulam livremente. "É um alento ver que a natureza está preservada e que é possível fazer turismo sem prejudicá-la", afirma o servidor público mineiro Marcelo Penna, 42, que caiu no "lado B" do Tocantins por sugestão da agência com a qual fechou o pacote para o pedaço mais conhecido do destino. "Nunca tinha ouvido falar desta região. Todo mundo precisa saber que o Tocantins é muito mais que o Jalapão."

ACIMA
Jacaré durante safári em fazenda na cidade de Lagoa da Confusão; no alto, o cacique Wagner, vestido especialmente para a foto

O lado cultural da viagem ainda inclui uma visita à aldeia da tribo Boto Velho

1.

2.

3.

NO MUNDO DAS AVES

Viaje com os passarinhos pelo Tocantins

1. Livro ***Aves do Brasil: Pantanal & Cerrado***, R$ 59. edhorizonte.com.br. **2.** Caderneta **Yes Bird**, R$ 18. bit.ly/yesbird. **3.** Colar feito por **índias javaés**, R$ 25.

Para nós,
churrasco é mais
que tradição.
É arte.

VENTO HARAGANO
ARTE DE FAZER CHURRASCO
AVENIDA REBOUÇAS, 1001 - JARDINS - SÃO PAULO - SP - TEL. (11) 3083-4265
WWW.VENTOHARAGANO.COM.BR

SE BEBER, NÃO DIRIJA.

3

VIDA, TEMPO E TRABALHO

FOTO MARI CALDAS

78 **QUEM INDICA**
Fabio Coelho, do Google, conta suas inspirações

80 **TRÊS GERAÇÕES**
Pintores de diferentes idades trocam experiências

83 **ESPECIAL CASA**
Como – e onde – vamos morar daqui para a frente?

96 **SEGUE O JOGO**
A hora e a vez de Neymar, por Geovani Martins

102 **EM TRANSIÇÃO**
Transexuais no mercado de trabalho

108 **ALVO CERTEIRO**
Como o Warren está reinventando os investimentos

114 **INCONSCIENTE COLETIVO**
Estela Renner e ideias que se conectam

116 **A MODA IMITA A VIDA**
André Carvalhal: a moda diz muito sobre nós

O BUSCADOR

À frente do Google no Brasil, Fabio Coelho conta o que o inspira

POR
Luiza Terpins

Para o engenheiro Fabio Coelho, 54 anos, liderar é um exercício de confiança. Presidente do Google no Brasil desde 2011, é assim que ele procura comandar a gigante americana por aqui. "Gosto de acompanhar os processos, mas também dou asas para as pessoas voarem. Errar faz parte", afirma. Nascido em Vitória, no Espírito Santo, Fabio estudou em Harvard e já passou por empresas como Pepsico e AT&T, nos Estados Unidos, onde atuou por quase dez anos. Apesar de viver imerso em assuntos de tecnologia e adorar assistir a vídeos no YouTube – é a plataforma que usa para se distrair e procurar dicas de viagens –, ele tenta não ficar conectado o tempo inteiro. "A tecnologia é maravilhosa, mas temos que saber usá-la com responsabilidade."

EXEMPLO DE LIDERANÇA
"A trajetória do Ralph de la Vega, meu antigo chefe na AT&T, é sensacional. Cubano, ele se mudou sozinho aos 10 anos para os Estados Unidos e se tornou um líder excelente. É possível conhecê-lo melhor no livro *Obstacles welcome [ed. Thomas Nelson; à dir.]*."

HISTÓRIA VIVA
"Para entender o Brasil de hoje, é fundamental conhecer a história do país e saber de onde viemos. A trilogia escrita pelo jornalista Laurentino Gomes, composta pelos livros *1808*, *1822* e *1889*, é uma boa pedida."

LATINO-AMERICANO
"Costumamos falar muito de Estados Unidos e Europa, mas é importante também olhar para os vizinhos. Já fui a todos os países do nosso continente – destaco Colômbia e Argentina. Conhecer culturas diferentes faz toda a diferença."

EVOLUÇÃO
"Dois filmes que contam histórias reais de superação e inclusão me marcaram: *Estrelas além do tempo*, sobre as cientistas mulheres que trabalhavam na Nasa, e *Estrada para a glória*, sobre o primeiro time de basquete a ter jogadores negros. Muito bacana."

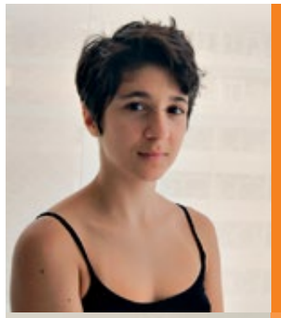
DRAMA FAMILIAR
"Gosto de assistir aos episódios-pilotos das séries – assim já dá para ter uma ideia se vale a pena ou não. Curti bastante *This is us [abaixo]*, que conta a história de três irmãos, sendo um deles adotado. A narrativa, baseada em flashbacks, é brilhante."

ILUSTRAÇÃO ZÉ OTAVIO / FOTO DIVULGAÇÃO

PINCELADAS

Enfrentar a tela em branco é um dos desafios da vida dos pintores. Três profissionais dedicados a essa arte trocam ideias sobre a profissão

POR Karina Sérgio Gomes



JÚLIA SZABÓ

22 ANOS

NASCEU EM JABOTICABAL, NO INTERIOR DE SÃO PAULO, MAS CRESCEU NA CIDADE MINEIRA DE UBERLÂNDIA. ESTUDANTE DE ARTES VISUAIS DO INSTITUTO DE ARTE DA UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA, ENCONTROU A PINTURA COMO EXPRESSÃO VISUAL HÁ UM ANO.

PAULO PASTA

59 ANOS

FEZ PARTE DA GERAÇÃO 80, MARCADA PELA VOLTA À PINTURA SUBJETIVA. SUAS OBRAS ESTÃO EM DIVERSAS COLEÇÕES, COMO A DA PINACOTECA DE SÃO PAULO, DO MUSEU DE ARTE MODERNA DO RIO DE JANEIRO E DE PATRICIA PHELPS DE CISNEROS, EM NOVA YORK.

DUDI MAIA ROSA

71 ANOS

EXPÔS INDIVIDUALMENTE EM IMPORTANTES INSTITUIÇÕES, COMO MASP E INSTITUTO TOMIE OHTAKE, EM SÃO PAULO. SEUS TRABALHOS TAMBÉM ESTÃO NAS COLEÇÕES DO MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA DE SÃO PAULO, ITA E STEDELIJK MUSEUM, EM AMSTERDÃ.

DUDI: **Você acha que a arte é algo sério?**

JÚLIA: É uma das mais importantes manifestações da humanidade, então, a resposta é simples: sim, é séria. As implicações da pergunta, porém, a tornam difícil, já que a arte não é o assunto mais comum em uma conversa de bar, embora a gente viva cercado por ela. Temos arte em imagens, música, cinema e nos mais simples objetos da nossa casa. Acho que essa dualidade faz com que ela seja tão confusa para algumas pessoas.

JÚLIA: **Há momentos em que sente que sua carreira é diminuída por ser artista?**

PAULO: Penso que quase todas as coisas que me diminuem vêm do que, na minha vida, correspondem à parte não artística, como pagar contas e ir ao médico. Enfrento com coragem as batalhas pela arte, mas sei que a vida é dura... Procuro me proteger das dificuldades do cotidiano, como a perda de tempo, para poder ficar mais forte para a pintura.

PAULO: **Qual é o maior desafio como artista e quais são suas expectativas?**

DUDI: Acredito que a palavra "artista" possa ser substuída por tenista, miss Brasil ou qualquer outra. Assim, a resposta seria também genérica: conquistar o lugar mais alto, dar o melhor de mim e entender o que pode ser aprimorado. Mas meu anseio mesmo é de simplicidade e distinção. Quanto às expectativas, seriam ter sucesso, ser convidado para mostras importantes, pertencer às maiores coleções do planeta com muitas publicações sobre meu trabalho e vender muito. Tenho a morte como um remédio e solução para todas essas questões.

FOTOS DIVULGAÇÃO / POLETTI/FOLHAPRESS

TRATAMENTO COMPLETO
para todos os tipos de piscina
Mata 99,9% das bactérias em 30 segundos**
Livre de ácido cianúrico***
Rende 2x mais****
BALDE HOMOLOGADO*
hth®, líder no Brasil e no mundo em tratamento de piscinas, tem vários centros para desenvolvimento de produtos, dois deles no Brasil, onde possui a única fábrica de Hipoclorito de Cálcio da América Latina. O compromisso com a saúde do consumidor é a nossa prioridade.
0800-011-2200 | www.hth.com.br
www.facebook.com/HTHBrasil
Produto fabricado no Brasil
Cuida da água, cuida de você
*Balde Homologado é uma certificação do INMETRO que garante a resistência da embalagem para transportar produtos químicos, conforme Resolução 5232/2016. Os baldes hth® são testados e aprovados pelo INMETRO.
Bactérias avaliadas segundo RDC 14/2007 conforme análise da ASR | ***Em alta concentração (acima de 50ppm), bloqueia a ação do cloro. | ** (duração estimada considerando o uso do produto conforme instrução do rótulo em uma piscina de 30.000 litros).

PRÓXIMOS PASSOS

Como vamos morar daqui para a frente? Projetos integrados à natureza, espaços pequenos, mas funcionais, e hortas dentro da cidade ganham destaque, assim como produtos que revolucionam as tarefas de casa e objetos que unem design e alta tecnologia. E você, já está vivendo no futuro?

FOTO FERNANDO GUERRA/DIVULGAÇÃO

COMO SERÁ A CASA DO FUTURO?

Tecnologias emotivas, móveis modulares e minimalismo: o arquiteto Guto Requena reflete sobre os novos caminhos do morar

POR
Guto Requena, em depoimento a Alexandre Makhlouf

FOTO
André Klotz

Quando fui à China, em outubro de 2014, participar da Beijing Design Week, percebi na prática que o conceito de lar estava mudando. Nada para mim poderia ser mais estrangeiro do que aquilo: as pessoas, o idioma, o cheiro – era, de longe, o lugar mais exótico para o qual já tinha ido. Ao chegar ao hotel, entretanto, estavam lá meu computador, meus livros, uma conexão para falar com meus amigos e família. De alguma forma, do outro lado do mundo, me senti em casa.

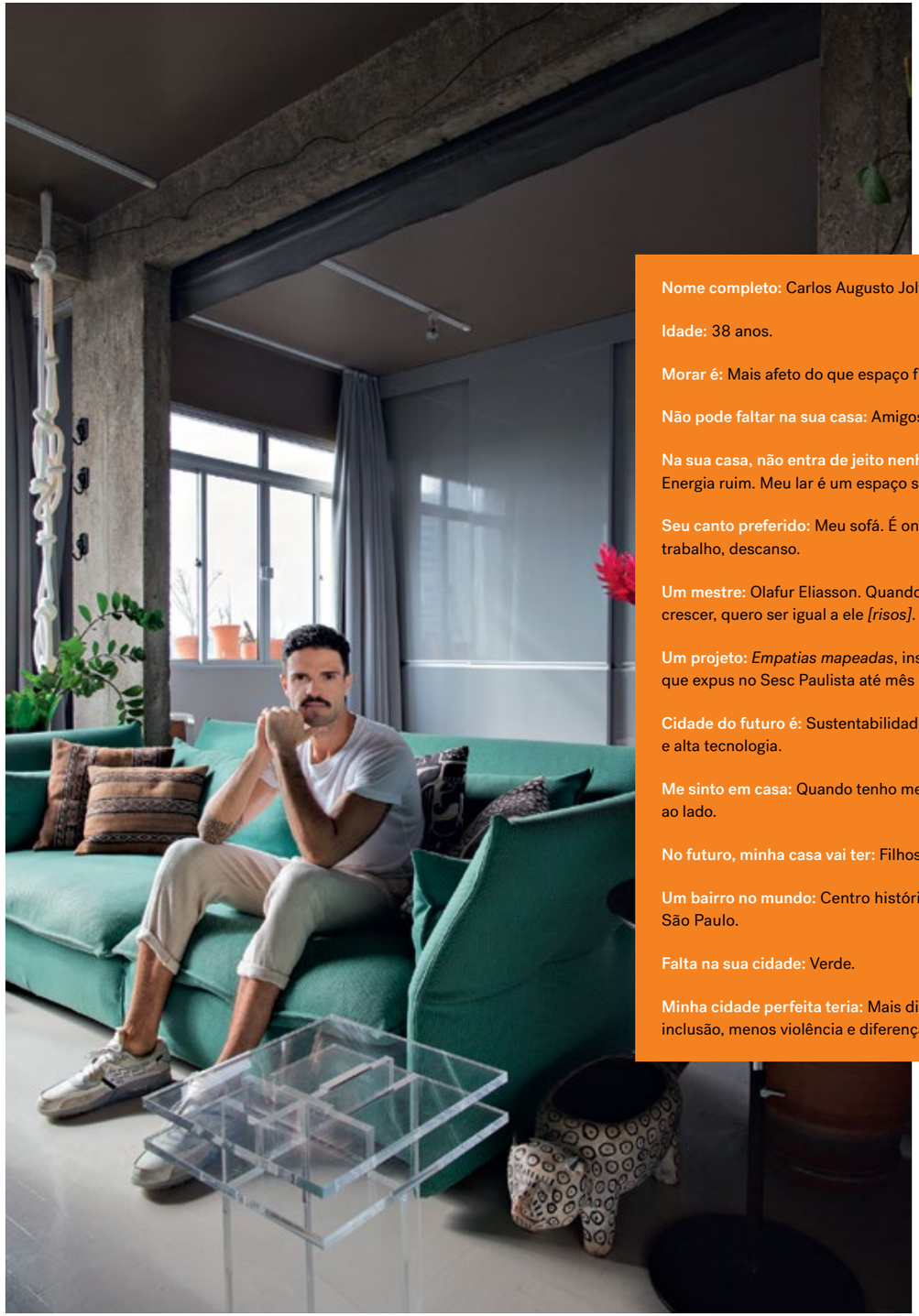
Ainda que muitos estudiosos defendam que tecnologia demais pode afastar as pessoas, vejo nosso cenário atual de forma mais otimista. Penso na tecnologia – dos smartphones, que são nossos aliados diários, aos sensores e algoritmos que moldam a nossa vivência on-line – como uma extensão do corpo humano. Um membro a mais, capaz de facilitar a vida se usado de forma inteligente.

Por isso, inclusive, todas as inovações que experimentamos no nosso dia a dia estão transformando – muito e rápido – a forma como nos relacionamos com nossas casas. Morar, atualmente, tem um significado diferente do que tinha na época dos nossos pais e avós. Os arquitetos que projetam residências baseando-se nos cômodos não estão fazendo lares para a atual geração. Criar uma casa hoje é pensar nas atividades que acontecem ali: comer, trabalhar, namorar, dormir, conviver. E cada uma delas pode ser feita em mais de um ambiente – daí a tendência dos espaços flexíveis, com portas que deslizam para transformar uma sala ampla, feita para receber festas e amigos, em um quarto e um cantinho da TV.

Essa desmaterialização dos espaços, que são mais fluidos e podem ser recriados em qualquer lugar, contribui para que a escolha de onde vamos morar também mude. Se todo lugar pode ser nosso lar, queremos estar perto do trabalho (isso quando ele não acontece em casa, né?), dos amigos, do transporte que vai nos levar aonde quisermos. E, já que a casa do futuro é flexível, customizável, modular, ela não precisa mais ser tão grande. Daí o minimalismo – movimento que prega viver com menos, sem necessariamente cair na ideologia hippie de viver sem tecnologia – que vem ganhando tanta força atualmente.

Mais do que uma escolha consciente, ter menos também é uma necessidade dos dias de hoje. Até o mais otimista dos arquitetos, designers ou urbanistas pode afirmar sem pensar duas vezes: estamos esgotando os recursos do planeta. Saber como aproveitar melhor os espaços e as matérias-primas que temos à mão é fundamental para que não só as casas, mas o futuro em si seja possível. Será que precisamos de mais uma mesa com design incrível e contemporâneo? Ou são soluções para utilizar melhor a água, a energia e o nosso tempo com o que já temos disponível que estão em falta?

Está na hora de refletir sobre como vamos construir nossos lares e o que significa morar daqui para a frente. Por isso, nas próximas páginas, você encontra objetos, dicas e histórias de pessoas que já trouxeram um pouquinho do futuro – e do presente – para dentro de suas casas.



Nome completo: Carlos Augusto Joly Requena.

Idade: 38 anos.

Morar é: Mais afeto do que espaço físico.

Não pode faltar na sua casa: Amigos.

Na sua casa, não entra de jeito nenhum: Energia ruim. Meu lar é um espaço sagrado.

Seu canto preferido: Meu sofá. É onde estudo trabalho, descanso.

Um mestre: Olafur Eliasson. Quando eu crescer, quero ser igual a ele *[risos]*.

Um projeto: *Empatias mapeadas*, instalação que expus no Sesc Paulista até mês passado.

Cidade do futuro é: Sustentabilidade, empatia e alta tecnologia.

Me sinto em casa: Quando tenho meu celular ao lado.

No futuro, minha casa vai ter: Filhos e robôs.

Um bairro no mundo: Centro histórico de São Paulo.

Falta na sua cidade: Verde.

Minha cidade perfeita teria: Mais diversidade e inclusão, menos violência e diferenças sociais.

A ÁRVORE DA VIDA

O restaurateur Paulo Bitelman criou uma horta para se conectar com o ciclo dos alimentos

POR
Heitor Flumian

FOTO
Carol Gherardi

Sócio do restaurante Le Jazz Brasserie, em São Paulo, formado em gastronomia na Auguste Escoffier School of Culinary Arts, em Paris, e autor do livro *Viagem gastronômica à França* (Ed. Alaúde), Paulo Bitelman tem uma relação antiga com a comida. Mas foi só há três anos que passou a se conectar de maneira mais profunda com os alimentos. "Sentia um distanciamento da terra, de seu ciclo completo", conta. Morando em um apartamento, na época, onde "brincou de fazer horta em vasos", usou os fins de semana no sítio da família no interior paulista para desenvolver uma agrofloresta – cultivo planejado para a produção de alimentos. No seu caso, mandioca, quiabo, mamão e banana.

O assunto, que também foi aprofundado em cursos, tornou-se uma prática diária quando Paulo se mudou para uma casa. O jardim ganhou uma horta com rúcula, agrião, acelga, alface. "Um dos canteiros contém apenas plantas alimentícias não convencionais *[Pancs]*, como hortelã do norte", diz Paulo.

"Produzir algo do zero e ver as dificuldades é um aprendizado, principalmente para as crianças", diz o pai da Luísa, 3 anos, e da Helena, 8 meses.

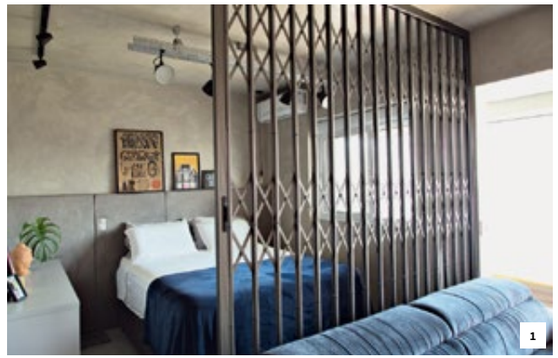
PLANTE TAMBÉM

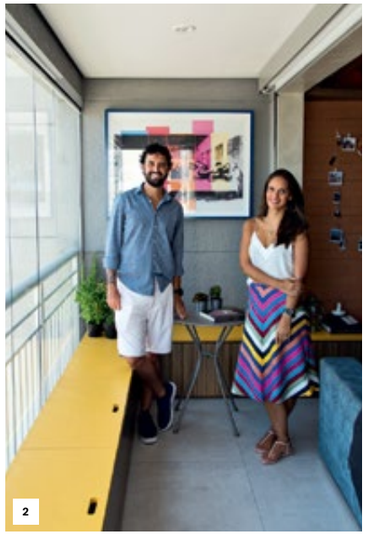
Carol Costa, do site Minhas plantas, dá dicas

MENOS INSUMO E TEMPO
Plantar fora da época da semeadura natural pode impedir, por exemplo, a polinização por abelhas

EVITE DOENÇAS NAS PLANTAS
Se há uma forma de combater pragas, é adubando. Faça isso diariamente, como na natureza

FACILITE A COLHEITA
A planta também é podada todo dia, seja pela chuva ou por bichos que a comem. Então, pode-as





POUCOS METROS, MUITAS IDEIAS

Em ambientes pequenos, a saída é otimizar o espaço e aproveitar cada canto com soluções eficientes

POR
Anita Pompeu

FOTO
Nicolas Camargo

A escolha desse apartamento de 44 metros quadrados no Brooklin, em São Paulo, foi objetiva: ficava a poucos passos do trabalho do executivo André Florence. Embora pequeno, ele e a mulher, a empresária Thais Gimenes, resolveram contratar um escritório de arquitetura para otimizar todos os cantos. "Como o espaço era reduzido, decidimos derrubar a parede que separava o quarto da sala e transformá-lo em um loft", conta Thais. Além da porta pantográfica, outra boa sacada foi levar o guarda-roupa para a sala – ele fica disfarçado atrás de um grande espelho. Soluções que unem decoração e marcenaria, como o aparador, que também serve de bancada e baú, fizeram com que o casal atingisse seu objetivo: praticidade e ter a casa aberta para receber os amigos. "Já fizemos festas com mais de 15 pessoas aqui", conta.

1
A parede que separava o quarto da sala foi substituída pela porta pantográfica: um jeito descontraído de transformá-lo num loft.

2
A bancada comprida de marcenaria serve de baú, banco para visitas e apoio para objetos e enfeites.

3
Na cozinha, os armários escondem a máquina lava e seca, que tornou dispensável uma área de serviço exclusiva.

PARA OTIMIZAR O ESPAÇO

As dicas de Fabiana Silveira e Patricia de Palma, do SP Estudio

LÁ EM CIMA
Prateleiras rentes ao teto acomodam livros, objetos e até plantas

RAIO
Cores claras fazem tudo parecer maior

SEGREDO
Acomode gavetas ou baús embaixo da cama

AMPLITUDE
Quanto menos divisões, melhor. Isso se aplica a paredes, detalhes de gesso e de piso

DEIXA COM ELES

Aproveite que sua casa agora pode ser on-line e aposte nestes produtos para dispensar o braço em boa parte das tarefas

POR
Fernanda Bottoni

1.

2.

3.

4.

5.

6.

1. ELECTROLUX LFE03
Supercompacta, a lavadora de 3 quilos pode ser instalada na parede da lavanderia, do banheiro ou onde você quiser. Tem motor silencioso e ciclo rápido que lava a roupa em 22 minutos, além de compartimentos individuais e removíveis. R$ 2.099, ELECTROLUX.COM.BR

2. ALEXA
É uma assistente virtual inteligente que realiza tarefas obedecendo comandos de voz. Funciona como uma central que conecta e controla os aparelhos equipados com a tecnologia para tocar música, acender luz, trancar portas, comprar produtos etc. A PARTIR DE US$ 49,99, AMAZON.COM.BR

3. FAMILY HUB
Com painel touchscreen de 21,5 polegadas, o refrigerador se conecta à internet para a família assistir a vídeos, ouvir música pelo Spotify e compartilhar calendários, fotos, notas e lembretes. Para completar, tem três câmeras interiores para visualizar no smartphone o que está faltando em casa. A PARTIR DE US$ 2.088, SAMSUNG.COM

4. AUGUST SMART LOCK
A fechadura reconhece seu smartphone e destranca a porta logo que você se aproxima. Com ela, dá para ver no celular quem está chegando e abrir a porta remotamente. Funciona com Alexa, Siri ou Google Assistant. A PARTIR DE US$ 149, AUGUST.COM

5. ROOMBA 980
É o sonho de quem quer casa limpa, mas não gosta de colocar a mão na massa. Com um conjunto de sensores, o aspirador mapeia a casa e faz todo o trabalho sozinho. Funciona continuamente por até duas horas e, quando a bateria acaba, ele se recarrega automaticamente para continuar a limpeza. R$ 5.299, IROBOTLOJA.COM.BR

6. SMART HYDRO
Além do design moderno e sete bicos de hidromassagem, a banheira prepara o banho conforme suas preferências de forma totalmente automática. Basta tocar no painel ou usar o celular – quando tudo estiver pronto, ela avisa com uma notificação. PREÇO SOB CONSULTA, IHOUSE.COM.BR

1
Andrea usa só lâmpadas LED, de baixo consumo. “Preciso pensar em materiais que prejudiquem menos o meio ambiente.”

2
Baseada na biomimética, técnica que busca soluções na natureza, a m.us.2 foi inspirada nas conchas. “Como temos pouco verde na cidade, é bacana que objetos tragam essa lembrança.”

3
A luminária foi executada em nylon pelo sistema de sinterização a laser (SLS), sem desperdício de material.

A EQUILIBRISTA

Inspirada pela natureza, a designer Andrea Macruz cria luminárias e outros objetos com alta tecnologia

POR
Maria Silvia Ferraz

FOTO
Victor Affaro

A experimentação marca a carreira da designer paulistana Andrea Macruz, 37 anos. Após o mestrado em design bio-digital em Barcelona, na Espanha, ela passou a utilizar programas de computador avançados para desenvolver desenhos complexos. É o caso da luminária m.us.2, sua mais recente criação. A peça foi criada a partir de um software de design paramétrico, que facilita o trabalho dos designers, se ajustando automaticamente quando uma medida é alterada. “Com esse programa, atinjo formas que seriam quase impossíveis no desenho à mão livre”, explica. Na casa do futuro, Andrea imagina que teremos menos objetos, mas todos com valor emocional. Por isso, propõe peças nada minimalistas, sempre com formas surpreendentes.

CNH INDUSTRIAL CAPITAL
O Banco da CASE

O progresso pertence aos empreendedores. Aqueles que arregaçam as mangas e fazem o que precisa ser feito. Os que não têm medo de dizer “sim, vamos tentar”. Pessoas que olham o mundo nos olhos, que não subestimam um desafio e não se deixam ser superados por ele. Aqueles que compartilham experiências para multiplicar resultados, que confiam na sua força e intuição. Homens e mulheres que acreditam em suas decisões e ações. É assim que grandes feitos são realizados. No mundo real, os legados nascem por causa de pessoas assim. Porque, enquanto os sonhadores herdam a Terra, são realizadores como você que a farão melhor.

ESSE É O MUNDO REAL.
ESSE É O MUNDO CASE.

CASE Customer Assistance
0800-727-2273
CaseCE.com.br
EXPERTS FOR THE REAL WORLD
SINCE 1842
CASE CONSTRUCTION

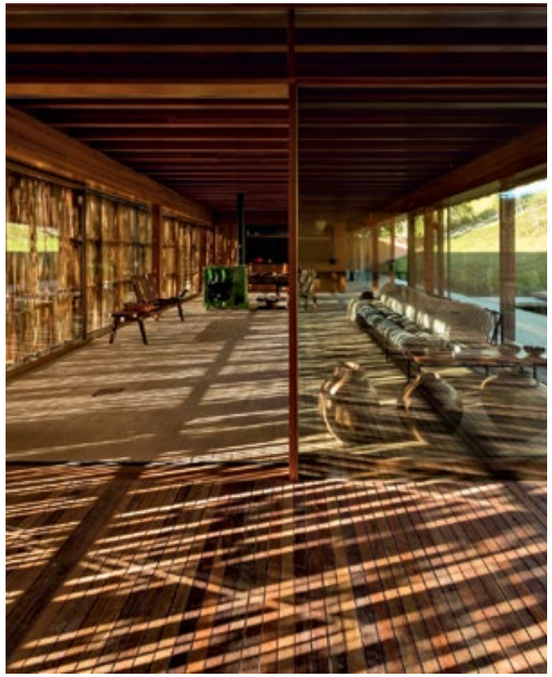


FOTO FERNANDO GUERRA/DIVULGAÇÃO

EM HARMONIA

Casa no interior de São Paulo projetada pelo Studio MK27 se integra à natureza

POR
Larissa Faria

"Não há futuro se não tivermos cuidado em preservar os recursos naturais", afirma Lair Reis. Ao lado de Marcio Kogan, do Studio MK27, o arquiteto é coautor da Casa Catuçaba, construída em um vale no distrito de Catuçaba, no interior de São Paulo, a mais de 1 mil metros de altitude.

Trata-se do primeiro projeto nacional a receber o nível máximo da Certificação Platina pelo Green Building Council Brasil. Com 309 metros quadrados, a casa foi planejada para ser autossuficiente, com estação de tratamento de esgoto própria e geração de energia elétrica por meio de placas fotovoltaicas e turbinas eólicas. Além disso, a estrutura de madeira certificada é composta de placas feitas com lã de garrafas PET recicladas, que influenciam na acústica e na temperatura dos ambientes. A terra retirada das escavações foi utilizada para a construção de muros e tijolos para o piso da casa.

"Quanto mais projetos forem construídos com estes conceitos, maior será a oferta de produtos e serviços", conclui Lair.

OU VAI, OU RACHA

Geovani Martins, escritor da periferia carioca que vem se destacando na nossa literatura, relembra feitos memoráveis de Neymar e o jeito brasileiro de jogar futebol que aguardamos ansiosos para ver. Martins espera que, diferentemente de 2010 e 2014, a Copa da Rússia seja marcada pela presença do craque. Hora de torcer...

POR
Geovani Martins

ILUSTRAÇÕES
Butcher Billy

Quando a seleção precisou, o atacante não se escondeu. Mas a história seria diferente com o camisa 10 em campo contra a Alemanha *[na Copa de 2014]*

Conheci Neymar assistindo ao programa *Rock gol*, da MTV, no final de 2009. Ambos contávamos 17 anos, mas, ao contrário de mim, que não tinha a mínima ideia do que fazer da vida, Neymar já despontava como uma aposta do futebol brasileiro. Fiquei muito interessado em vê-lo jogar: era o futebol que via diariamente na minha rua em Bangu, cheio de ginga e invenção. Seu repertório trazia lances cada vez mais raros de se ver no esporte profissional. No entanto, depois de uma série de atuações irregulares, Neymar acabou no banco de reservas, onde passou boa parte da temporada.

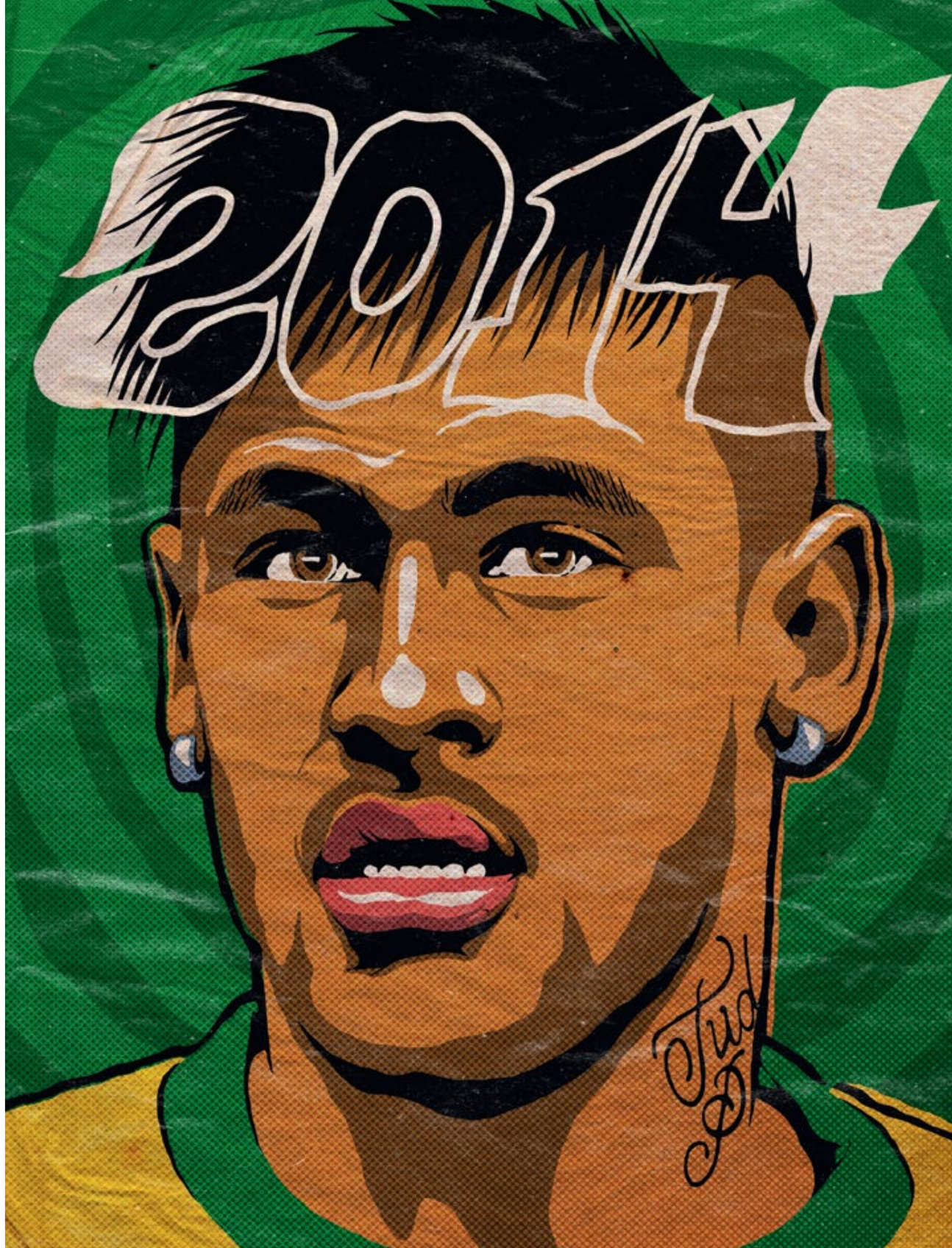
Um ano mais tarde, eu não lembrava mais de Neymar, até que começou a correr um papo por todas as ruas sobre os novos meninos da Vila. Surgia no Santos mais uma geração promissora de jogadores, que animavam não apenas os torcedores do Peixe, mas os brasileiros de uma maneira geral, empolgados com a promessa de craques para defender a camisa da seleção. À medida que o ano avançava, Neymar se destacava no meio de uma geração que contava com Paulo Henrique Ganso, Wesley, André e Alex Sandro. O atacante ajudou o Santos a conquistar o Campeonato Paulista e a Copa do Brasil, da qual foi artilheiro isolado. Enquanto a Copa do Mundo se aproximava, a pressão para que tanto Neymar quanto Ganso fossem convocados aumentava. A seleção de Dunga tinha como maior crítica o seu caráter defensivo, o que muitos torcedores alegavam não combinar com o estilo de jogo brasileiro. Era comum em mesas de bar, festas de aniversário e até velórios ouvir torcedores comentando como seria o ideal contar com Neymar numa ponta, Robinho na outra e Ronaldinho Gaúcho distribuindo o jogo. A mistura perfeita entre a juventude e a experiência. Mas Dunga não levou Neymar, nem Ganso, nem Ronaldinho Gaúcho, a seleção se despediu do mundial perdendo de virada para a Holanda nas quartas de final, e a história do nosso atual camisa 10 com as Copas começa marcada por essa ausência.

TIPO EXPORTAÇÃO

Em 1958, após a vitória implacável da seleção brasileira no mundial da Suécia, Nelson Rodrigues publicou uma crônica intitulada "O escrete é nosso!", na qual alertava, revoltado, sobre a especulação de times europeus para contratarem os campeões do mundo. O texto girava em torno do argumento de que um Didi, um Pelé e um Garrincha não teriam preço. E, em determinado momento, Nelson deixava um recado para seus colegas de crônica esportiva e, acredito, para um certo grupo de torcedores: "Foi preciso que jornais alemães, franceses, húngaros, tchecos, ingleses berrassem para nós: 'Vocês são os maiores'".

Os anos passaram e a história mostrou justamente o oposto: em 2014, acabamos acostumados demais com o mundo inteiro gritando que éramos o país do futebol. E seguimos assim naquela Copa, mesmo depois do desempenho medíocre de nossa seleção nos eventos de 2006 e 2010. Neymar, na época um dos destaques do Barcelona, já tinha provado que era muito mais do que uma promessa e, inclusive, muitos brasileiros apostavam nele suas fichas para o mundial que seria disputado no Brasil.

Foi só com a goleada sofrida contra a Alemanha que o título de hexa, parte fundamental na construção da nossa identidade não apenas fora



Agora, a presença de Neymar é importante no mundial pelo seu valor simbólico: ele traduz a imagem do futebol moleque com o qual gostamos tanto de vibrar

do Brasil, mas também em nosso próprio entendimento de nação, foi posto à prova. Depois do 7 a 1, ouvi muita gente dizer que, se Neymar estivesse em campo, a história teria sido diferente. É fato que quando a seleção brasileira precisou, o atacante não se escondeu. Fez os dois primeiros gols que marcaram a virada contra a Croácia, desempatou o jogo contra Camarões e converteu seu pênalti na disputa contra o Chile nas oitavas de final. Mas não tenho dúvidas de que a história seria diferente com o camisa 10 em campo contra a Alemanha: o futebol já nos deu provas suficientes de que qualquer variável é capaz de mudar o rumo de uma partida. Nunca saberemos como de fato se traduziria essa diferença. No fim das contas, mais uma vez, a história de Neymar com o mundial é marcada pela ausência, e justamente no momento mais emblemático da história do futebol brasileiro.

A verdade é que ser o país do futebol custa caro. Nelson Rodrigues dizia em sua crônica que vender os craques da seleção brasileira seria acabar com o nosso futebol. Mas como, se mesmo atuando na Europa, os jogadores continuariam vestindo a camisa verde-amarela? Nelson falava sobre a importância de tê-los nos campeonatos nacionais para o desenvolvimento do jeito brasileiro de jogar futebol.

Hoje, com nossos craques deixando o Brasil cada vez mais jovens, colhemos esses frutos. Continuamos revelando grandes esportistas, mas quando eles chegam para representar a seleção brasileira, estão formados por uma escola de futebol cada vez mais pasteurizada. A última vez que o Brasil foi campeão do mundo, em 2002, o futebol já sofria os efeitos dessa globalização, e foi a capacidade de jogadores como Rivaldo, Ronaldo e Ronaldinho Gaúcho de fugirem ao padrão de jogo imposto na época que garantiu o nosso pentacampeonato.

E AÍ, NEYMAR?

Em junho de 2016, Tite chegou para ser técnico de uma seleção recém-eliminada da copa América e com o perigo real de não se classificar pela primeira vez para o campeonato mundial. Agora, às vésperas do Copa na Rússia, nossa equipe, primeira colocada nas eliminatórias sul-americanas, chega como forte candidata ao título. Além de contar com jogadores como Gabriel Jesus, William, Douglas Costa, Paulinho e outros que vivem grandes momentos em seus clubes, o time traz em sua maneira de jogar – ofensiva, veloz, cheia de lances individuais – características que fazem o torcedor brasileiro enxergar novamente aquilo a que aprendemos a chamar de futebol brasileiro. Espero que, ao contrário dos últimos dois mundiais, esse não seja marcado por mais uma ausência de Neymar.

Dessa vez, o craque não chega como nossa única esperança, mas como o trunfo de uma equipe entrosada e poderosa, o que, certamente, só tem a acrescentar em sua performance. Além das contribuições técnicas, a presença de Neymar é muito importante nesse mundial pelo seu valor simbólico: nosso camisa 10, em seus lances cheios de ousadia e alegria, traduz em si próprio a imagem do futebol moleque com o qual nós, torcedores e torcedoras do Brasil, gostamos tanto de vibrar.

Monyell Cavalcanti, supervisor em empresa que hoje lidera 25 funcionários

NA PÁG. AO LADO
Maite Schneider, criadora da Transempregos

EM TRANSIÇÃO

POR Luisa Alcantara e Silva

FOTOS Mari Caldas

Diante do preconceito, conquistar o mercado de trabalho ainda é um desafio na vida de transexuais. Conheça a história de pessoas e empresas que estão mudando este cenário

"Ser gay ou lésbica, tudo bem, mas, transexual é complicado." Foi o que o técnico em radiologia Monyell Cavalcanti, 30 anos, ouviu da gestora da empresa em que trabalhava quando contou que queria fazer a transição de sexo – nascido menina, havia chegado a hora de ter o corpo que sabia ser o dele. O medo de ficar sem emprego foi trocado pela necessidade de ser feliz. Tomou coragem e pediu demissão, mas acabou entrando em uma depressão que o fez pensar em desistir de viver achando que nunca mais teria um salário. O desespero durou seis meses, quando soube que uma empresa na cidade em que morava, João Pessoa, estava com um programa de inclusão para pessoas trans. Entrou na Liq, especializada em atendimento ao cliente, como operador em 2016 e, hoje, é supervisor de atendimento responsável por comandar uma equipe de 25 funcionários.

A história de Monyell, infelizmente, ainda é minoria no Brasil. Ele escapou do destino de 90% dos transexuais no país, que, segundo a Associação Nacional de Travestis e Transexuais (Antra), em algum momento da vida se envolvem com prostituição. Escapou também de outra trágica realidade: no ano passado, 179 trans foram assassinados, maior número da última década, ainda de acordo com a organização. E nada indica que vai melhorar. Só neste ano, 64 já morreram.

"Como o preconceito é muito forte na vida de transexuais, a violência também acaba sendo mais presente", diz Marina Reidel, diretora de Promoção de Direitos LGBT da Secretaria Nacional de Cidadania, do Ministério dos Direitos Humanos. Tamanha violência reduz a expectativa de vida para 35 anos, segundo a Antra, enquanto a média nacional é de 75,5 (dado do IBGE). E o cerne dela começa na infância, quando a criança não é aceita pela família, não usa o banheiro da escola porque é proibida de ir ao do gênero com o qual se identifica e sofre bullying por parte dos colegas. No fim, essas e outras situações levam a criança a não querer ir às aulas.

"É um ciclo. Sem estudo, acabam relegadas a trabalhos informais ou cargos de baixa renda", afirma Keila Simpson, 53, presidente da Antra. Ainda não há números sobre trans no mercado de trabalho no país, mas sabe-se que uma das maiores dificuldades está no início da contratação. O candidato envia o currículo, é escolhido, mas, ao chegar para a entrevista, a área de recursos humanos diz que sua aparência destoa do gênero do RG e não o chama. "O mercado ainda está pautado pelo modelo do homem branco heterossexual e, quando uma pessoa trans chega, é mais difícil de aceitarem, por mais ultrapassado que isso seja", afirma a psicóloga Melina Cavalcante.

PLATAFORMAS DE INCLUSÃO

Foi pensando nesse entrave que Maite Schneider, 46, fundou, em 2013, com amigas, o Transempregos, site que liga candidatos trans às empresas. Em um ano, a página reuniu cerca de 150 currículos. Hoje, são mais de 3 mil. "Demorou, mas as empresas estão começando a perceber que precisam respeitar as minorias", diz Maite. Ela aborda desde 1997 experiências próprias, temas de trabalho e outros assuntos, sempre ligados ao transexualidade, na página *Casa da Maite*. Além de sócia da Transempregos, ela tem uma clínica de depilação em Curitiba, é atriz e consultora para assuntos ligados à inclusão. "Sei que sou uma mulher com sorte profissional." Mais do que mapear vagas, Maite percebeu que as empresas contratavam, mas não sabiam lidar com transexuais. Então, passou a dar palestras para sensibilizar os funcionários. "Não adianta ter uma mulher trans na equipe e querer que ela use o banheiro masculino, isso não existe."

Temas como este estão sendo abordados, por exemplo, na Liq (empresa em que Monyell trabalha), com o projeto Transcidadania. Implementado há dois anos em parceria com a prefeitura de João Pessoa, inclui workshops para funcionários. "Ainda é algo novo, mas o ápice será quando tivermos alguém trans na alta liderança", diz Marcelo Chianello, diretor executivo de Negócios e Marketing da empresa.

Outra empresa que está apostando em ações afirmativas é a GOL, que recentemente reestruturou sua área de Diversidade e é a primeira companhia aérea

"Não adianta ter uma mulher trans na equipe e querer que ela use o banheiro masculino, isso não existe"

MAITE SCHNEIDER, EMPRESÁRIA E ATRIZ

BELEZA **VANESSA BARONE**

Marcela Bosa, gerente do Banco do Brasil

a ter uma comissária trans no país. E transexuais também estão em outros setores da empresa. Isabela Quirino, 35, é agente de aeroporto no Galeão, no Rio de Janeiro, e passou pela transição com o apoio da GOL. "Não tenho mais o problema de o cliente me olhar torto, sem saber se sou homem ou mulher."

De olho nessa discussão, a executiva Liliane Rocha abriu uma consultoria de diversidade e sustentabilidade, a Kairós, em 2015. No primeiro ano, ninguém a procurou para falar sobre a questão trans, apenas sobre meio ambiente. Já em 2017, dez instituições a consultaram. Mas ainda há muito o que mudar. Em seu livro *Como ser um líder inclusivo* (Grupo Editorial Scortecci), ela aborda o termo *diversity washing*, utilizado para designar empresas que defendem a diversidade, mas pouco ou nada fazem para implementá-la – semelhante ao *greenwashing* quando o assunto é o meio ambiente. Liliane já acompanhou um caso em que um candidato havia sido escolhido para uma vaga por ser o melhor, mas quase foi descartado porque a empresa queria que seu e-mail fosse com o nome de registro. "No fim, a história teve um final feliz, mas poderia representar uma história feia de *diversity washing*."

Sobre a questão específica do nome, uma decisão do Supremo Tribunal Federal, em março, trouxe uma esperança: autorizou a mudança sem a necessidade de cirurgia ou decisão judicial.

NEM "BOM DIA"

"A mudança na lei é um enorme avanço, mas ainda é pouco", opina a paulistana Daniela Andrade, 37, consultora de desenvolvimento que ajudou a fundar a Transempregos. Como outras trans, ela também sofreu violência em casa e preconceito. Suas duas graduações e duas pós não a pouparam de colegas de antigos trabalhos que não lhe davam bom dia nem a chamavam para almoçar. Há três anos, entrou na ThoughtWorks, grupo de design e processamento de dados em São Paulo. Com o apoio do novo empregador, Daniela criou a *Transerviços*, portal em que transexuais oferecem serviços tão diversos como acupuntura e assessoria jurídica.

Outra iniciativa voltada a esse público é o Fórum de Empresas e Direitos LGBT+, fundado em 2013 para discutir práticas de gestão que promovam os direitos de lésbicas, gays, bissexuais e transexuais. O grupo reúne 57 empresas que se propõem a melhorar o cenário atual – 20 entraram só no último ano, o que representa um crescimento de 35%. Segundo Reinaldo Bulgarelli, secretário executivo da organização, a discussão sobre gays e lésbicas no mercado brasileiro tem cerca de dez anos, mas a de transexuais, apenas três. Nos Estados Unidos, por exemplo, onde esse debate é muito anterior, a executiva Martine Rothblatt, transexual, foi a CEO feminina mais bem paga de 2013. "Ser trans não machuca ninguém, essa diversidade deveria ser 100% aceita no mundo todo", afirma ela. Para Bulgarelli, o cenário no Brasil vai mudar quando as instituições começarem a ver como o público T trabalha bem. "São pessoas que vivem excluídas e, quando têm uma chance, a agarram com força."

É o que faz Marcela Bosa, 32, que está passando pelo processo de transição desde o ano passado com o apoio do Banco do Brasil, instituição onde está há 12 anos. De Curitiba, ela não sabia que era transexual quando começou a trabalhar em uma agência em Castro, no Paraná. Naquela época, ainda na figura masculina, fez duas pós-graduações e passou por transferências e promoções até virar gerente-geral no interior de Pernambuco, em 2016. Hoje, Marcela comanda uma equipe de 12 pessoas em uma agência no Brás, em São Paulo, e ganhou a confiança de clientes, o que faz seu trabalho render mais. "Percebi que, por mais que eu fosse boa, sempre buscava a aprovação do outro. Agora, acredito mais em mim." Para o banco, a sua presença só traz benefícios. "Isso nos permite enxergar os problemas de forma mais aberta e propôr soluções adaptadas ao mundo atual, em que a participação de minorias pode influenciar nos negócios de qualquer empresa", afirma Paulo Rogério Caffarelli, presidente do banco. "Precisamos de bons profissionais. E competência não tem gênero."

"Precisamos de bons profissionais. E competência não tem gênero"

ROGÉRIO CAFFARELLI,
PRESIDENTE DO BANCO DO BRASIL

ALVO CERTEIRO

Tito, Rodrigo, Marcelo e André, fundadores do Warren

Ao combinar investimentos customizados e uma plataforma descomplicada, a startup gaúcha Warren conquista a geração mais jovem e alcança, em apenas um ano, 50 mil usuários ativos e R$ 300 milhões sob custódia

POR
Luiza Terpins

FOTOS
Luiz Maximiano

A PARTIR DO ALTO
Antigo escritório do Warren; e Tito em edição do Papo de Grana

Na casa da família de Tito Gusmão, em Porto Alegre, ninguém ganhava mesada. Para ter o próprio dinheiro, ele começou a entregar jornal de porta em porta aos 9 anos e, depois, a revender produtos comprados no Paraguai. "Conforme a grana ia entrando, procurava jeitos de fazê-la render. Estudei os fundos dos bancos e pesquisei em sites americanos", lembra. O gosto pelo tema lhe rendeu o título de especialista em finanças entre os amigos e, hoje, aos 38, Tito é um dos fundadores e CEO do Warren, gestor on-line de investimentos lançado em março de 2017.

A plataforma, 100% digital, é simples e intuitiva: o usuário responde a um questionário descontraído sobre seu perfil, cria objetivos – que podem ser desde mochilão na Europa até aposentadoria – e recebe, com base nas interações, sugestões de investimentos compatíveis às metas. As opções vão de básicas, como renda fixa, à possibilidade de adquirir ações de empresas americanas como Facebook e Disney – e dá para acompanhar o rendimento pelo site ou aplicativo. Com aportes a partir de R$ 100, o serviço já atraiu 50 mil usuários e tem cerca de R$ 300 milhões sob custódia. "O Warren é um mentor virtual. Apostamos em linguagem e design simples para atrair os millennials", explica Tito.

Além da interface fácil de usar, o sucesso do Warren é explicado pela mudança de comportamento dessa faixa etária – entre 22 e 36 anos. "As gerações passadas tinham a cultura de receber uma educação financeira, ter imóveis. Esta, não", comenta Michel Alcoforado, antropólogo e sócio da Consumoteca, consultoria especializada no comportamento do consumidor brasileiro. "Da mesma forma que a tecnologia ajudou a população a se conectar, agora está fortalecendo a relação com o dinheiro e transformando o assunto em algo acessível, tanto do ponto de vista de conhecimento como do de tempo, já que não precisamos mais gastar horas conversando com o gerente do banco."

A crise econômica também tem atraído gente disposta a ir além da poupança, aplicação financeira mais popular no Brasil – segundo o Banco Central, 153 milhões de brasileiros, cerca de 73% da população, investem dessa forma. "A perspectiva de reforma na previdência e a redução dos benefícios viraram motivação para brasileiros assumirem o protagonismo com relação à construção do patrimônio", explica a educadora financeira Carol Sandler.

DE VOLTA PARA CASA

A ideia de criar o Warren surgiu em 2014, quando Tito, na época sócio da XP Investimentos, morava em Nova York – o nome da startup faz referência a uma rua da cidade. "Eu sabia que existia um futuro para o mercado de investimento e queria simplificar o assunto", explica.

Para tirar o projeto do papel, chamou o irmão, André Gusmão, 35, então programador da XP, e o designer carioca Rodrigo Grundig, 31, que conheceu nos Estados Unidos. "Começamos a prototipar o negócio em reuniões via Google Hangouts, cada um em um canto", lembra Rodrigo.

Com o material estruturado, inscreveram a ideia em uma feira de tecnologia em Las Vegas e foram apresentá-la. Tito, que tinha se tornado pai de Antonio cinco meses antes, fez boa parte das demonstrações

ALÉM DA POUPANÇA

O WARREN EM NÚMEROS

R$ 300 MILHÕES
É O QUANTO A PLATAFORMA JÁ TEM SOB CUSTÓDIA

50 MIL
USUÁRIOS ATIVOS

R$ 100
É O VALOR MÍNIMO PARA INVESTIR NO WARREN

58
FUNCIONÁRIOS

MAIS DE 2 MIL
OPÇÕES DE INVESTIMENTOS DISPONÍVEIS

600 METROS QUADRADOS
É O TAMANHO DA SEDE

DA ESQ. PARA A DIR.
Tito na Warren Street,
em Nova York;
e com o filho Antonio,
em Las Vegas

com o bebê a tiracolo. "Eram cerca de 500 startups e ficamos entre as dez melhores. Foi o que faltava para ver que existia espaço e interesse pelo Warren", lembra.

O próximo passo foi buscar aceleradoras e investidores americanos, o que acabou não indo para a frente com a chegada do quarto sócio, Marcelo Maisonnave, 42. Cofundador da XP que também havia deixado a corretora, foi dele a sugestão que mudaria os planos da empresa: montar o negócio no Brasil. "Era melhor jogar em casa, principalmente pelo país carecer de uma solução de mercado financeiro desse tipo", explica Marcelo. A cidade escolhida para ser a sede do Warren foi Porto Alegre, terra de três dos quatro fundadores.

Quando desembarcaram por aqui, o quarteto encontrou um desafio: conseguir a aprovação de órgãos reguladores, como a Comissão de Valores Mobiliários (CVM) e a Anbima. Para ser uma gestora de recursos e operar no mercado de investimentos, é preciso seguir várias regras e passar por fiscalizações constantes.

O processo levou o ano de 2016 inteiro e não foi simples. "Tem que ser assim. Afinal, estamos lidando com o dinheiro das pessoas", diz Tito, que após tentar fazer a documentação via um escritório de advocacia e, mesmo assim, não obter sucesso, resolveu mergulhar no assunto e cuidar da papelada com sua equipe – foram 4 quilos de documentos enviados para a sede da CVM, no Rio de Janeiro. O resultado positivo, comemorado com cerveja e pipoca, chegou 30 dias depois.

Hoje, a grande barreira da empresa, que cobra 0,5% ao ano sobre os valores investidos, ainda é a insegurança das pessoas. "Se o Warren não fosse meu, nem minha mãe toparia investir pela plataforma", brinca Tito. "O desafio é atingir uma população que não poupa. O brasileiro ainda não tem esse costume, mas a maioria, independentemente de idade e poder aquisitivo, agora possui smartphone e acesso a informações que antes não tinha. Toda mudança nesse cenário é bem-vinda", comenta William Eid Junior, coordenador do Centro de Estudos em Finanças da Fundação Getúlio Vargas.

SEM ECONOMÊS

Com o modelo do Warren já consolidado, a estimativa para 2018 é ter 100 mil usuários e R$ 1 bilhão sob custódia. Também há novos projetos na casa, como o Elliot, plataforma voltada ao investimento em moedas digitais. "Recebíamos muitos e-mails perguntando quando daríamos essa opção", conta Tito. "Até então, eu era contra, mas isso se relaciona com a nossa proposta de abrir caminhos financeiros."

Para isso, a startup também aposta em educação. Além de tocar o dia a dia da empresa, que fica em um escritório de 600 metros quadrados no bairro do Bom Fim, Tito comanda o Papo de Grana, encontros pelo Brasil em que desmistifica assuntos relacionados a investimentos. No mês passado, virou curso on-line e, no segundo semestre, deve chegar às livrarias. "Nosso objetivo é formar uma nova geração de investidores."

AGRADECIMENTOS FEDERAÇÃO PAULISTA DE ARCO E FLECHA - FPAF FACEBOOK.COM/FPARCOEFLECHA

fgv.br/mba
agência3
VISÃO GLOBAL
DESDE
O PRIMEIRO DIA
DE AULA.
É MAIS QUE MBA.
É FGV.
MBA FGV
REFERÊNCIA PARA SUA VIDA

INCONSCIENTE COLETIVO

A importância de algumas ideias é exatamente ter lugar garantido em nosso imaginário

Pedro, 7 anos, se revira na cama. É um sonho ruim: a pequena Lucia acaba de nascer e, assustada, não há colo que acolha seus braços perdidos no ar. Seu choro desesperado faz Pedro saltar da cama. Era domingo, seu pai repressor aparece em seu quarto. "Histérico, escandaloso! O que houve?" Acuado, Pedro abaixa a cabeça. "Nada, pai."

Pedro cresce e, Lucia, também – em seus sonhos. Ele acompanha seus primeiros passos, palavras, corte de cabelo. De quando em quando, se pergunta: "Como sonhar com uma pessoa que eu nunca vi? Como pode ter tanta presença?". Adolescente, Pedro ignora por um tempo o enigma, tem mais interesse na vida lá fora.

Adulto, dirige na estrada em direção às montanhas. No recibo do pedágio, a imagem de uma pessoa desaparecida. É Lucia.

Ela existe. Conturbado, quase bate o carro, mas retoma o controle e encosta no acostamento. Ali, analisa aquela figura que sempre habitou seus sonhos. Lucia não só existe como está em perigo.

Este era o primeiro ato do primeiro filme de ficção que escrevi. Amava-o e queria produzi-lo. Porém, depois de muitos anos, outros trabalhos vieram e... você sabe.

Até que, sem indicação, assisti ao filme *Corpo e alma* da diretora húngara Ildikó Enyedi, que tem uma premissa parecida. O filme começa em uma paisagem onde

Mesmo que a gente se envolva, é preciso saber quando desapegar de alguns projetos

dois cervos interagem naturalmente. Estas cenas logo se entrecortam com o dia a dia de um matadouro na Hungria, em uma paisagem fria, que passa a ganhar personalidade com a entrada de uma analista de qualidade de carne, que muda a rotina de um dos diretores dali. No decorrer do primeiro ato (cuidado, spoiler), descobrimos que a dinâmica dos cervos é, na verdade, um sonho que a analista e o diretor sonham em comum. E, assim, começa a relação singular entre os dois.

Assista a *Corpo e alma*. Não sabia que tinha vencido o Festival de Berlim de 2017 e não me surpreendi. Merecido. Atuação e fotografia belíssimas. Roteiro original. Adorei ter visto sem esperar nada dele.

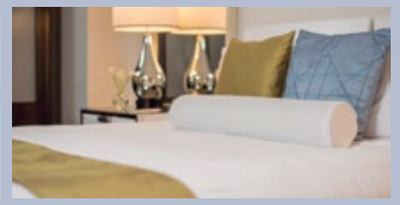
Ele me fez lembrar do meu roteiro e do quanto eu não precisava produzi-lo. Às vezes, ideias devem permanecer como ideias.

ESTELA RENNER É DIRETORA, ROTEIRISTA E FUNDADORA DA MARIA FARINHA FILMES

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / VAPOR 324

A excelência Iberostar no coração de NOVA YORK

IBEROSTAR 70 PARK AVENUE ★★★★



Hospede-se a um passo da 5ª Avenida em um modernizado edifício com arquitetura clássica de Nova York. Desfrute de luxuosos apartamentos equipados com amenidades premium, academia e sala de reuniões com vista para a cidade.

IBEROSTAR.COM

70 PARK AVENUE
★★★★
IBEROSTAR

A MODA IMITA A VIDA

A maneira como nos vestimos diz muito sobre nosso jeito de viver – e se mostrar

Diz o ditado que se conhece um homem pelos seus sapatos. Eu diria mais: é pelo sapato, pela calça, pelos acessórios – e até pela ausência deles. Por meio de uma comunicação não verbal, o que vestimos é um atalho aos olhos dos outros, que ajuda a formar as primeiras opiniões.

Diante dos desafios de crescer e descobrir quem somos, criamos nossa identidade através da moda. Ela permite que representemos a nós mesmos (e ao outro) como realmente nos vemos e gostaríamos de ser vistos.

E, seja na moda ou na vida, estamos sempre buscando nosso espaço. Perguntando "como" e "para aonde" nos movimentar, como se tudo precisasse ser encaixado no campo da racionalidade (ou da afetividade) para existir.

Preste atenção: do seu lado agora tem uma pessoa dizendo "olha como emagreci" ou "preciso parecer sério hoje". Talvez "acabei de ficar solteiro" ou "veja como a academia está funcionado".

Isso se entendermos que, além de apenas roupas (que talvez nem precisemos), moda pode ser expressão. Poesia. Um jeito bonito de viver e se mostrar. Não só de olho nos ganhos (materiais) de utilidade, mas pelo valor simbólico das nossas escolhas, que podem traduzir tanta inspiração ou referências quanto a arte. Ou a vida.

O consumo não deve ser pautado pelo que outros dizem para comprarmos. Nem quando (e o quanto)

Afinal, o consumo não deve ser pautado pelo que os outros dizem que devemos comprar. Nem quando (e o quanto) devemos comprar. Ele deve ser fruto das nossas escolhas. Da curadoria das coisas que queremos que façam parte do nosso mundo. Coerente com nossas crenças, desejos e valores.

Em vez de uniformizar, a graça da moda está em individualizar. Assim, tanto na vida quanto na moda, temos a chance de buscar o (nosso) caminho da felicidade e da autenticidade. É só estar disposto a verdadeiramente olhar para dentro.

Agora que você olhou todo mundo ao seu redor, me diga: o que a sua roupa diz sobre você hoje?

ANDRÉ CARVALHAL É DESIGNER, ESCRITOR E COFUNDADOR DO PROJETO AHLMA, DEDICADO À MODA CONSCIENTE

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTÁVIO / VAPOR 324

Grupo EdsonQueiroz

A GENTE TEM A **ENERGIA** PRA SUA EMPRESA SER MAIS COMPETITIVA.

Somos a **Nacional Gás**, uma das maiores distribuidoras de GLP (Gás Liquefeito de Petróleo) do país. Temos soluções customizadas que geram eficiência energética e redução de custos para o seu negócio.

Atendimento com alto padrão de qualidade, segurança e excelência operacional.

- Projetos Customizados
- Conversão Energética
- Abastecimentos Programados
- Assistência Técnica 24h
- Manutenção Preventiva

BANDO

Conheça mais sobre o GLP e como podemos ajudar você.

0800 702 1200 • 0300 788 1200

www.nacionalgas.com.br

NACIONALGÁS

Energia indispensável

#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.

NOVOS VOOS DE FORTALEZA DIRETO PARA A EUROPA.
PARCEIRAS GOL

AlmapBBDO

AIRFRANCE
KLM
GOL

Acesse airfrance.com.br para mais informações.

4

#NOVAGOL

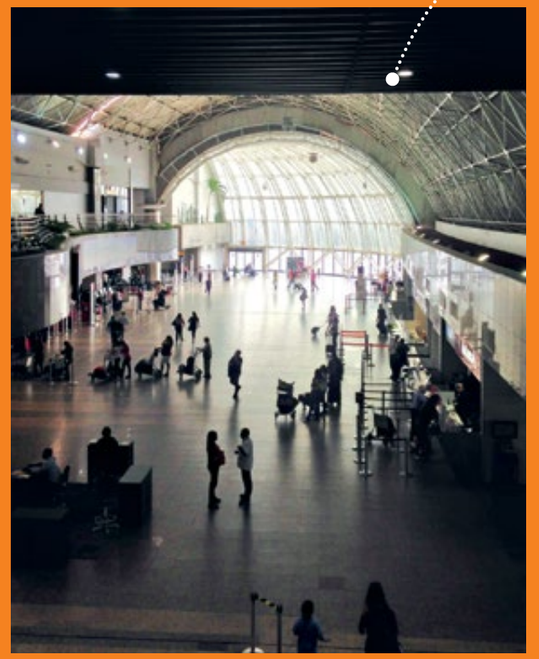


FOTO LARA IWANICKI/KINO IMAGENS

120 **CHECK-IN**
Nosso novo hub em Fortaleza e o Programa Trainee

122 **BASTIDORES**
Curiosidades sobre um voo com a Seleção Brasileira

126 **TARIFAS**
Conheça a que melhor combina com você

128 **GOLLOG**
Transportamos sua TV para você assistir à Copa

131 **GOL ONLINE**
Internet, filmes e TV. Curta o tempo do seu jeito

134 **SMILES**
Um manual para acumular e resgatar suas milhas

138 **NOSSOS SERVIÇOS**
Antecipe seu pedido de refeição a bordo

140 **SERVIÇO DE BORDO**
Itens gratuitos: de snacks a refeições quentes

143 **MAPA DE AEROPORTOS**
Localize-se nos principais terminais do país

147 **MAPA DE ROTAS**
Levamos você para o melhor do mundo

O VALOR DO SEU TEMPO

Com nosso recém-inaugurado hub em Fortaleza, você faz conexões mais rápidas a partir de cidades do Norte e Nordeste para chegar a Paris e Amsterdã

POR
Ingrid Coelho

FOTO RUBENS CHAVES/PULSAR IMAGENS

Mais um importante capítulo dos nossos 17 anos de história foi escrito com a inauguração do hub no Aeroporto Internacional de Fortaleza, no mês passado. Além de reforçarmos as frequências entre a capital cearense e cidades como Manaus, Belém, Recife, Salvador, Natal e São Luís, lançamos, em parceria com a Air France e KLM, rotas para Paris e Amsterdã. Também estamos com planos de expansão para a Argentina e, a partir de agosto, vamos para Teresina. Em novembro, teremos voos próprios diretos para Orlando e Miami, nos Estados Unidos.

Com o novo hub, nossa oferta passou para cerca de 50 voos diários e 60 mil assentos, um crescimento de 35%. Tudo para atender você da melhor forma, tornando mais eficiente a sua experiência de voo com a gente. Os horários das saídas foram estrategicamente pensados para atender da melhor maneira quem vem de outras cidades do Norte e Nordeste – há cinco aeronaves dedicadas a essas rotas – e faz conexão em voos para a capital francesa ou a holandesa. "Este hub está recebendo os maiores investimentos para chegarmos ao estágio do que hoje podemos chamar de aproveitamento pleno do tempo, que é o que há de mais valioso na nossa vida", afirmou Paulo Kakinoff, presidente da GOL, no evento de inauguração do centro de conexões.

Nossas operações contam, claro, com os serviços que melhoram sua viagem, como assentos em couro ecológico, GOL+ Conforto, internet a bordo, TV ao vivo de graça, serviço gratuito de bebidas não alcoólicas e a pontualidade que nos posiciona como líder nessa categoria pelo quinto ano consecutivo.

VEM COM A GENTE

Com o nosso recém-lançado Programa Trainee, buscamos profissionais para desenvolver projetos desafiadores

Somos a empresa que democratizou o transporte aéreo no Brasil, a líder em pontualidade e a primeira a oferecer TV ao vivo de graça no device mobile dos Clientes. Essas conquistas só existem porque temos um Time de Águias apaixonado pelos desafios. E, dando continuidade a essas iniciativas, acabamos de lançar o Programa Trainee. Com ele, buscamos pessoas que respondam aos desafios de hoje e do futuro. Queremos contar com profissionais para desenvolver projetos desafiadores, de grande impacto, e construir uma carreira promissora. "Além de conhecer o nosso ambiente de trabalho por meio do programa, o objetivo é que esses profissionais se preparem para criar ações transformadoras dentro da empresa, sempre pensando nas necessidades dos nossos Clientes", afirma Jean Carlo Alves Nogueira, diretor de Recursos Humanos da GOL. "Buscamos pessoas com perfil empreendedor e que se identifiquem com nosso jeito de ser, sempre alcançando resultados sustentáveis", diz Jean Carlo. Ficou interessado? Para saber mais sobre o Trainee, acesse o site voegol.com.br e veja mais informações sobre como participar.

FALE COM O ESPECIALISTA

QUAL É A IMPORTÂNCIA DA PARCERIA ENTRE A GOL E A DELTA?

Quem responde é Steve Sear, presidente internacional e vice-presidente executivo de Vendas da Delta Air Lines

Em primeiro lugar, a importância da parceria são as vantagens que ela traz para nossos Clientes compartilhados nos mercados dos Estados Unidos e Brasil. Desde canais de vendas conjuntos, check-in único nos aeroportos, até uma experiência aprimorada nos lounges da Delta e da GOL, além de benefícios recíprocos nos programas de fidelidade. Trabalhamos com a GOL para fornecer aos Clientes o melhor serviço possível durante suas jornadas. Isso está evidente nos diversos investimentos e ofertas de produtos lançados pela GOL nos últimos anos e também nos investimentos contínuos da Delta para melhorar a experiência dos nossos Clientes. A nossa relação é bem-sucedida não só porque as culturas corporativas se alinham, mas também por ter um espírito colaborativo extraordinário. A Delta e a GOL têm um grande potencial para o futuro e continuaremos a trabalhar em estreita parceria com a GOL para criar uma experiência sem igual para os Clientes.

UM VOO COM A SELEÇÃO

No mês em que começa o maior campeonato de futebol do mundo, nós, da GOL, que somos a Transportadora Oficial da Seleção e dos Brasileiros, contamos curiosidades sobre uma viagem da equipe do comandante Tite

POR
Luisa Alcantara e Silva

ILUSTRAÇÃO
Bel Andrade Lima

BAGAGENS
Funcionários da Seleção Brasileira são responsáveis pelo check-in e despacho de bagagem da delegação. Em um voo no ano passado, por exemplo, foram despachados 88 volumes, totalizando cerca de 1,5 tonelada.

SEGURANÇA
Uma equipe de segurança da Seleção Brasileira aguarda a delegação no aeroporto. Colaboradores da GOL costumam atender o time em portões exclusivos, onde os atletas, após receberem de volta o documento, seguem para o raio X.

ESPAÇO
Normalmente, a comissão técnica se senta nos assentos da frente do avião, onde ficam as poltronas GOL+ Conforto. Vão dois de cada lado. Já os atletas se sentam mais atrás – cada um ocupa três assentos, para descansar melhor.

TRABALHO
Tite, os analistas e seus auxiliares costumam ler ou observar jogos durante o voo. Edu Gaspar, coordenador geral da Seleção Brasileira, aproveita para resolver algum assunto com o técnico ou questões de planejamento.

PASSATEMPO
Neymar, Willian, Dani Alves e Paulinho gostam de jogar truco no avião. Outros companheiros vão assistindo a filmes em seus celulares ou tablets. Quando o voo é à noite e depois de um jogo, a maioria dorme.

ALIMENTAÇÃO
A equipe de Serviço de Bordo envia opções de refeição para os nutricionistas da Seleção Brasileira aprovarem. Geralmente, há uma proteína (carne ou frango) e um carboidrato (massa). Em voos curtos, é servido sanduíche integral.

NO AR, COM OS MELHORES

German Carmona, gerente de Marketing da GOL, fala mais sobre a parceria com a Seleção Brasileira de Futebol

Para a GOL, qual é a importância da parceria com a Selecão Brasileira?
Nós somos uma companhia brasileira e, como bons brasileiros, somos apaixonados por tudo o que faz o país dar certo. Com o patrocínio, queremos reafirmar que a Seleção Brasileira, mais do que nunca, tem companhia na busca pelo hexacampeonato. Somos uma empresa nacional que conecta pessoas no Brasil e no mundo. Portanto, nada melhor do que apoiá-los. Queremos ver a torcida de verde-amarelo, gritando muito nosso nome na Rússia.

Como ser a transportadora oficial da Seleção Brasileira reflete na experiência do Cliente?
A parceria proporciona várias oportunidades de experiência para o Cliente, como as nossas ações a bordo. Neste ano – que é especial – por exemplo, nossos Clientes puderam assistir ao amistoso do Brasil pela TV ao vivo de graça, o que faz parte do GOL Online, sistema de entretenimento das nossas aeronaves. E, para ampliar a experiência durante o voo, oferecemos como cortesia um serviço especial, com salgadinhos e cerveja.

Qual é a relação da GOL com outros esportes?
Com o compromisso de apoiar o desenvolvimento do esporte brasileiro somos signatárias do Pacto pelo Esporte, acordo voluntário entre empresas que patrocinam o esporte nacional. Com ele, apoiamos a criação do Rating Integra, que tem o intuito de construir um ambiente de negócios mais propício para o investimento esportivo. Além disso e do patrocínio para a Seleção Brasileira, somos patrocinadores da Confederação Brasileira de Vôlei e do atleta de canoagem paralímpica Fernando Fernandes.

QUAL É A SUA TARIFA?

Confira nossas opções e escolha a que mais combina com você. Acesse veoegol.com.br e saiba mais

		NACIONAL			
		MAX	PLUS	LIGHT	PROMO
BAGAGEM	DE MÃO	1 BAGAGEM DE ATÉ 40 X 25 X 55 CM E 10 KG E UM ITEM PESSOAL			
BAGAGEM	DESPACHADA 50 X 28 X 80 CM E ATÉ 23 KG CADA BAGAGEM	1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª BAGAGEM GRATUITA	—	
SMILES		1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS 1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª GRATUITA
	MARCAÇÃO DE ASSENTO	GRATUITO Gratuito para até 9 pessoas no mesmo localizador		R$ 10[1] Gratuito para até 9 pessoas no mesmo localizador	R$ 20[1] Gratuito para até 9 pessoas no mesmo localizador
	ASSENTO GOL+ CONFORTO	GRATUITO		CUSTO ADICIONAL Gratuito + 1 acompanhante	50% de desconto + 1 acompanhante
	ANTECIPAÇÃO DE VOO[2]	GRATUITA Para qualquer horário no mesmo dia do voo	GRATUITO Até 6 horas antes do voo Gratuito + 1 acompanhante 50% de desconto + 1 acompanhante	R$ 50 Permitida até 6 horas do voo Gratuita para qualquer horário no mesmo dia do voo Gratuita até 6 horas do voo original	NÃO PERMITIDA Gratuita para qualquer horário no mesmo dia do voo Gratuita até 6 horas do voo original
	ALTERAÇÃO/ CANCELAMENTO[3]	ISENTO	R$ 170 OU 100% DA TARIFA		100% DA TARIFA
	REEMBOLSO	95%	40%	NÃO REEMBOLSÁVEL	
	PRIORIDADE DE CHECK-IN, EMBARQUE E RETIRADA DE BAGAGEM	GRATUITA	Gratuito + acompanhantes no mesmo localizador		
	TAXA DE NO-SHOW	ISENTO	R$ 250 OU 100% DA TARIFA		100% DA TARIFA
	DESCONTO PARA CRIANÇA DE 2 A 12 ANOS[4]	A PARTIR DE 25%			—
	VOEBIZ[5]	R$ 1 = 4 PONTOS	R$ 1 = 3 PONTOS	R$ 1 = 2 PONTOS	R$ 1 = 1 PONTO
SMILES	ACÚMULO DE MILHAS[6]	R$ 1 = 4 milhas	R$ 1 = 3 milhas	R$ 1 = 2 milhas	R$ 1 = 1 milha
SMILES	BÔNUS DA CATEGORIA	100%	50%	25%	

CATEGORIAS SMILES:
DIAMANTE OURO PRATA SMILES

Regras para compras realizadas no Brasil. Valores em dólares serão convertidos na moeda local

[1] Permitida e gratuita no período de check-in (de 7 dias a 45 minutos antes de voo doméstico ou de 7 dias a 1h15 antes de voo internacional)

ONDE COMPRAR SUA PASSAGEM

SITE
voegol.com.br

APLICATIVO
Sistemas iOS e Android

TELEFONE
0300-1152121

LOJAS E QUIOSQUES
Veja em bit.ly/golponto

AGÊNCIAS DE VIAGEM
Sugerimos as filiadas à Associação Brasileira de Agências de Viagens (Abav): bit.ly/golabav

COM MILHAS
Em smiles.com.br e nos tels. 0300-1157007 (Ouro e Diamante) e 0300-1157001 (Smiles e Prata)

		INTERNACIONAL			
		PREMIUM	PLUS	LIGHT	PROMO
BAGAGEM	DE MÃO	1 BAGAGEM DE ATÉ 40 X 25 X 55 CM E 10 KG E UM ITEM PESSOAL			
BAGAGEM	DESPACHADA 50 X 28 X 80 CM E ATÉ 23 KG CADA BAGAGEM	1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª BAGAGEM GRATUITA	NÃO PERMITIDA	
SMILES		1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS 1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª GRATUITA
	ACESSO AO GOL PREMIUM LOUNGE	GRATUITO Gratuito + acompanhante no mesmo localizador	US$ 50 Gratuito + acompanhante no mesmo localizador US$ 40 US$ 45		
	MARCAÇÃO DE ASSENTO	GRATUITO Gratuito para até 9 pessoas no mesmo localizador		R$ 10[1] Gratuito para até 9 pessoas no mesmo localizador	R$ 20[1] Gratuito para até 9 pessoas no mesmo localizador
	ANTECIPAÇÃO DE VOO[2]	GRATUITA Para qualquer horário no mesmo dia do voo	GRATUITO Até 6 horas antes do voo Gratuito + 1 acompanhante 50% de desconto + 1 acompanhante	R$ 50 Permitida até 6 horas do voo Gratuita para qualquer horário no mesmo dia do voo Gratuita até 6 horas do voo original	NÃO PERMITIDA Gratuita para qualquer horário no mesmo dia do voo Gratuita até 6 horas do voo original
	ALTERAÇÃO/ CANCELAMENTO[3]	ISENTO	US$ 75 OU 100% DA TARIFA		100% DA TARIFA
	REEMBOLSO	95%	40%	NÃO REEMBOLSÁVEL	
	PRIORIDADE DE CHECK-IN, EMBARQUE E RETIRADA DE BAGAGEM	GRATUITA	Gratuito + acompanhantes no mesmo localizador		
	TAXA DE NO-SHOW	ISENTO	US$ 120 OU 100% DA TARIFA		100% DA TARIFA
	DESCONTO PARA CRIANÇA DE 2 A 12 ANOS[4]	A PARTIR DE 25%			—
	VOEBIZ[5]	R$ 1 = 5 PONTOS	R$ 1 = 3 PONTOS	R$ 1 = 2 PONTOS	R$ 1 = 1 PONTO
SMILES	ACÚMULO DE MILHAS[6]	200%	150%	100%	50%
SMILES	BÔNUS DA CATEGORIA	100%	50%	25%	

[2] Sujeito à disponibilidade

[3] Se houver diferença de preço, o valor será cobrado

[4] Tarifa gratuita para bebês de 0 a 2 anos em voo nacional. Em internacional, 10% da tarifa

[5] Programa de fidelidade para pequenas e médias empresas

[6] Diamante recebe a partir de 1.000 milhas em qualquer trecho GOL; Ouro, 500 milhas

DE OLHO NO LANCE

Com a chegada da Copa do Mundo, número de TVs transportadas pela GOLLOG cresceu desde o início do ano

POR Livia Scatena

Todo ano de Copa do Mundo é a mesma história: nos meses que antecedem a competição, os torcedores vão desdobrando suas bandeiras e se preparam para a maratona de jogos, que dura um mês.

E é justamente por buscarem mais qualidade ao assistir às partidas que os amantes do esporte aproveitam essa época para trocar seus aparelhos de TVs por modelos mais modernos. Segundo dados do Ibope divulgados na última edição do torneio, em 2014, a TV Globo teve, em média, 19 milhões de telespectadores por partida apenas na primeira rodada da competição, um crescimento de 29% com relação à edição anterior.

Este ano, a movimentação segue intensa. Tanto é que cresceu o número de televisores transportados pela GOLLOG desde março. "Não temos como mensurar quanto da nossa carga tem ligação direta com a demanda para o Mundial, mas percebemos um aumento significativo no transporte para nossos parceiros, como KM Cargo Group e Direct Express, nos últimos meses", afirma Felipe Liberato de Souza, gerente comercial da GOLLOG.

Segundo Marcelo Amensonis, gerente nacional de Operações da KM Cargo Group, que trabalha com a GOLLOG desde que a empresa de transporte aéreo começou a operar, o aumento nas vendas se deu com todos os eletroeletrônicos. "Tablets, celulares e notebooks também tiveram um incremento. Esse movimento acontece na véspera de Copas, é histórico", finaliza.

FOTO NATTN/SHUTTERSTOCK

CONECTE-SE À INTERNET

Confira como acessar a internet a bordo e aproveitar conteúdo gratuito de filmes, séries e TV ao vivo

INTERNET

Saiba como acessar os pacotes de internet durante o voo; valores a partir de R$ 8

1. Coloque seu dispositivo móvel em modo avião e habilite a função wi-fi

2. Conecte-se à rede "gogoinflight"

3. Abra o navegador e digite wifionboard.com ou entre no app da GOL e clique em GOL Online (se a navegação privada estiver ativada, desative-a para poder continuar)

NO APP
Você também pode acessar o GOL Online por meio do nosso aplicativo

4. Selecione o pacote de internet desejado

5. Cadastre-se ou faça login em sua conta da GOGO para efetuar a compra

76% DAS AERONAVES TÊM O SISTEMA GOL ONLINE

TENHA ACESSO A TODOS ESSES APPS E MUITO MAIS

ENTRETENIMENTO GRATUITO

Saiba como acessar o conteúdo do nosso catálogo de bordo

TRAGA SEU FONE

1. Coloque seu dispositivo móvel em modo avião e habilite a função wi-fi

2. Conecte-se à rede “gogoinflight”

3. Abra o navegador e digite wifionboard.com ou entre no app da GOL e clique em GOL Online (se a navegação privada estiver ativada, desative-a para poder continuar)

FUTEBOL
Assista aos jogos da Seleção Brasileira a bordo na nossa TV ao vivo de graça

FILMES E SÉRIES

4. Escolha o título que desejar no catálogo de entretenimento

5. Clique em Reproduzir

6. Se estiver usando smartphone ou tablet, faça o download gratuito do aplicativo GOGO Entertainment para assistir

TV AO VIVO

4. Na página inicial, acesse a seção exclusiva de TV ao vivo com os canais disponíveis

PARCEIRAS

GLOBO
GLOBOSAT
NET
O MUNDO É DOS NETS

FOTOS JULIANA COUTINHO/DIVULGAÇÃO / GUTO COSTA/DIVULGAÇÃO / DIVULGAÇÃO

TENHA ACESSO A ATRAÇÕES GRATUITAS COMO

TV AO VIVO

GLOBO

É em um estúdio na praça Vermelha, na Rússia, que Alex Escobar e Fernanda Gentil vão apresentar as atrações esportivas da Copa.

GLOBONEWS

A partir do dia 9, a jornalista Renata Lo Prete comanda a nova versão do *Painel*, atração que analisa os principais assuntos da semana.

OFF

No Dia dos Namorados, o canal transmite atrações ligadas ao tema. Em *Waterman*, o windsurfista Kauli Seadi vai a um casamento.

GNT

O quarteto Pitty, Gaby Amarantos, Astrid Fontenelle e Mônica Martelli discute temas do mundo contemporâneo no programa *Saia justa.*

MULTISHOW

A cantora Iza é a nova apresentadora do *Música boa ao vivo*, que vai ao ar às terças e recebe grandes cantores e bandas nacionais.

GLOOB

De segunda a sexta, as crianças se divertem com as aventuras e brincadeiras de *Alvinnn!!! e os esquilos*, desenho de Janice Karman.

SÉRIES

PEGADA FUTURÍSTICA

A apresentadora Titi Müller, no ar no Multishow com a nova temporada de *Anota aí*, indica uma série do nosso catálogo

“*Westworld*, que está na segunda temporada, é o meu mais novo vício. Assisti no ano passado em tempo real, enquanto os episódios saíam, o que foi bom para assimilar, porque é muita informação: tem tecnologia, filosofia, dá até um nó na cabeça. O roteiro é incrível, muito amarrado. Os atores são fantásticos e, a protagonista, Evan Rachel Wood, dá um show. Indico muito.”

O TOURO FERDINANDO

LANÇAMENTO: 2017
CLASS. ETÁRIA: LIVRE
GÊNERO: ANIMAÇÃO, COMÉDIA, AVENTURA
DURAÇÃO: 108 MIN
ÁUDIO: ING/ES/PT

A FORMA DA ÁGUA

LANÇAMENTO: 2017
CLASS. ETÁRIA: 16 ANOS
GÊNERO: AVENTURA, DRAMA, FANTASIA
DURAÇÃO: 123 MIN
ÁUDIO: ING/ES/PT

UM MUNDO DE ALTERNATIVAS

Desde que virou Cliente Smiles, Ana passou a acumular milhas. Neste mês, viaja para Orlando – seu bilhete para curtir as férias foi resgatado com milhas. Saiba como ela conseguiu

VIAJE FÁCIL
Cerca de 330 dias antes da viagem, Ana viu uma promoção da Smiles. Mas, como não tinha as milhas, usou o Viaje Fácil para emitir os bilhetes e ter tempo para acumular (smiles.com.br/viaje-facil).

AO VOAR COM COMPANHIAS PARCEIRAS SMILES
Nesse período, Ana fez pequenas viagens com as companhias parceiras da Smiles. Informou seu número Smiles ao comprar (poderia ser no check-in) e acumulou (Clientes Diamante, Prata e Ouro recebem ainda milhas bônus com GOL, Delta e Aeroméxico).

CLUBE SMILES
Para acelerar o acúmulo, Ana entrou para o Clube Smiles. Escolheu o Plano 2.000 (2.000 milhas mensais) e recebeu mais 8.000 milhas bônus (smiles.com.br/clube-smiles).

AO COMPRAR NO SHOPPING SMILES
Quando precisou trocar o celular, entrou no Shopping Smiles. Pagou o mesmo valor da loja e recebeu milhas (até 4 milhas por real).

AO USAR O CARTÃO DE CRÉDITO SMILES
Ana viu que ganharia ainda mais com os cartões de crédito Smiles. Com o Infinite, acumulou 2,5 milhas por dólar (quem emite bilhetes GOL acumula até 3,5). E recebeu milhas bônus após a aquisição do cartão.

AO RESERVAR HOTÉIS E ALUGAR UM CARRO
Pelo site da Smiles, ela reservou hotéis, pagando com cartão de crédito – é possível ganhar até 20 mil milhas por diária –, e alugou carros da Localiza Hertz (a partir de 150 milhas por diária).

CLIENTES SMILES VIAJAM COM:

GOL · DELTA · AIRFRANCE · KLM · Aerolíneas Argentinas · AEROMEXICO · AIR CANADA · Alitalia · CopaAirlines · Emirates · ETIHAD · KOREAN AIR · QATAR · TAP AIRPORTUGAL

AO TRANSFERIR PONTOS DO CARTÃO
Ao longo do ano, Ana pagou todas as suas compras no cartão de crédito. Assim, acumulou pontos e os transferiu para a Smiles. Saiba se a sua instituição é parceira e peça a transferência.

AO USAR SERVIÇOS DA UBER E DA CLARO
Cliente da Uber, Ana entrou no site da Smiles, comprou créditos de viagens e ganhou até 4 milhas a cada real. E aproveitou que é do Claro Clube e transferiu seus pontos para a Smiles (1 ponto = 1 milha).

AO CRIAR UMA CONTA FAMÍLIA
Ela também criou uma Conta Família, voltada para quem é Clube Smiles ou Cliente Diamante. Convidou parentes e amigos e, assim, acumulou milhas mais rápido.

AO ABASTECER SEU CARRO
Como a Smiles é parceira da Shell, Ana passou a abastecer só nos postos da rede. Baixou o app Shell Box e fez os pagamentos via app. Assim, acumulou 1 milha por litro.

AO ASSOCIAR-SE AO CLUBE WINE
Fã de vinhos, Ana entrou para o Clube Wine. Além das garrafas, passou a acumular milhas todo mês.

HORA DE RESGATAR

Sessenta dias antes do embarque, Ana conseguiu acumular as milhas necessárias para garantir seu bilhete emitido com o Viaje Fácil, e ainda ganhou bônus com isso – se quiser fazer como ela, aproveite essa exclusividade da Smiles acessando o site smiles.com.br/viaje-facil. Que venha Orlando! Ana usou suas milhas para emitir uma passagem, mas você também pode:

- **RESERVAR HOTÉIS**
- **ALUGAR UM CARRO DA LOCALIZA HERTZ**
- **COMPRAR PRODUTOS NO SHOPPING SMILES**
- **ABASTECER NOS POSTOS SHELL**
- **VIAJAR COM A UBER**
- **TER ACESSO AOS APARELHOS E SERVIÇOS DO CLARO CLUBE**
- **TRANSFORMAR VIDAS**
  Doe para o Milhas do Bem e ajude instituições parceiras: a cada milha doada, a Smiles doa outra.

TRILHA DE VIAGEM

Smiles cria playlists no Spotify para você curtir o mundo

A Smiles acaba de lançar seu canal no Spotify. A ideia é que você possa curtir suas viagens mesmo antes de embarcar. Criamos listas que combinam com os dez destinos mais procurados no Smiles Em Dica. Há seleções, por exemplo, para você entrar no clima de cidades como Nova York e Paris. “Garota de Ipanema”e “Aquele abraço” são algumas das músicas da seção do Rio de Janeiro.

Além destas listas, que serão atualizadas constantemente, lançaremos até o fim do ano seleções de músicas para mais 60 destinos. “Viajar e ouvir música é uma combinação perfeita para criar memórias de bons momentos. Criamos esta parceria com o Spotify porque, assim como nós, é um serviço inovador”, afirma Loraine Ricino, diretora de marketing da Smiles.

Em breve, teremos também playlists com dicas de viagens e listas musicais com sugestões enviadas pelos Clientes para o nosso Instagram. Para acessar as playlists, basta acessar smiles.com.br/spotify.

PARA OUVIR

Escaneie o Spotify Code abaixo e ouça a playlist de Nova York. E confira no app as listas dos outros destinos

PARA CURTIR JUNTO

Confira benefícios que o Cliente Smiles pode compartilhar com quem mais gosta

CATEGORIA PRATA

• Antecipação de voo gratuita em até 6 horas da viagem original*

CATEGORIA OURO

• Marcação gratuita de assento comum e 50% de desconto nas compras de assentos GOL+ Conforto*
• Check-in prioritário e embarque preferencial
• Antecipação de voo gratuita em até 6 horas da viagem original*
• Acesso gratuito ao GOL Premium Lounge se for voar com a GOL**

CATEGORIA DIAMANTE

• Um bilhete cortesia por ano para um acompanhante emitido no site da GOL*
• Marcação gratuita de assentos comuns e assentos GOL+ Conforto*
• Check-in prioritário e embarque preferencial
• Antecipação de voo gratuita para qualquer horário do dia da viagem original*
• Acesso gratuito ao GOL Premium Lounge e às salas VIPs de empresas aéreas parceiras se for voar com a GOL ou parceiras**

* Reservas devem ser no mesmo localizador
** Não é válido para grupos e fretamentos

Saiba mais em smiles.com.br

SERVIÇO DE BORDO ANTECIPADO

Você pode comprar opções do nosso serviço de bordo ao reservar seu bilhete

POR **Larissa Faria**

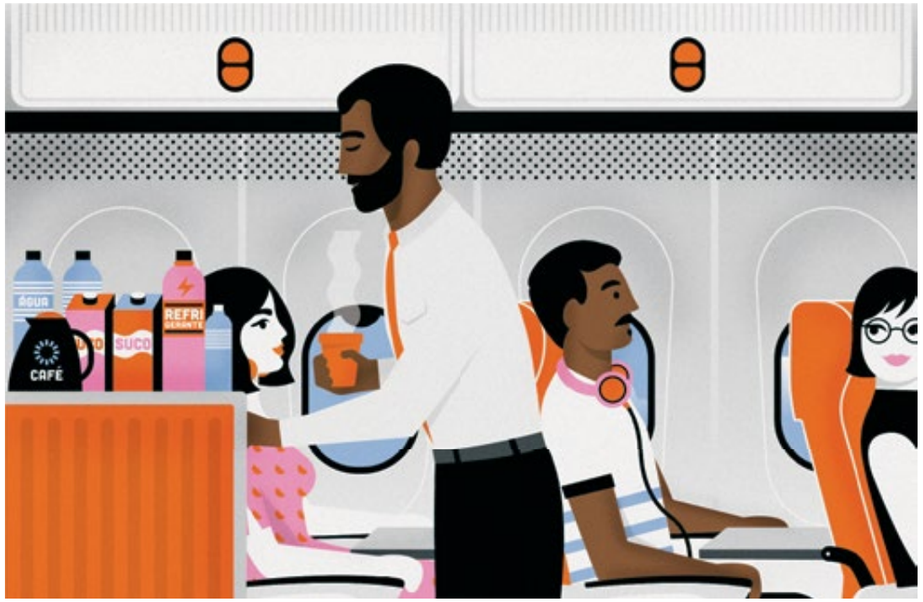
FOTO XXXXXXXXX

Além de comprar snacks, bebidas e refeições durante o voo, agora você também pode pedir o que quiser comer antecipadamente. “Somos a primeira companhia do Brasil a oferecer esse serviço”, diz Ricardo Oliveira, coordenador de Produtos da GOL. “E, como toda inovação, essa facilidade foi desenvolvida por várias equipes da GOL para aprimorar a experiência do Cliente que voa com a gente.”

Para solicitar o serviço, basta incluí-lo na compra do bilhete aéreo em nosso site, até 24 horas antes do horário do voo. Você pode reservar seu pedido mesmo que vá viajar daqui a três meses – há, por exemplo, sanduíche de peito de peru com queijo, estrogonofe com arroz e batatas (foto) e bebidas. “Além de receber as opções escolhidas antes mesmo do serviço de bordo, você ainda ganha descontos ao encomendar os itens do cardápio em nosso site”, explica Ricardo Chemin, coordenador de Serviço de Bordo. Para consultar se o serviço de bordo antecipado está disponível no seu voo, basta buscá-lo no site voegol.com.br.

CENTRAL DE VENDAS GOL 0300-1152121
SAC GOL 0800-7040465
CENTRAL DE ATENDIMENTO AO DEFICIENTE AUDITIVO 0800-7090466
CLIENTES ARGENTINA 0810-2663131
CLIENTES EUA E CANADÁ +1 855 862 9190
PAÍSES EM QUE AS PARCEIRAS OPERAM +55 11 5504-4410
GOLLOG 0300-1465564
SITE VOEGOL.COM.BR

LOJAS E QUIOSQUES BIT.LY/GOLPONTO
TWITTER @VOEGOLATENDE
SMILES (OURO E DIAMANTE) 0300-1157007
SMILES (SMILES E PRATA) 0300-1157001
CARROS (INTERNACIONAL) CARROS.VOEGOL.COM.BR
SEGURO E CARROS (DOMÉSTICO) VOEGOL.COM.BR/MINHAS RESERVAS
HOSPEDAGEM HOTEIS.VOEGOL.COM.BR



DO TAMANHO DA SUA FOME

Nossos voos têm opções gratuitas, de minicookies a refeições quentes

SERVIÇO DE BORDO GRATUITO

VOOS NACIONAIS

Bateu aquela fome? Escolha um dos snacks orgânicos Mãe Terra, distribuídos gratuitamente:
• Linha salgada Tribos, no sabor tomate e manjericão.
• Minicookies integrais, no sabor cacau e castanhas.
• Para as crianças, é servido o snack salgado Sabuguito.
• Voo acima de 50 min: café, suco, refrigerante e água.

PONTE AÉREA

Em voos entre Congonhas e Santos Dumont, oferecemos:
• Das 6 horas às 9h40: salada de frutas, croissants, minis-sanduíches ou bolos caseiros.
• Das 9h40 às 15h40: snack Tribos ou minicookies da Mãe Terra (integrais e orgânicos) e Sabuguitos para as crianças.
• Das 15h40 às 23 horas: wraps, croissants, enroladinhos ou minissanduíches.
• Em todos os voos: café, suco, refrigerante e água.

VOOS INTERNACIONAIS

Quanto mais longa a viagem, mais possibilidades no cardápio:
• Na Classe GOL Premium, além de opções de alimentação quentes, o espumante da linha Seival by Miolo é servido como drink de boas-vindas. O cardápio de bebidas inclui ainda suco, refrigerantes, bebidas quentes, iogurte no café da manhã e bebidas alcoólicas, como vinhos branco e tinto e cerveja, nos demais horários.
• Nos voos a partir de cinco horas na GOL Premium: refeições completas, com salada, couvert, duas variedades de pratos (um vegetariano) à escolha e sobremesa.
Na Classe Econômica:
• Voos com menos de cinco horas: sanduíches ou refeições leves.
• Voos a partir de cinco horas: refeições quentes completas com sobremesa.
• Em todos os voos: bebidas não alcoólicas variadas.

VENDA A BORDO

VOOS NACIONAIS

Nosso cardápio de bordo, disponível em voos nacionais com mais de 1h15 de duração, é do tamanho da sua fome. Temos de snacks a sanduíches. Se a ideia for almoçar uma refeição completa, oferecemos também. Confira no bolsão à sua frente!

ILUSTRAÇÃO BEL ANDRADE LIMA

SITIO DO CARROCAO

FÉRIAS INESQUECÍVEIS PARA SEU FILHO!

O Sítio do Carroção é o único resort exclusivo para crianças no Brasil. Inspirado em Mark Twain, Júlio Verne, Monteiro Lobato, Steven Spielberg e outros, o Sítio do Carroção criou e produziu lazer e entretenimento educativo de qualidade surpreendente. Durante o ano letivo, recebe alunos das melhores escolas do país buscando aventuras pedagógicas. E é a aventura que atrai todos eles de volta! Nas férias, eles reveem velhos amigos e fazem novas amizades entre acampantes de 5 a 16 anos. Brincando e se divertindo, aprendem naturalmente a conhecer suas melhores habilidades de organização, convivência, autonomia, responsabilidade e criatividade. E o que é melhor: longe de equipamentos eletrônicos! Excelência, inovação e exclusividade fazem do Sítio do Carroção, desde 1971, um mundo só para crianças. Não é por acaso que foi eleito "O Melhor da América Latina" pelo Discovery Channel. Sua infraestrutura impecável, seus profissionais altamente capacitados e sua organização minuciosa são sempre elogiados pelos pais mais exigentes. Mas seu maior prêmio é saber que, para seus filhos, ele é simplesmente inesquecível!

Cada aventura é uma descoberta inesquecível, como o encontro de um enorme Tiranossauro Rex.

Vista aérea do Sítio do Carroção.

Mais de 100 metros de muita adrenalina.

Desvendando a Caverna do Lago Azul, com estalactites e cachoeiras de água quente.

Ficção e aventura, na Caverna do "Indiana Jones".

Maior aquário de água doce do Brasil.

Grandes jogos no Labirinto Medieval.

Descoberta surpreendente de um DC-3.

Spazukamonaring, muitas pistas em uma só.

Acampamento de Férias: 08 a 14 - 15 a 21 - 22 a 28 de julho de 2018

www.carrocao.com.br +55 15 3305-2000 Tatuí-SP

ENCONTRE-SE

Confira nossos serviços nos principais aeroportos do país. Nossos colaboradores também estão sempre a postos para ajudar caso precise de mais informações

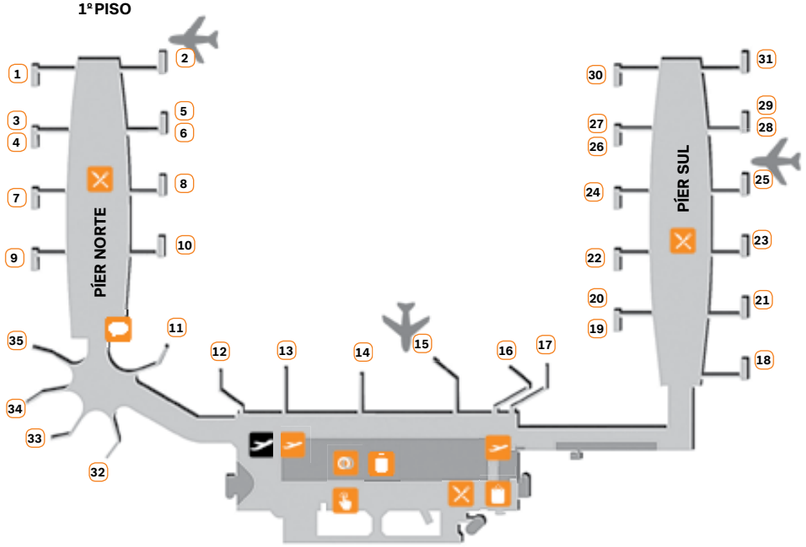
- ALIMENTAÇÃO
- AUTOATENDIMENTO
- CHECK-IN GOL
- CHECK-IN DELTA AIR LINES
- CHECK-IN AIR FRANCE
- CHECK-IN KLM
- CONEXÃO GOL
- CONTE COMIGO
- DESEMBARQUE DOMÉSTICO
- DESEMBARQUE INTERNACIONAL
- DESPACHO DE BAGAGEM
- EMBARQUE DOMÉSTICO
- EMBARQUE INTERNACIONAL
- GOL BAGAGEM EXPRESSA
- GOL PREMIUM LOUNGE
- LOJA GOL
- PORTÃO DE EMBARQUE

DICAS PARA CONEXÃO

- Verifique o portão de embarque do próximo voo no aplicativo GOL, ou nos monitores do aeroporto.
- Dirija-se imediatamente ao portão e lembre-se de que o embarque encerra 15 minutos antes do horário previsto de saída do voo.
- A GOL é a única empresa aérea com lounges domésticos nos aeroportos de Guarulhos (GRU) e Galeão (GIG). Conheça os detalhes de acesso em voegol.com.br.

BRASÍLIA (BSB)

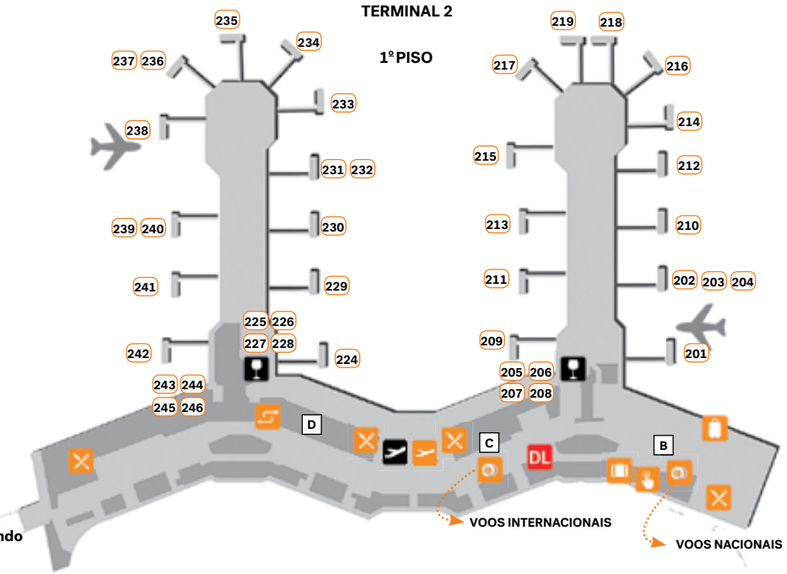
1º PISO



TÉRREO

SÃO PAULO GUARULHOS (GRU)

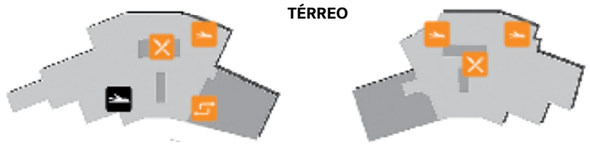
TERMINAL 2
1º PISO



TERMINAL 3
1º PISO

10-15 minutos caminhando

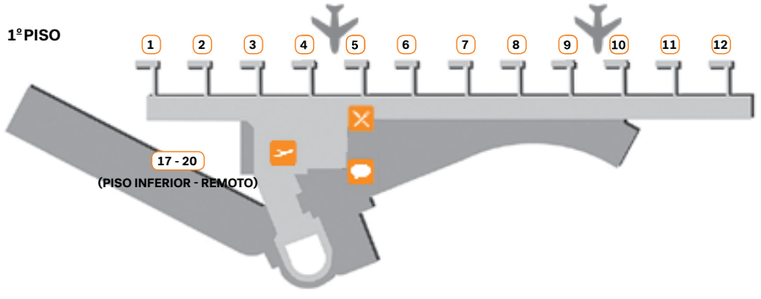
TÉRREO



TERMINAL 3
PISO INFERIOR

SÃO PAULO CONGONHAS (CGH)

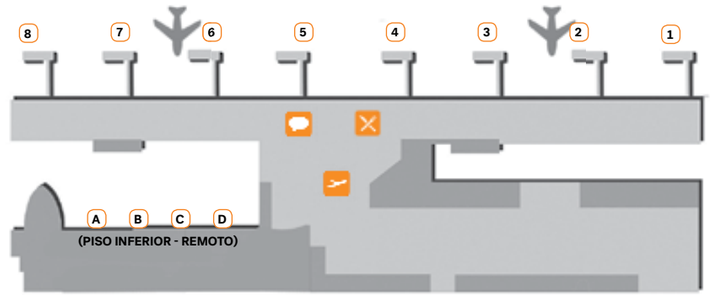
1º PISO



TÉRREO

RIO DE JANEIRO SANTOS DUMONT (SDU)

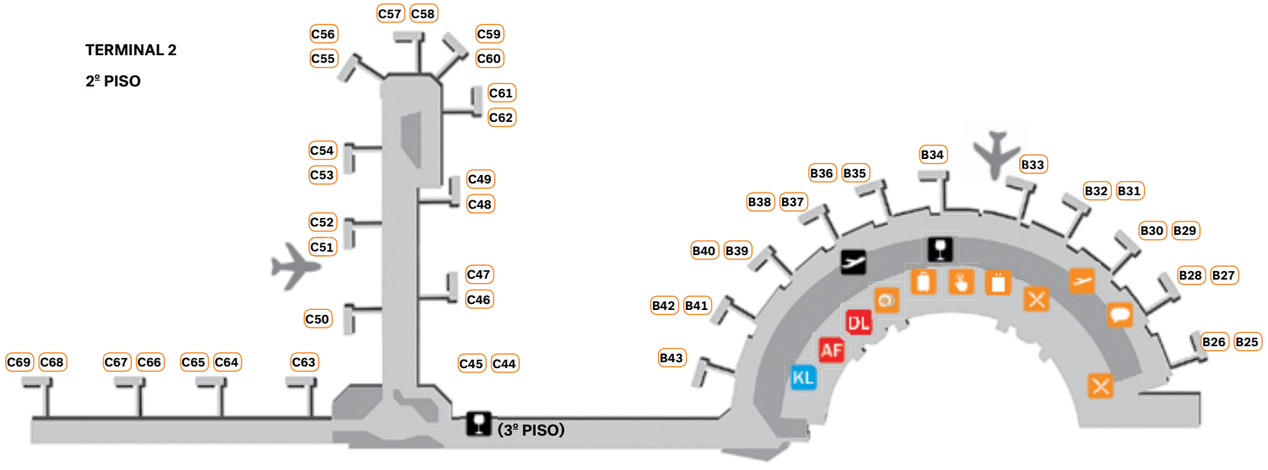
1º PISO



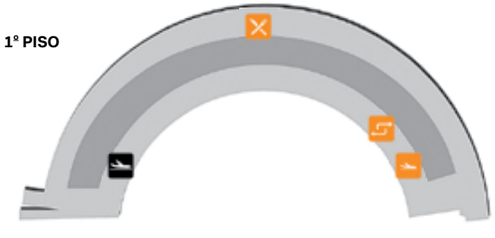
TÉRREO

RIO DE JANEIRO GALEÃO (GIG)

TERMINAL 2
2º PISO



1º PISO



JACAUNA. AGORA EM SÃO PAULO!

SANTO AMARO - MOOCA - TATUAPÉ - CAMPINAS - GRANJA VIANA

GRUPO JACAUNA decomadeiras RAIUGA

www.jacauna.com.br

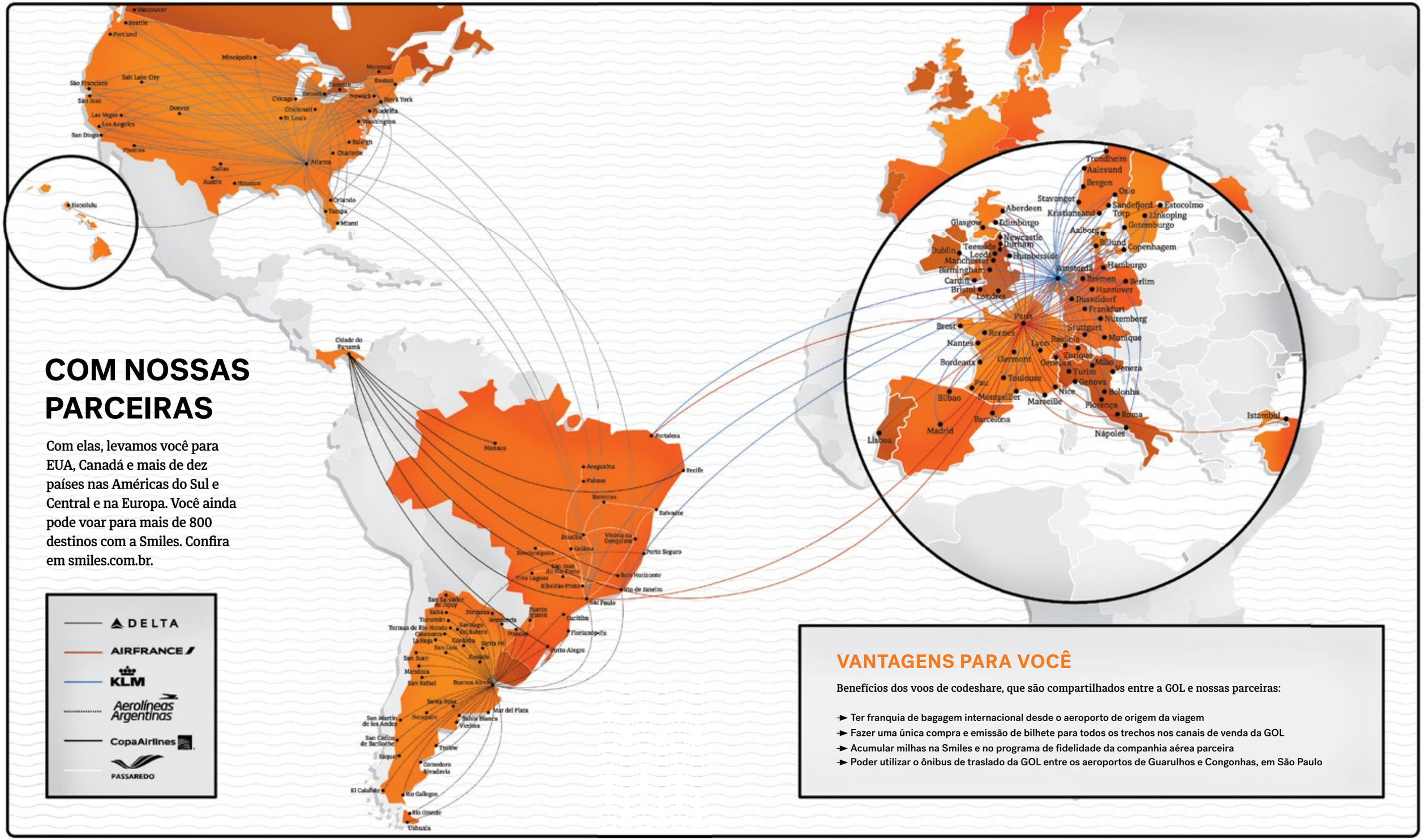
CEARÁ - FORTALEZA, W. SOARES: (85) 3452.5660 / SANTOS DUMONT: (85) 3452.8844 / BEZERRA DE MENEZES: (85)3263.8622 / VIRGÍLIO TÁVORA: (85) 3182.0764 / JUAZEIRO: (88) 9.9184.6996 / SOBRAL: (88) 3611.3685 **PARAÍBA** - CAMPINA GRANDE: (83) 3337.3180 / CABEDELO: (83) 3268.5818 **PIAUÍ** - TERESINA: (86) 3223.3333 / PARNAÍBA: (86) 3323.9021 **PERNAMBUCO** - RECIFE: AV. NORTE: (81) 3427.6736 / INHAÚMA: (81) 3421.4886 / PETROLINA: (87) 3861.1537 / CARUARU: (81) 3719.4157 **SERGIPE** - ARACAJU: (79) 3249.3000 **MARANHÃO** - SÃO LUÍS, COHAJAP: (98) 3226.1458 / ARAÇAGI: (98) 3226.9856 / IMPERATRIZ: (99) 3524.5685 **RIO GRANDE DO NORTE** - NATAL: (84) 3211.2424 / MOSSORÓ: (84) 3316.8327 **ALAGOAS** - MACEIÓ: (82) 3336.0918 **BAHIA** - SALVADOR: PITUBA: (71) 3346.1378 / LAURO DE FREITAS: ESTRADA DO COCO: (71) 3378.4688 **PARÁ** - BELÉM: (91) 3222.3169 / MARABÁ: (94) 3321.9705 / MARITUBA: (95) 9.9787.0033 **AMAPÁ** - MACAPÁ: (96) 3223.5343 **RORAIMA** - BOA VISTA: (95) 3623.5501 **RONDÔNIA** - PORTO VELHO: (69) 3221.7748 **TOCANTINS** - PALMAS: (63) 3215.8031 **AMAZONAS** - MANAUS: (92) 3236.2747 **MATO GROSSO** - CUIABÁ: (65) 3054.2770 **GOIÁS** - APARECIDA DE GOIÂNIA: (62) 3085.5657 **PARANÁ** - CURITIBA: (41) 3275.8162 **SÃO PAULO** - SANTO AMARO - AV. WASHINGTON LUÍS, 3636: (11) 2369.2939 MOOCA - AV. ALCÂNTARA MACHADO, 1748: (11) 2924.2969 / TATUAPÉ - R. EUCLIDES PACHECO, 868: (11) 2649.8326 / GRANJA VIANA - ROD. RAPOSO TAVARES, S/N: (11) 4260.3376 / CAMPINAS - AV. ORozimbo MAIA, 2204: (19) 3327.0423

LOJAS DECOMADEIRAS - FORTALEZA: WASHINGTON SOARES, 2121: (85) 3278.7737 / WASHINGTON SOARES, 5050: (85) 3122.1737 / VIRGÍLIO TÁVORA: (85) 3224.1712

COM NOSSAS PARCEIRAS

Com elas, levamos você para EUA, Canadá e mais de dez países nas Américas do Sul e Central e na Europa. Você ainda pode voar para mais de 800 destinos com a Smiles. Confira em smiles.com.br.

DELTA
AIRFRANCE
KLM
Aerolíneas Argentinas
CopaAirlines
PASSAREDO



VANTAGENS PARA VOCÊ

Benefícios dos voos de codeshare, que são compartilhados entre a GOL e nossas parceiras:

- Ter franquia de bagagem internacional desde o aeroporto de origem da viagem
- Fazer uma única compra e emissão de bilhete para todos os trechos nos canais de venda da GOL
- Acumular milhas na Smiles e no programa de fidelidade da companhia aérea parceira
- Poder utilizar o ônibus de traslado da GOL entre os aeroportos de Guarulhos e Congonhas, em São Paulo

SALVE, JORGE

O diretor de cinema Charly Braun encontrou um quadro repleto de significados durante uma viagem à Rússia

POR
Larissa Faria

FOTO
Gabriel Rinaldi

"Em 2014, durante uma das cinco viagens que fiz à Rússia para gravar cenas do filme *Vermelho russo*, fui ao Izmailovo Vernisazh Market, um mercadão em Moscou que vende objetos e lembrancinhas típicos da cultura do país, como as matrioskas.

Lá, comprei um quadro que me chamou a atenção por ter uma imagem forte e bonita. Ela representa São Jorge, protetor de Moscou – o que só descobri na viagem –, matando uma fera em uma cidade russa. Hoje, ele fica em uma prateleira na sala da minha casa. Amei aquele país, é um lugar fantástico, para onde tenho muita vontade de voltar."

OXPECKERDESIGN

CORRIENTES 348 ARGENTINIAN STEAKHOUSE

NO DEJES PARA MAÑANA LA PARRILLA QUE PODES COMER HOY

SÃO PAULO
JARDINS 11 3088 0276
VILA OLÍMPIA 11 3849 0348
JARDIM EUROPA 11 3032 6348

RIO
BARRA 21 3648 7008
MARINA DA GLÓRIA 21 2557 4027

USA
DALLAS +1 214 220 0348

facebook.com/corrientes348 | instagram.com/corrientes_348 | contato@corrientes348.com.br | www.corrientes348.com.br

VICTOR HUGO

SÃO PAULO - RIO DE JANEIRO - SALVADOR - AEROPORTO DE CONGONHAS - CURITIBA - PORTO ALEGRE - BRASÍLIA - BELO HORIZONTE - FORTALEZA - CUIABÁ - SÃO LUIS - VITÓRIA - MANAUS
BELÉM - GOIÂNIA - CAMPO GRANDE - FLORIANÓPOLIS - SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - SÃO JOSÉ DO RIO PRETO - CAMPINAS - SOROCABA - NITERÓI - RIBEIRÃO PRETO - MAIA GUARULHOS - TAMBORÉ BARUERI
PIRACICABA - SANTO ANDRÉ - MOGI DAS CRUZES - SÃO CAETANO DO SUL - SANTOS - BAURU - JUNDIAÍ - UBERLÂNDIA - CAXIAS DO SUL - MARINGÁ - LONDRINA - BALNEÁRIO CAMBORIÚ - BLUMENAU - FOZ DO IGUAÇU

BACKPACK LEATHER FLY SIENNA - 10 X R$ 280,00 OU À VISTA R$ 2.280,00.

PREÇOS VÁLIDOS ATÉ 22/07/2018 OU ENQUANTO DURAREM OS ESTOQUES (PREVALECENDO O QUE OCORRER PRIMEIRO).

WWW.VICTORHUGO.COM.BR OFICIAL_VICTORHUGO @VICTORHUGO_OFICIAL